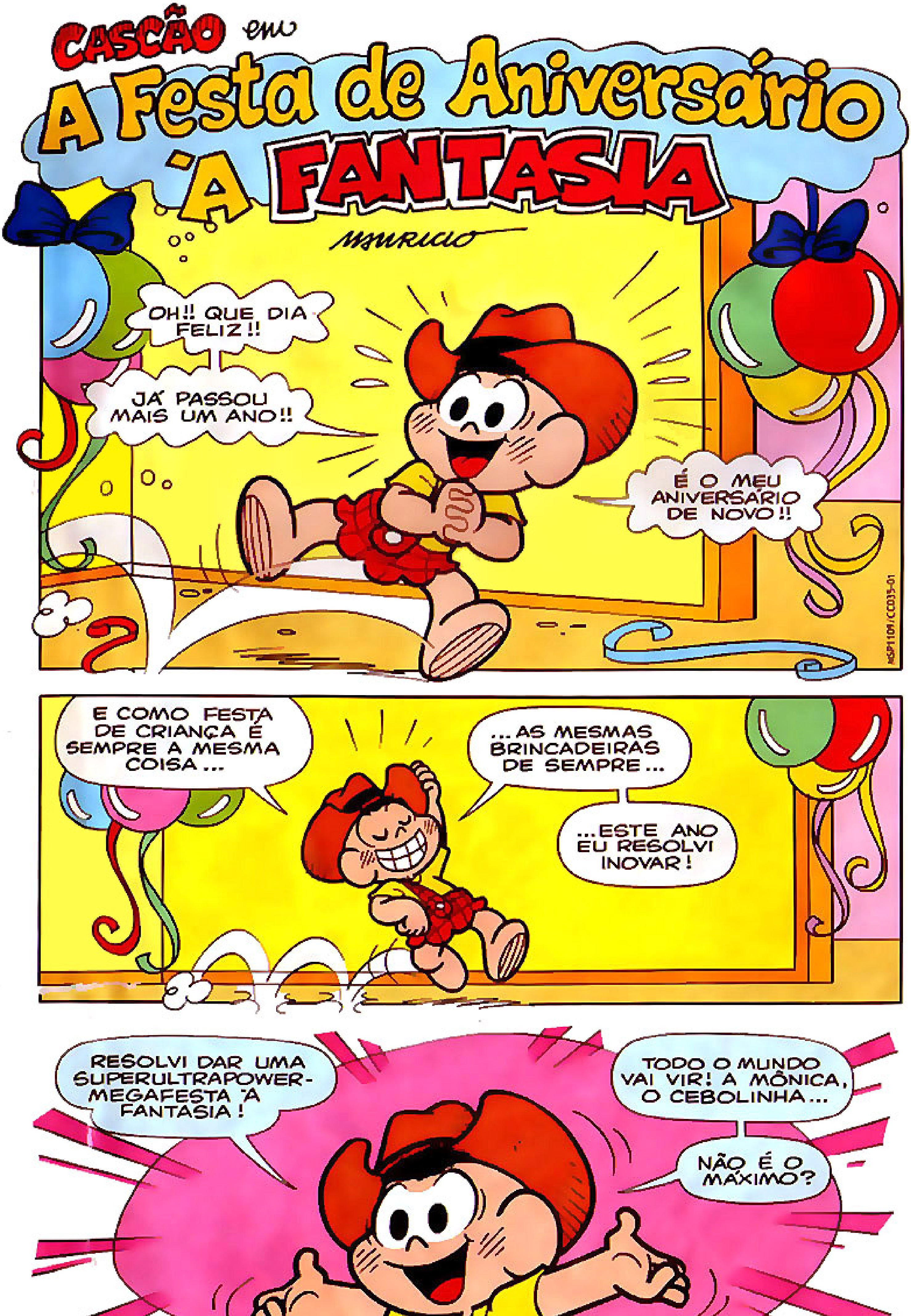
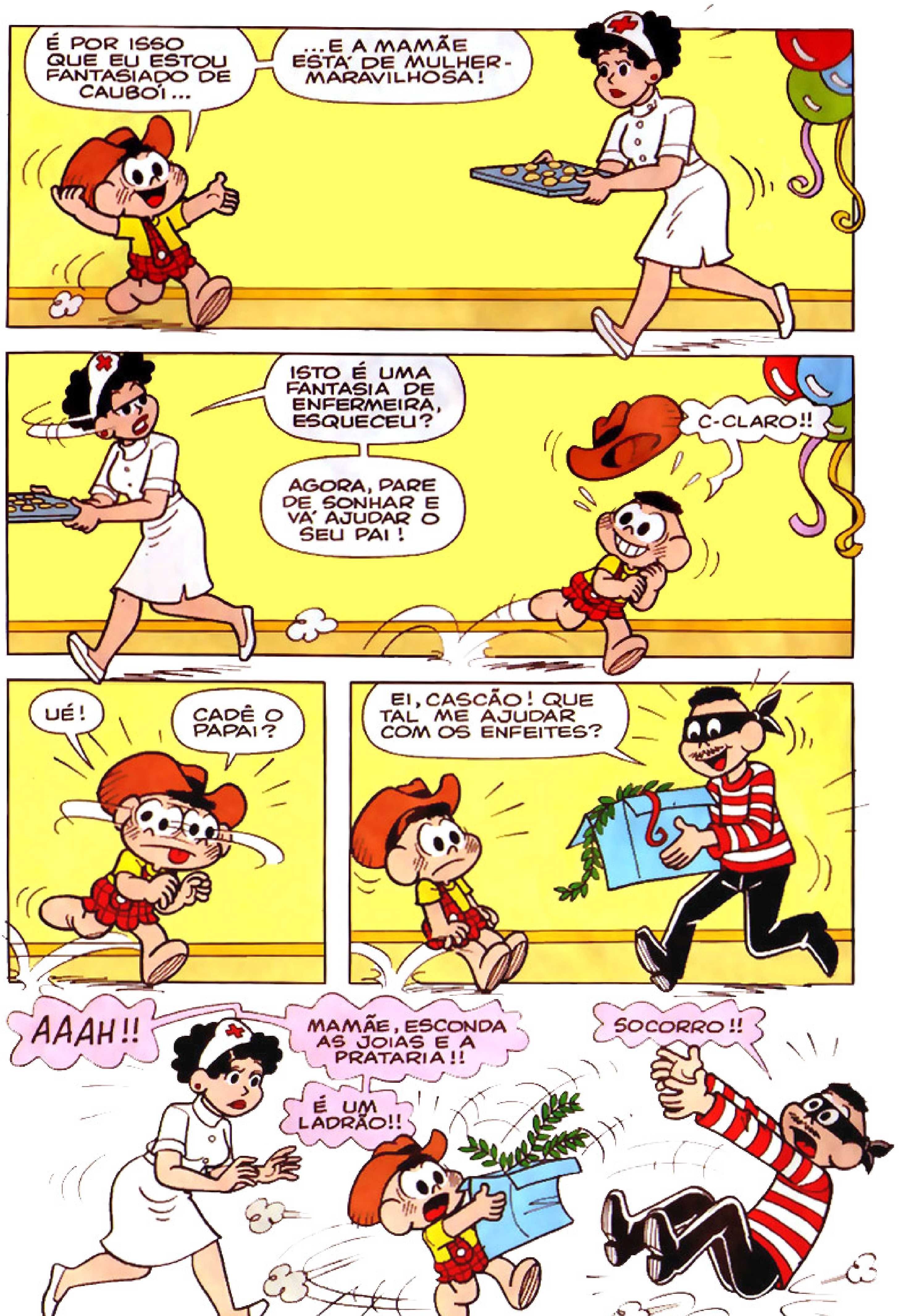
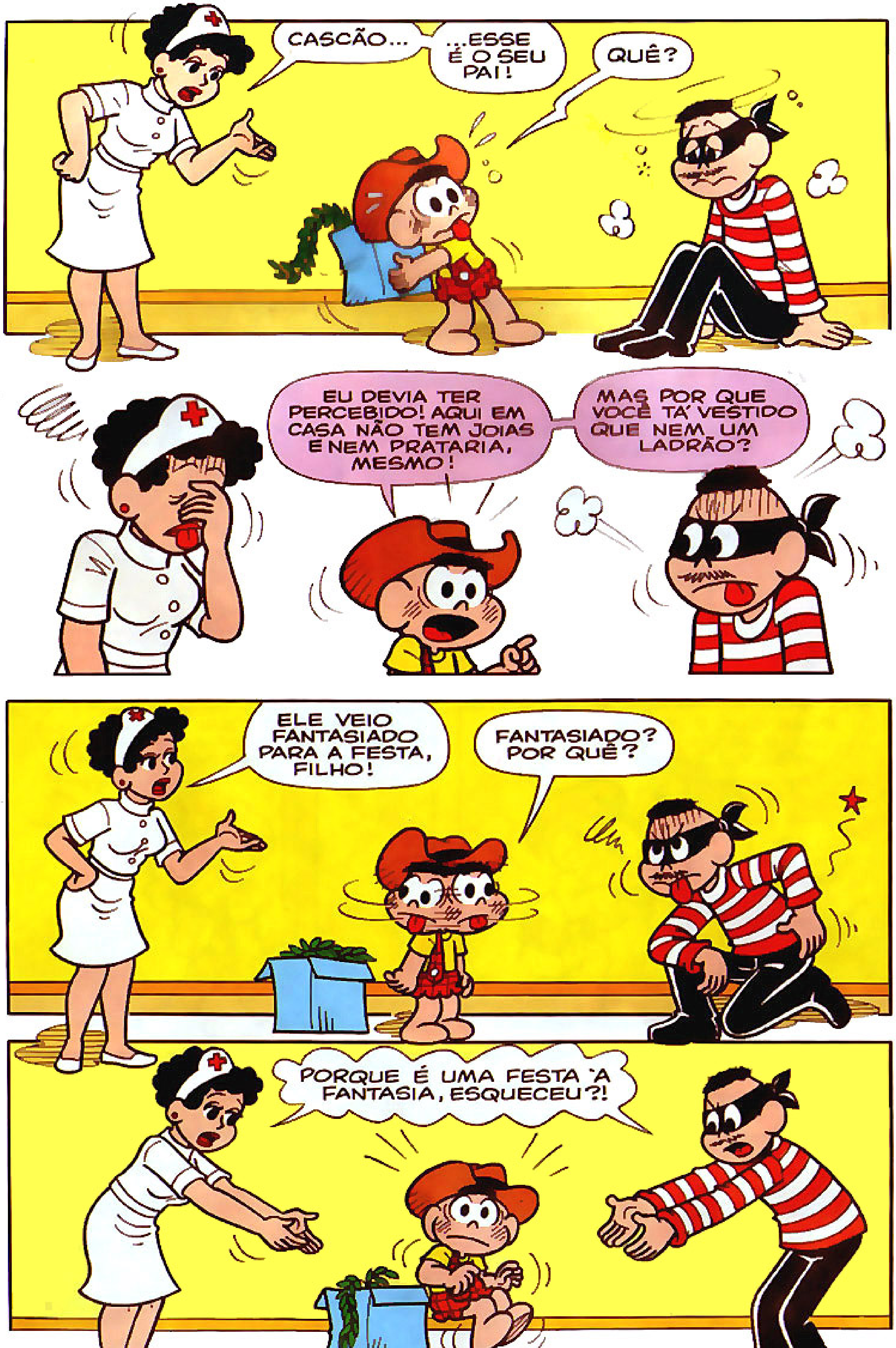
CASCÃO
A Festa de Aniversário à Fantasia
MAURICIO DE SOUSA EDITORA
PANINI COMICS
Nº 35 - R$ 3,20
MAURICIO
WWW.MONICA.COM.BR
ISSN 0104-2874
9 770104 287003 00035
MAURICIO 50 anos 2009

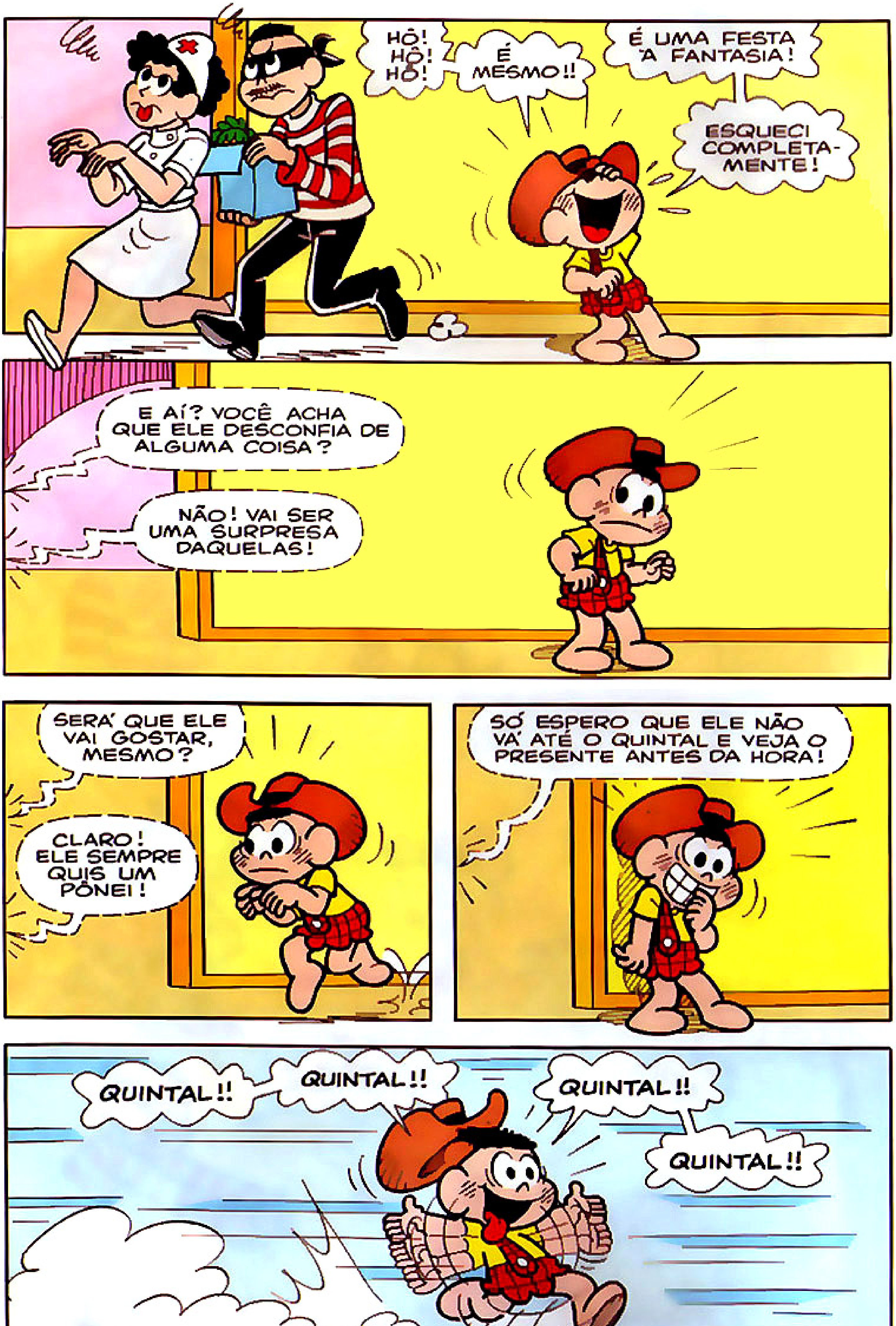
DO YOU WANT TO DISCOVER A NEW WORLD?
¿DESEA DESCUBRIR UN NUEVO MUNDO?
in english • en inglés • em inglês
Monica's gang
FIRST 1ª EDITION
MAURICIO DE SOUSA EDITORA
PANINI COMICS
en español • in spanish • em espanhol
Mónica Y SU PANDILLA
VOCÊ QUER DESCOBRIR UM NOVO MUNDO?
Monica's gang
Mónica Y SU PANDILLA
• in english • en inglés
• em inglês
• in spanish • en españ
• em espanhol
MAURICIO DE SOUSA
EDITORA

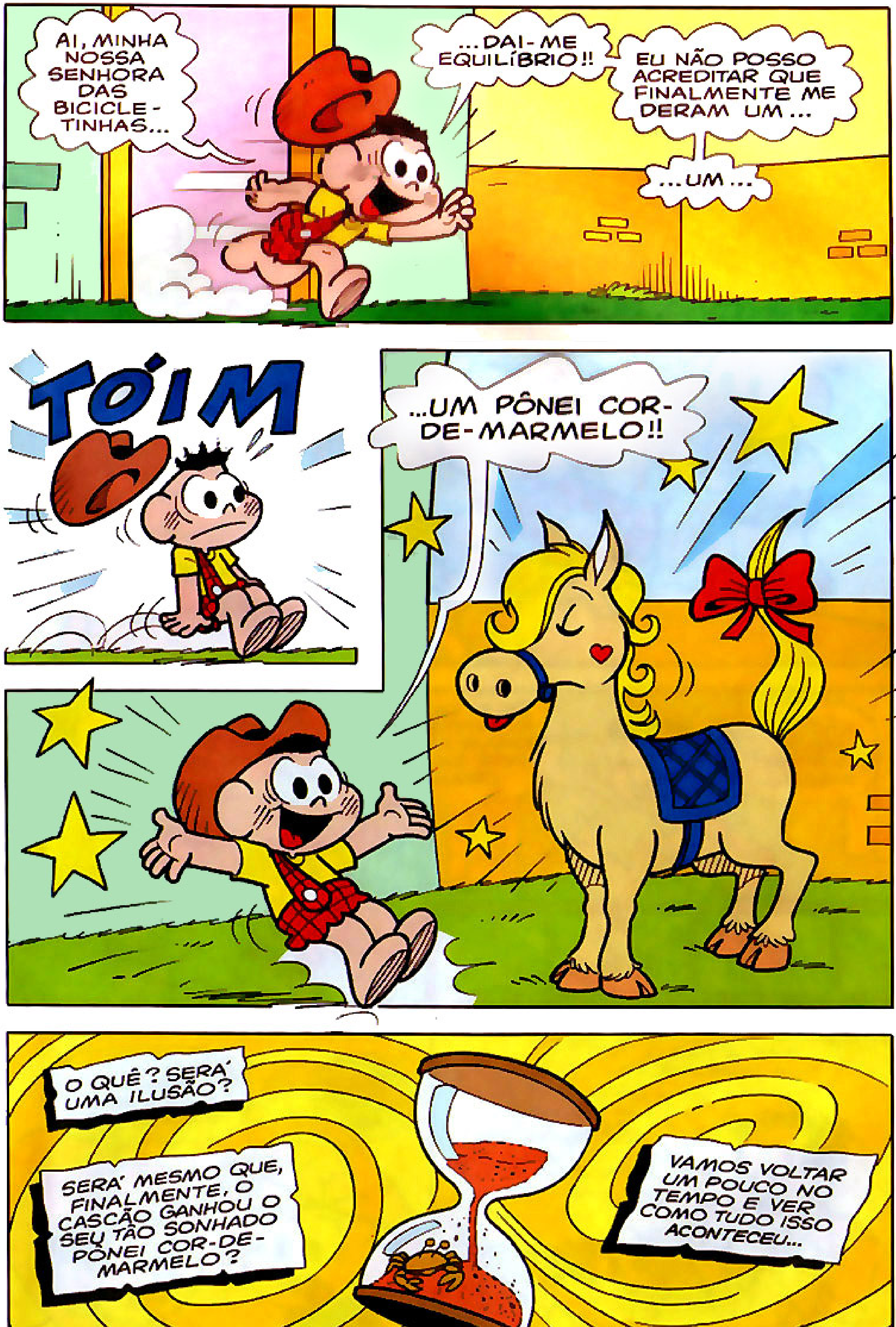

CASCÃO em
A Festa de Aniversário 'À FANTASIA
MAURICIO
OH!! QUE DIA FELIZ!!
JÁ PASSOU MAIS UM ANO!!
É O MEU ANIVERSÁRIO DE NOVO!!
E COMO FESTA DE CRIANÇA É SEMPRE A MESMA COISA...
...AS MESMAS BRINCADEIRAS DE SEMPRE...
...ESTE ANO EU RESOLVI INOVAR!
RESOLVI DAR UMA SUPERULTRAPOWER-MEGAFESTA 'À FANTASIA!
TODO O MUNDO VAI VIR! A MÔNICA, O CEBOLINHA...
NÃO É O MÁXIMO?

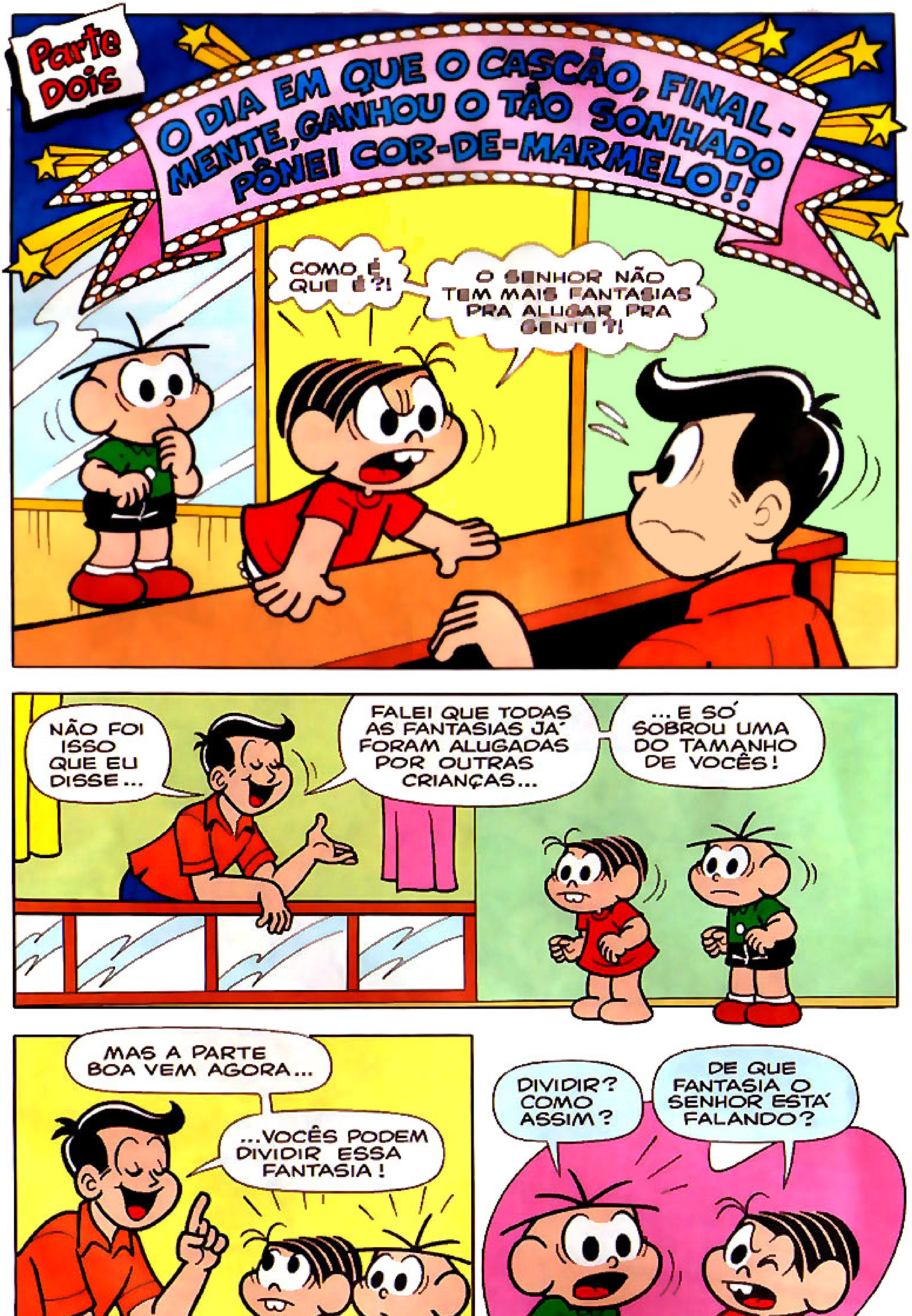


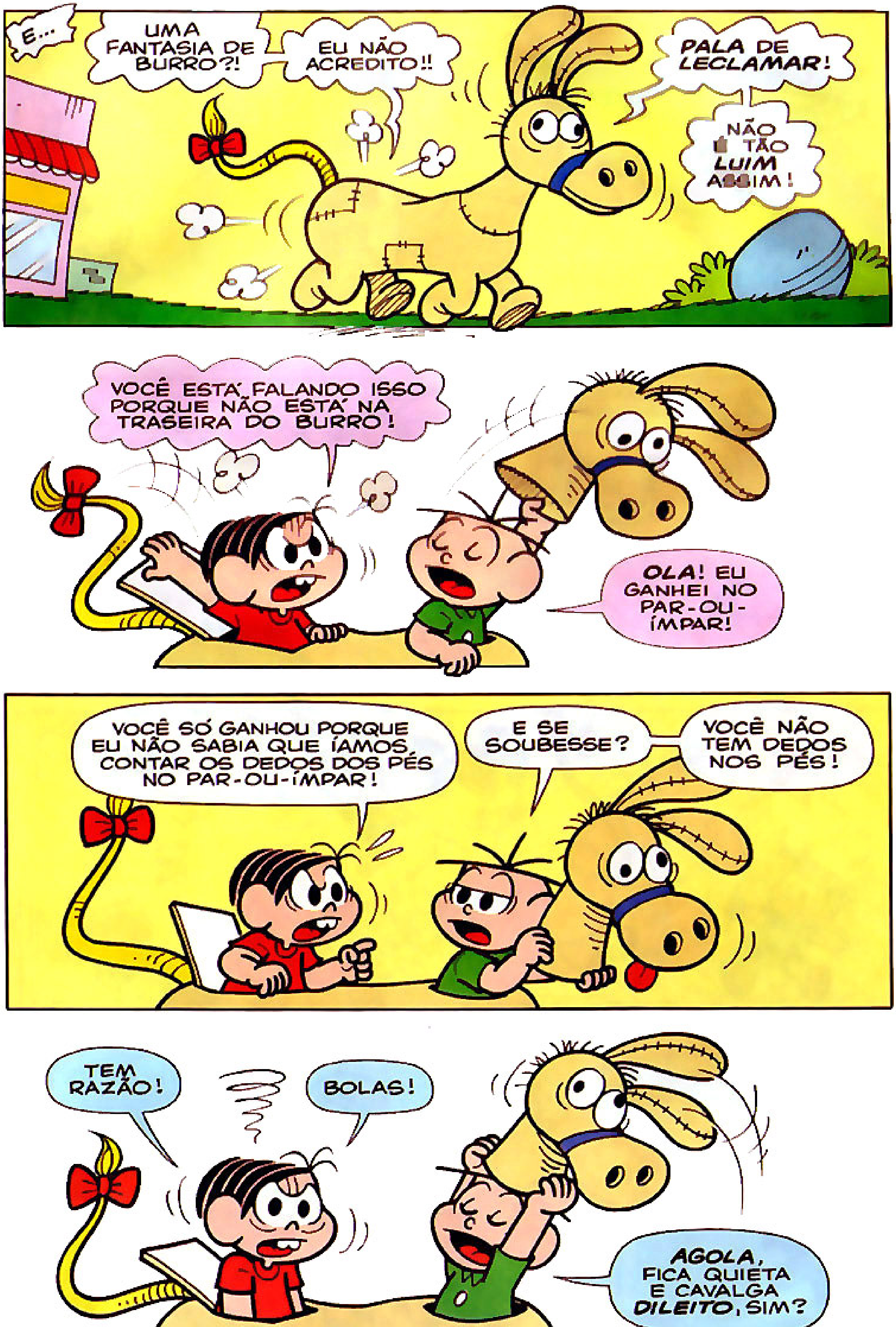
É POR ISSO QUE EU ESTOU FANTASIADO DE CAUBÓI...
...E A MAMÃE ESTÁ DE MULHER-MARAVILHOSA!
ISTO É UMA FANTASIA DE ENFERMEIRA, ESQUECEU?
AGORA, PARE DE SONHAR E VÁ AJUDAR O SEU PAI!
C-CLARO!!
UÉ!
CADÊ O PAPAI?
EI, CASCÃO! QUE TAL ME AJUDAR COM OS ENFEITES?
AAAH!!
MAMÃE, ESCONDA AS JOIAS E A PRATARIA!!
É UM LADRÃO!!
SOCORRO!!

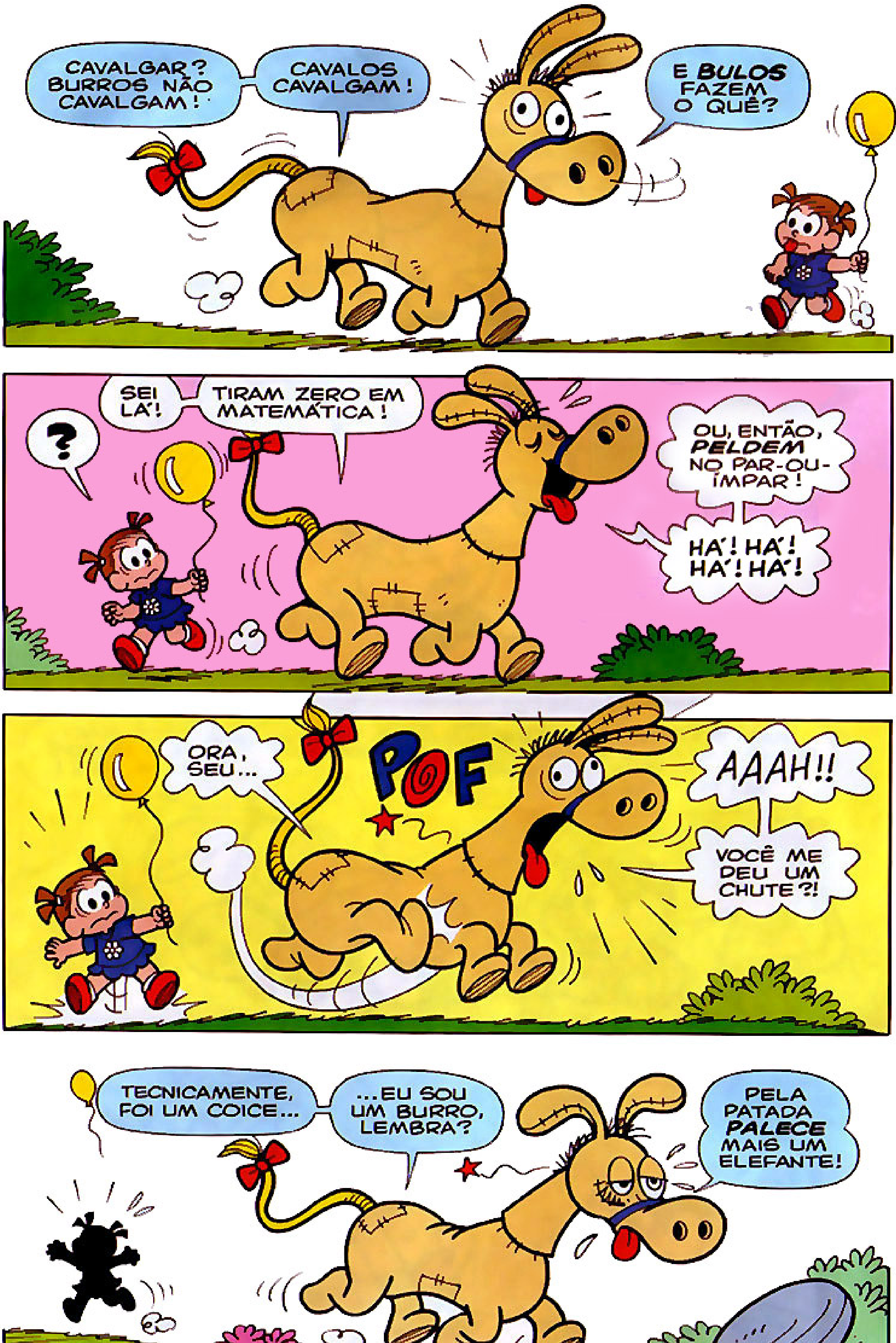

CASCÃO...
...ESSE É O SEU PAI!
QUÊ?
EU DEVIA TER PERCEBIDO! AQUI EM CASA NÃO TEM JOIAS E NEM PRATARIA, MESMO!
MAS POR QUE VOCÊ TÁ VESTIDO QUE NEM UM LADRÃO?
ELE VEIO FANTASIADO PARA A FESTA, FILHO!
FANTASIADO? POR QUÊ?
PORQUE É UMA FESTA `A FANTASIA, ESQUECEU?!

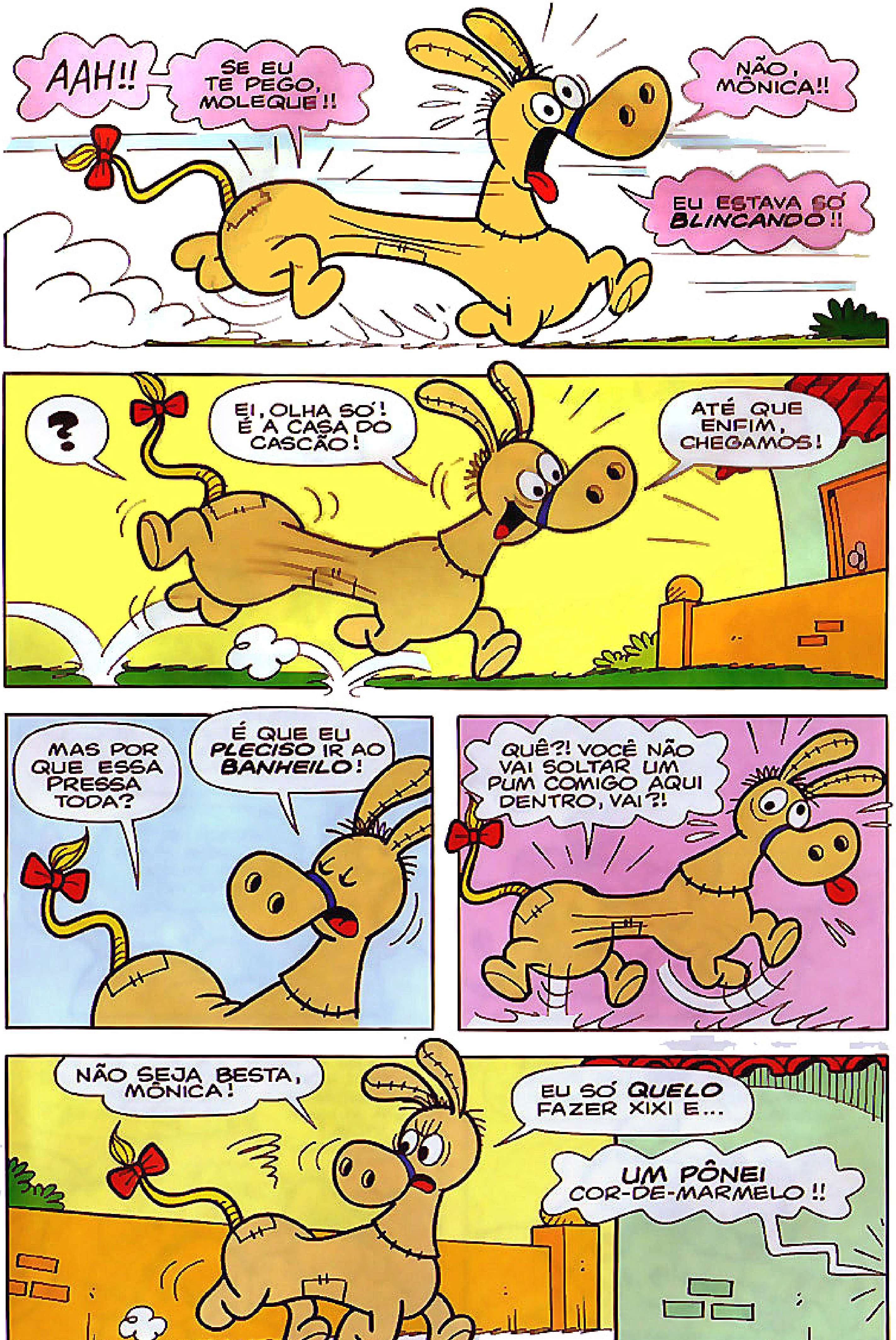

HÔ! HÔ! HÔ!
É MESMO!!
É UMA FESTA À FANTASIA!
ESQUECI COMPLETAMENTE!
E AÍ? VOCÊ ACHA QUE ELE DESCONFIA DE ALGUMA COISA?
NÃO! VAI SER UMA SURPRESA DAQUELAS!
SERÁ QUE ELE VAI GOSTAR, MESMO?
CLARO! ELE SEMPRE QUIS UM PÔNEI!
SÓ ESPERO QUE ELE NÃO VÁ ATÉ O QUINTAL E VEJA O PRESENTE ANTES DA HORA!
QUINTAL!!
QUINTAL!!
QUINTAL!!
QUINTAL!!


AI, MINHA NOSSA SENHORA DAS BICICLE-TINHAS...
...DAI-ME EQUILÍBRIO!!
EU NÃO POSSO ACREDITAR QUE FINALMENTE ME DERAM UM...
...UM...
TÓIM
...UM PÔNEI COR-DE-MARMELO!!
O QUÊ? SERÁ UMA ILUSÃO?
SERÁ MESMO QUE, FINALMENTE, O CASCÃO GANHOU O SEU TÃO SONHADO PÔNEI COR-DE-MARMELO?
VAMOS VOLTAR UM POUCO NO TEMPO E VER COMO TUDO ISSO ACONTECEU...

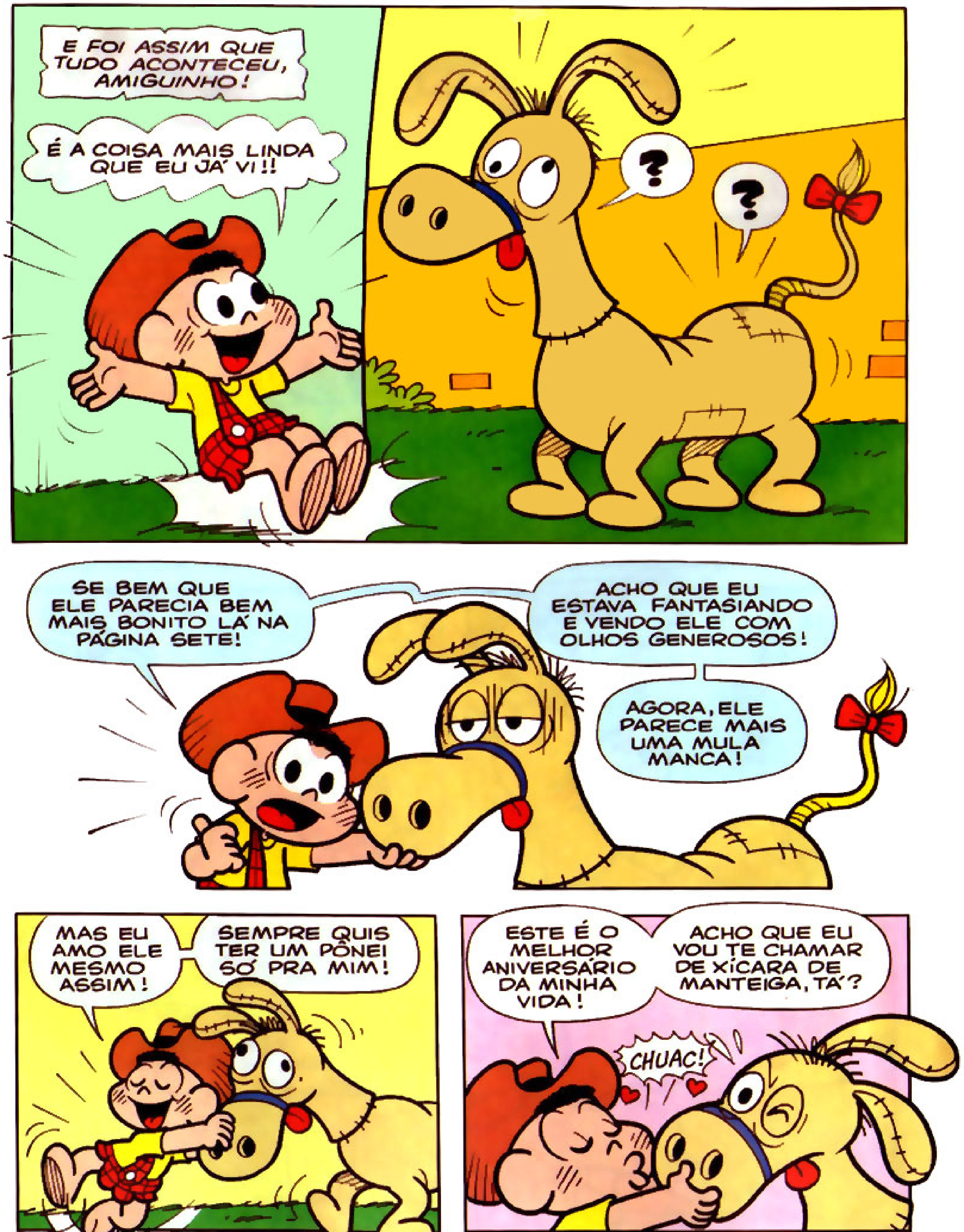

Parte Dois
O DIA EM QUE O CASCÃO, FINAL-MENTE, GANHOU O TÃO SONHADO PÔNEI COR-DE-MARMELO!!
COMO É QUE É ?!
O SENHOR NÃO TEM MAIS FANTASIAS PRA ALUGAR PRA GENTE ?!
NÃO FOI ISSO QUE EU DISSE...
FALEI QUE TODAS AS FANTASIAS JÁ FORAM ALUGADAS POR OUTRAS CRIANÇAS...
... E SÓ SOBROU UMA DO TAMANHO DE VOCÊS!
MAS A PARTE BOA VEM AGORA...
...VOCÊS PODEM DIVIDIR ESSA FANTASIA!
DIVIDIR? COMO ASSIM?
DE QUE FANTASIA O SENHOR ESTÁ FALANDO?

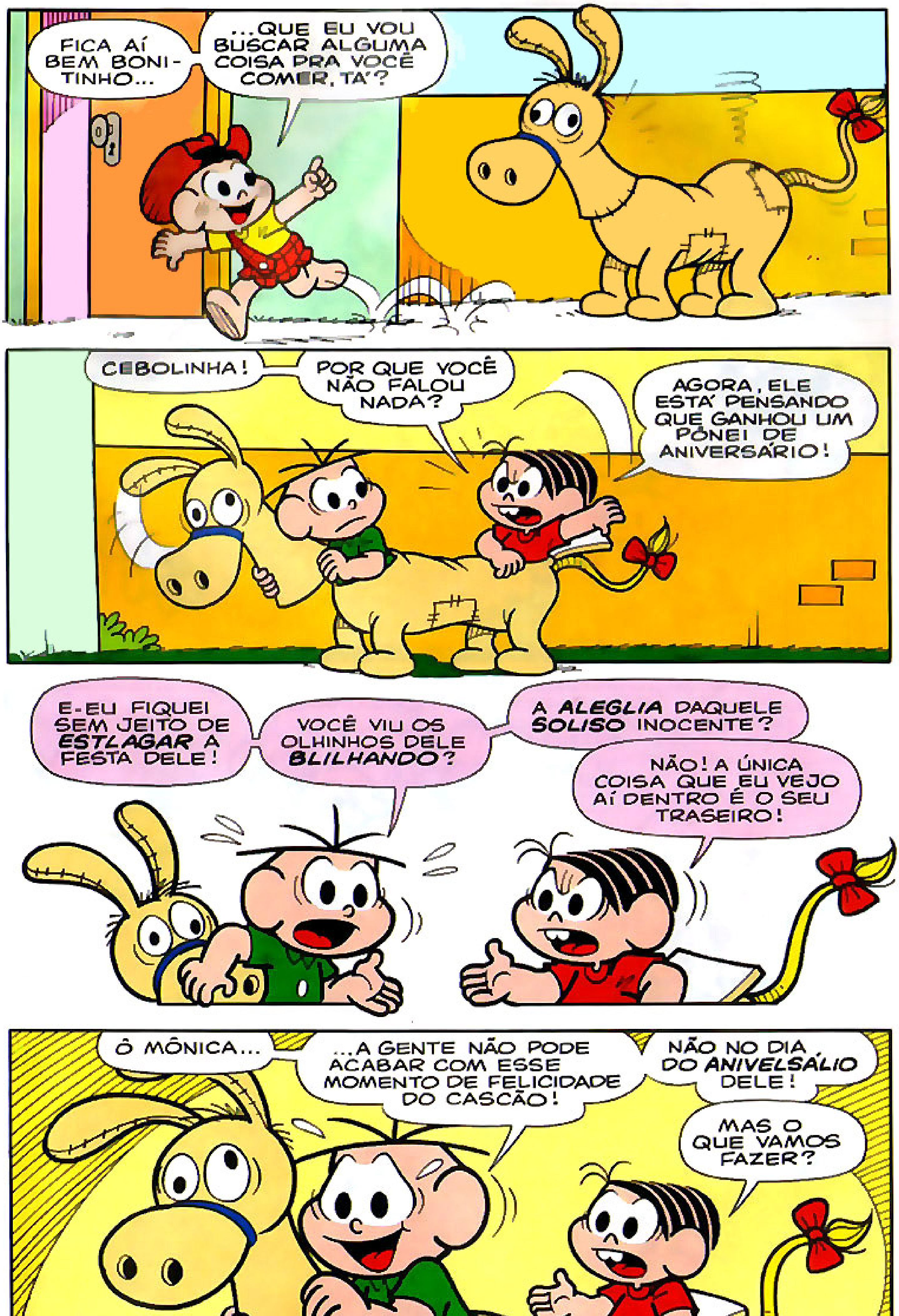

É...
UMA FANTASIA DE BURRO?!
EU NÃO ACREDITO!!
PALA DE LECLAMAR!
NÃO É TÃO LUIM ASSIM!
VOCÊ ESTÁ FALANDO ISSO PORQUE NÃO ESTÁ NA TRASEIRA DO BURRO!
OLA! EU GANHEI NO PAR-OU-ÍMPAR!
VOCÊ SÓ GANHOU PORQUE EU NÃO SABIA QUE ÍAMOS CONTAR OS DEDOS DOS PÉS NO PAR-OU-ÍMPAR!
E SE SOUBESSE?
VOCÊ NÃO TEM DEDOS NOS PÉS!
TEM RAZÃO!
BOLAS!
AGOLA, FICA QUIETA E CAVALGA DILEITO, SIM?

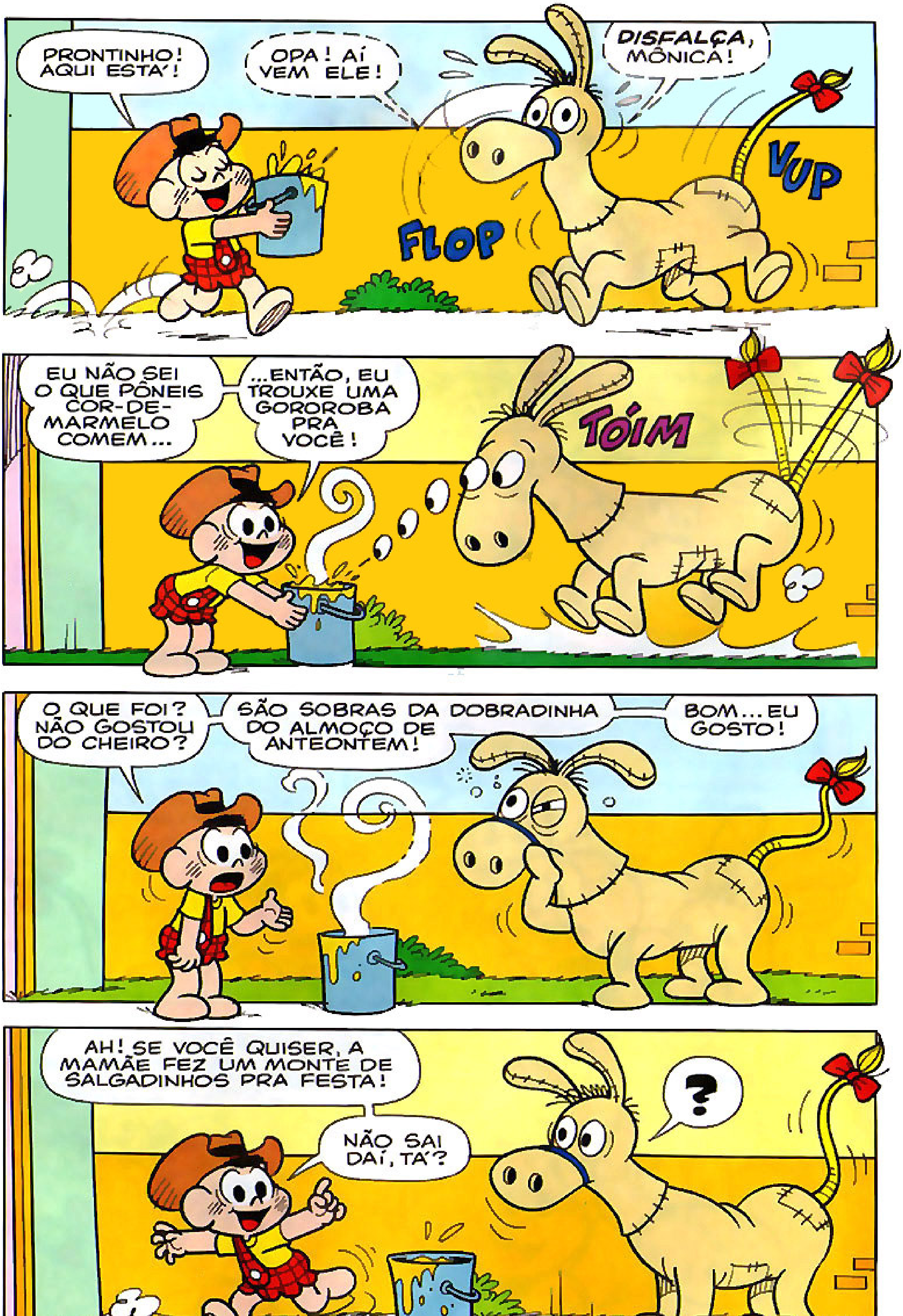

CAVALGAR? BURROS NÃO CAVALGAM!
CAVALOS CAVALGAM!
E BULOS FAZEM O QUÊ?
SEI LÁ!
TIRAM ZERO EM MATEMÁTICA!
?
OU, ENTÃO, PELDEM NO PAR-OU-ÍMPAR!
HÁ! HÁ! HÁ! HÁ!
ORA, SEU...
POF
AAAH!!
VOCÊ ME DEU UM CHUTE?!
TECNICAMENTE, FOI UM COICE...
...EU SOU UM BURRO, LEMBRA?
PELA PATADA PALECE MAIS UM ELEFANTE!

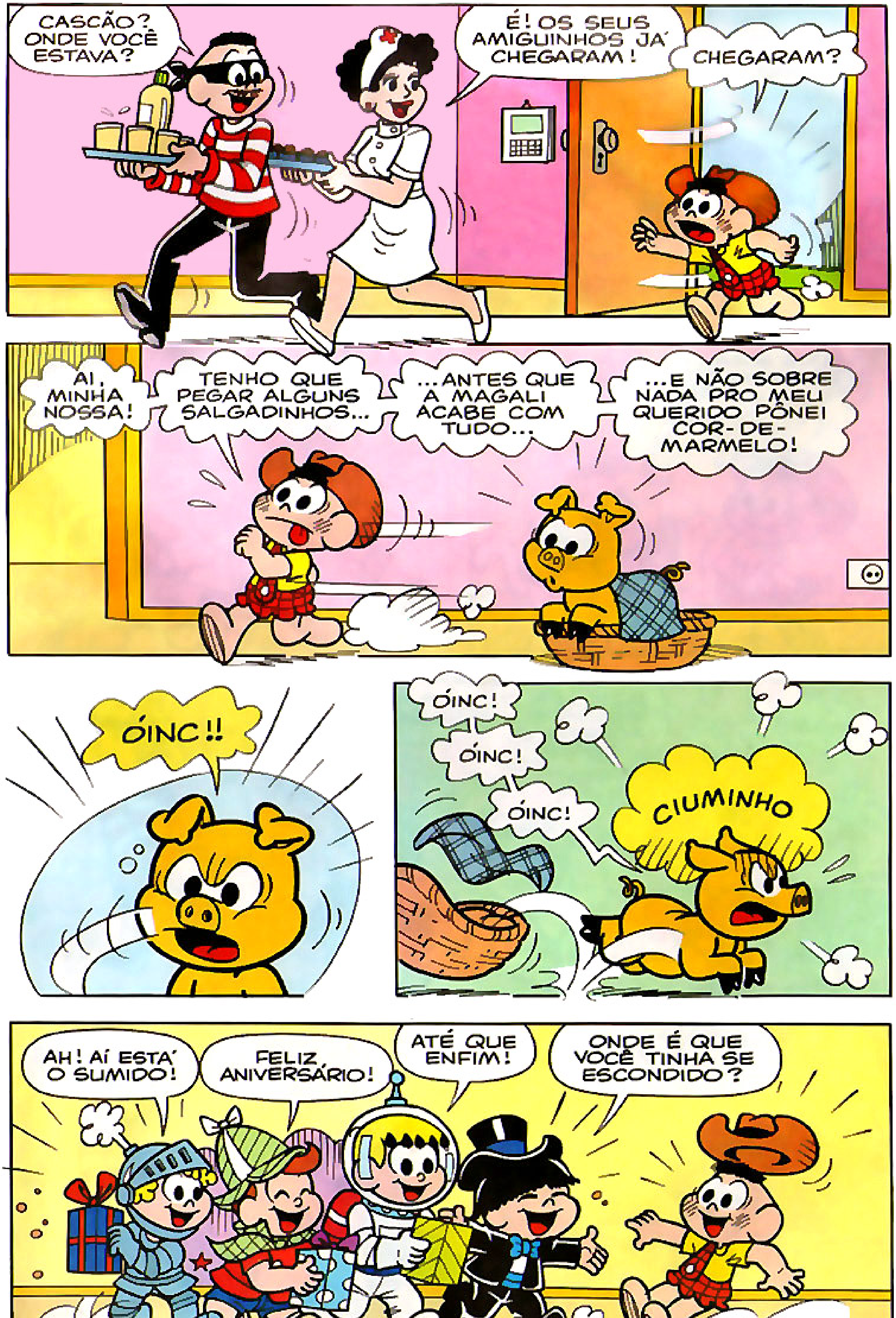

AAH!!
SE EU TE PEGO, MOLEQUE!!
NÃO, MÔNICA!!
EU ESTAVA SÓ BLINCANDO!!
?
EI, OLHA SÓ! É A CASA DO CASCÃO!
ATÉ QUE ENFIM, CHEGAMOS!
MAS POR QUE ESSA PRESSA TODA?
É QUE EU PLECISO IR AO BANHEILO!
QUÊ?! VOCÊ NÃO VAI SOLTAR UM PUM COMIGO AQUI DENTRO, VAI?!
NÃO SEJA BESTA, MÔNICA!
EU SÓ QUELO FAZER XIXI E...
UM PÔNEI COR-DE-MARMELO!!

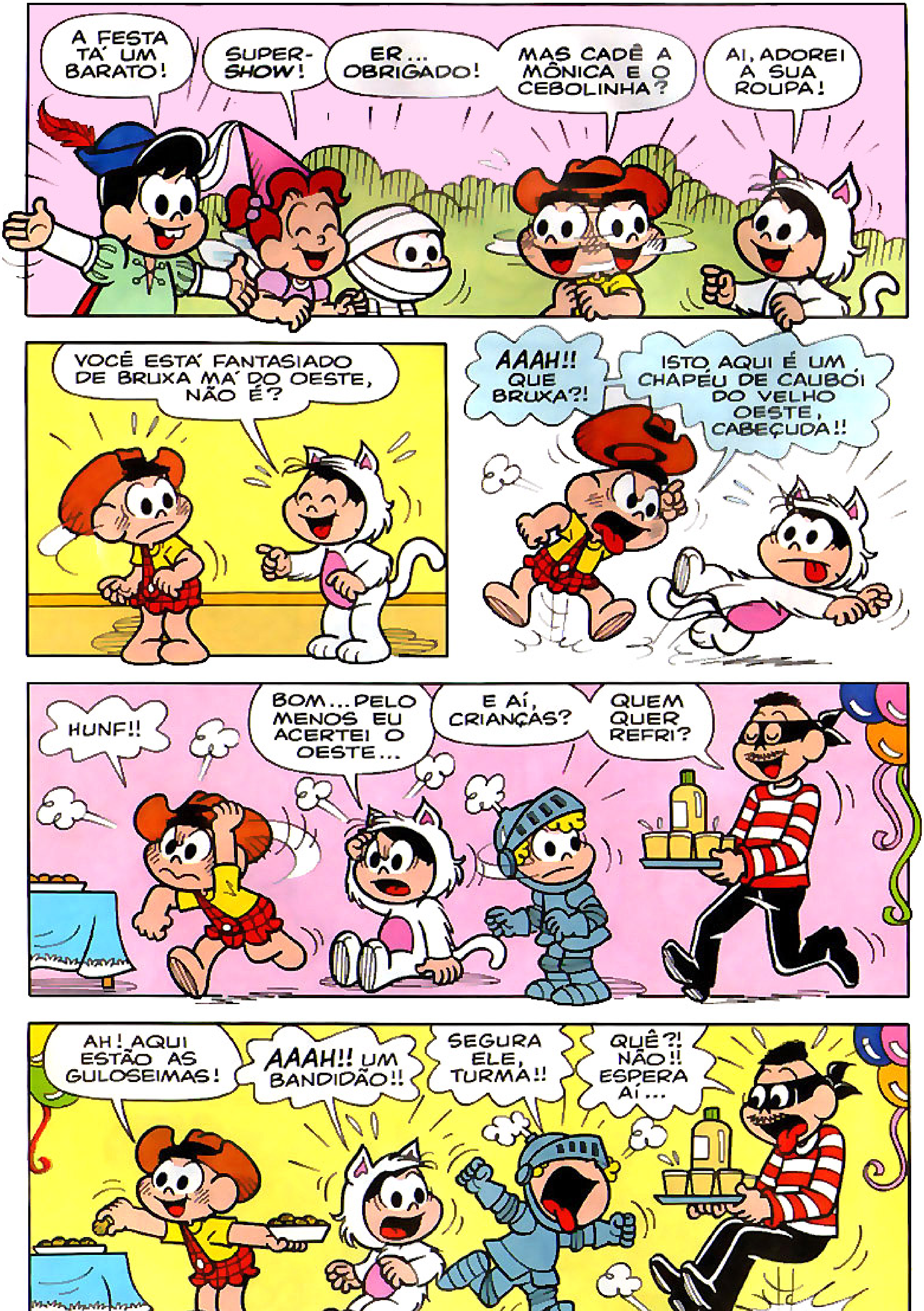
Parte Três
AMIGOS PRA BURRO!

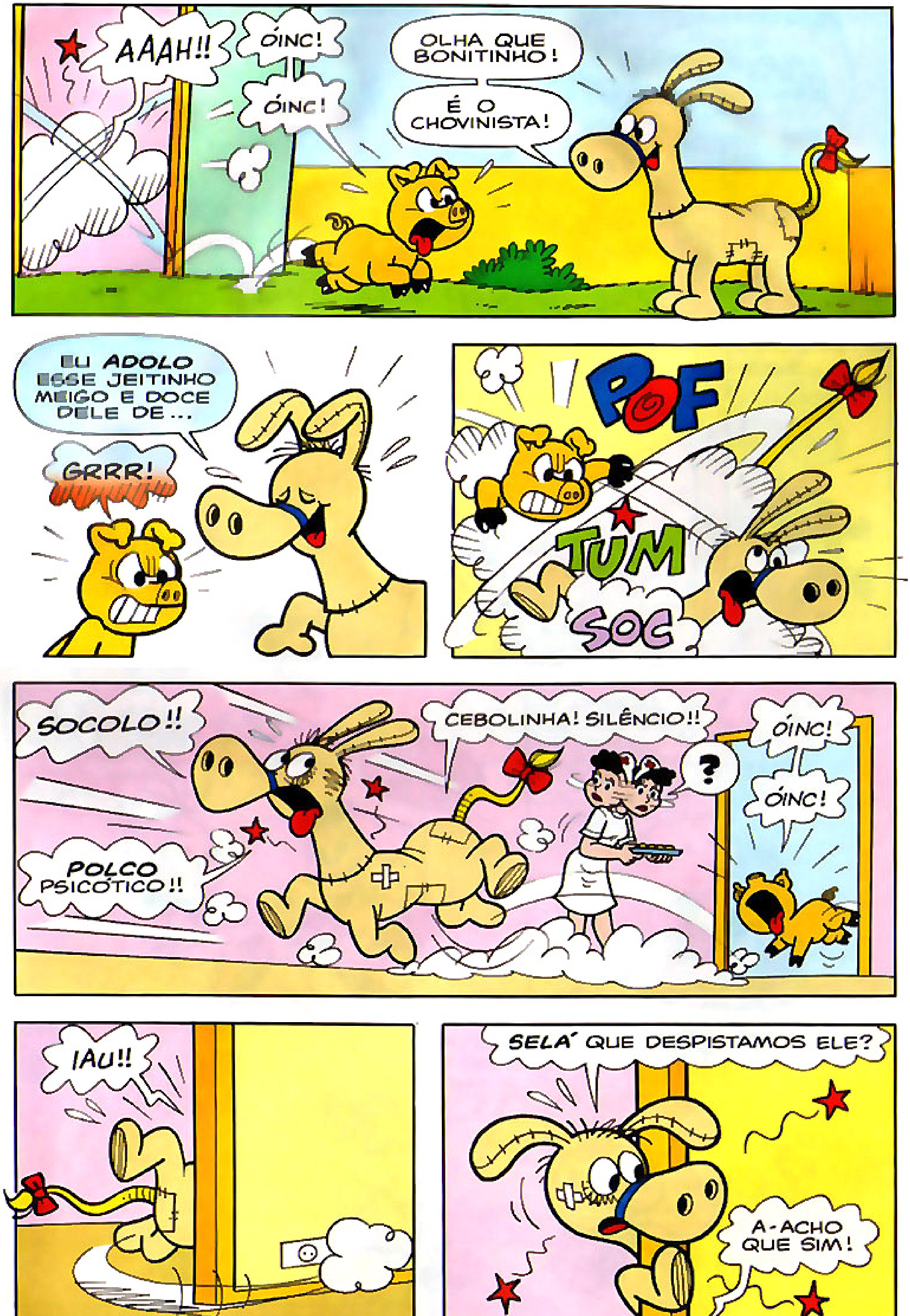



FICA AÍ BEM BONITINHO...
...QUE EU VOU BUSCAR ALGUMA COISA PRA VOCÊ COMER, TÁ?
CEBOLINHA!
POR QUE VOCÊ NÃO FALOU NADA?
AGORA, ELE ESTÁ PENSANDO QUE GANHOU UM PÔNEI DE ANIVERSÁRIO!
E-EU FIQUEI SEM JEITO DE ESTLAGAR A FESTA DELE!
VOCÊ VIU OS OLHINHOS DELE BLILHANDO?
A ALEGLIA DAQUELE SOLISO INOCENTE?
NÃO! A ÚNICA COISA QUE EU VEJO AÍ DENTRO É O SEU TRASEIRO!
Ô MÔNICA...
...A GENTE NÃO PODE ACABAR COM ESSE MOMENTO DE FELICIDADE DO CASCÃO!
NÃO NO DIA DO ANIVELSÁLIO DELE!
MAS O QUE VAMOS FAZER?

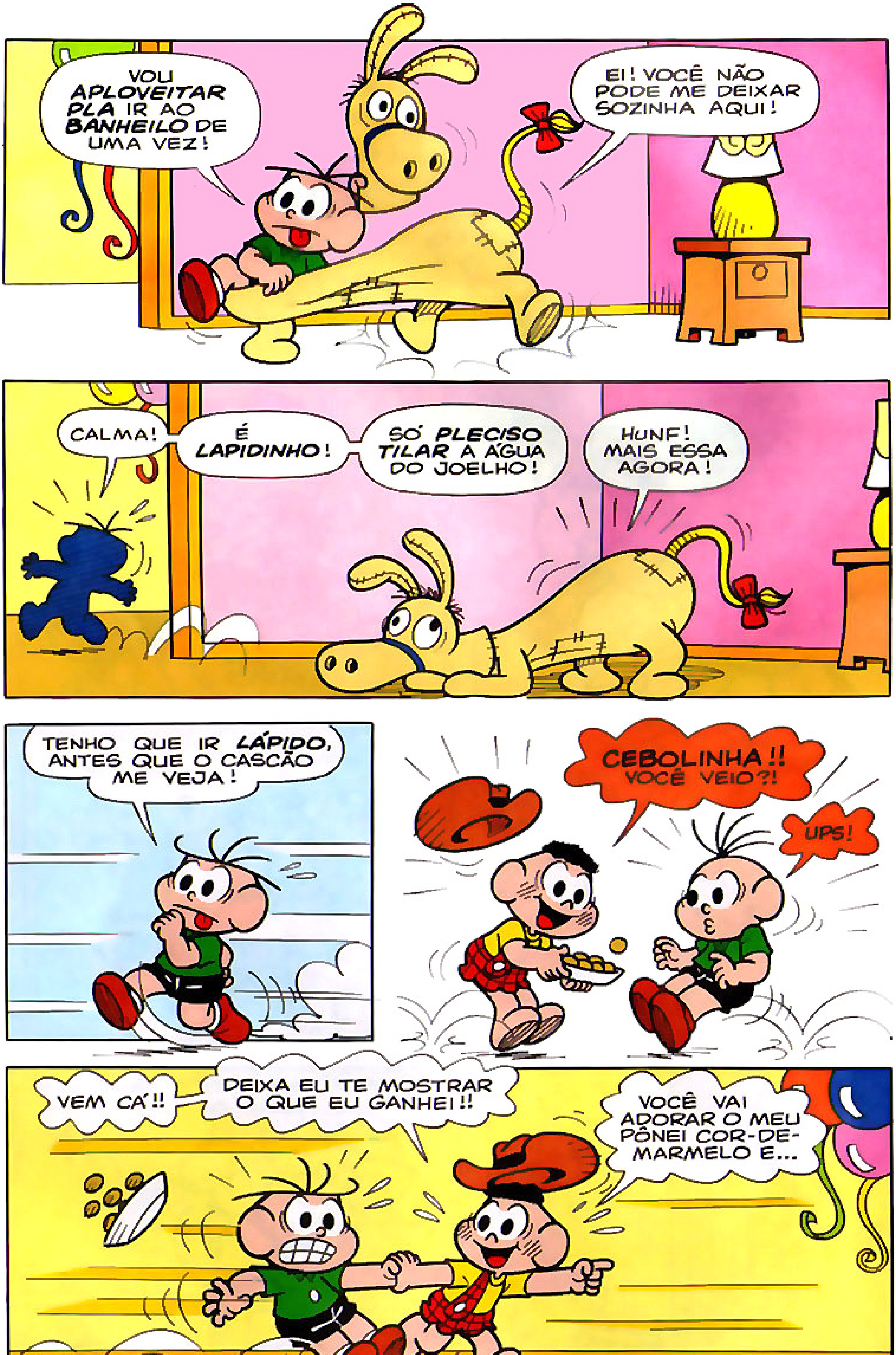

PRONTINHO! AQUI ESTÁ!
OPA! AÍ VEM ELE!
DISFALÇA, MÔNICA!
VUP
FLOP
EU NÃO SEI O QUE PÔNEIS COR-DE-MARMELO COMEM...
...ENTÃO, EU TROUXE UMA GOROROBA PRA VOCÊ!
TÓIM
O QUE FOI? NÃO GOSTOU DO CHEIRO?
SÃO SOBRAS DA DOBRADINHA DO ALMOÇO DE ANTEONTEM!
BOM... EU GOSTO!
AH! SE VOCÊ QUISER, A MAMÃE FEZ UM MONTE DE SALGADINHOS PRA FESTA!
NÃO SAI DAÍ, TÁ?
?

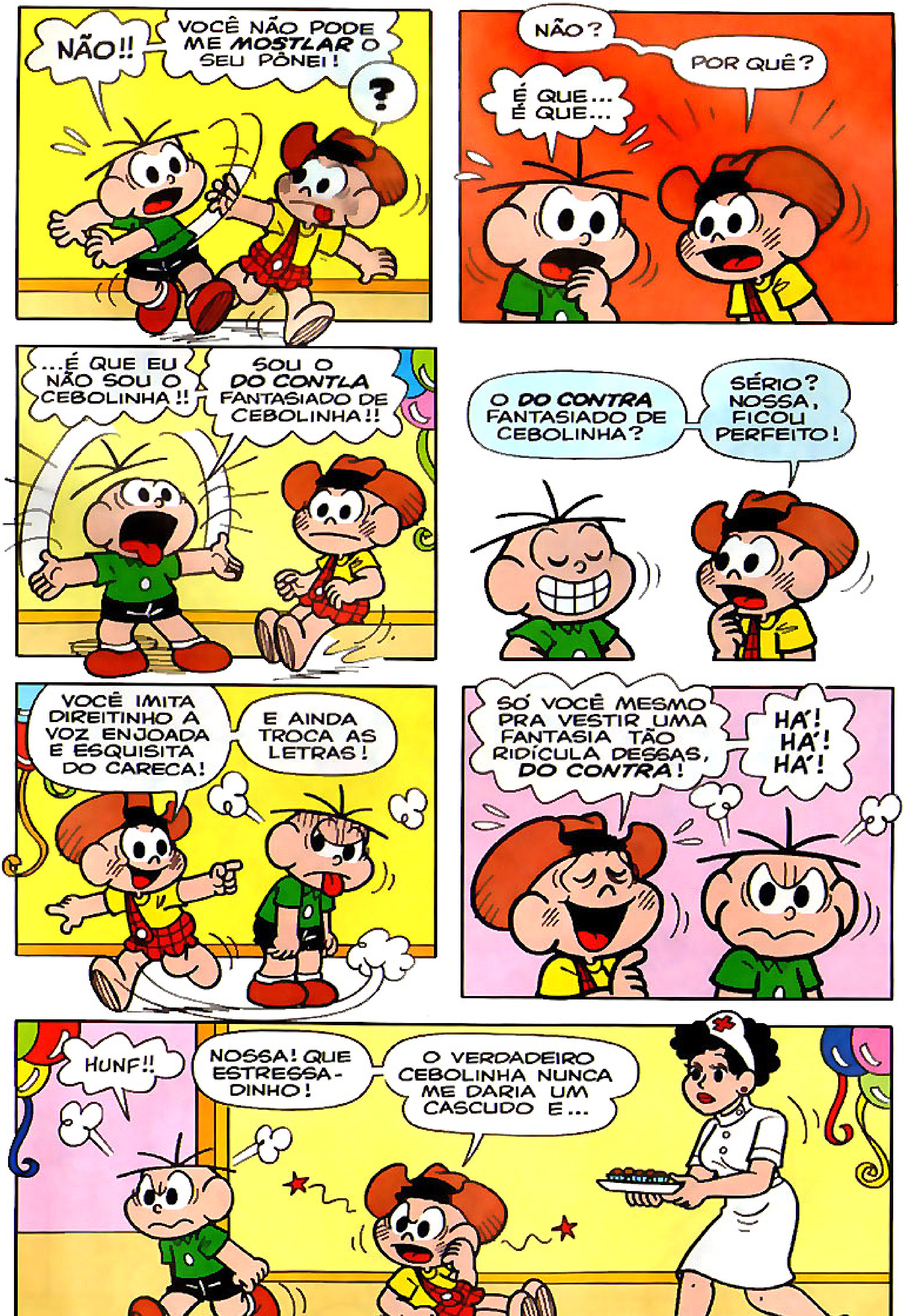

CASCÃO? ONDE VOCÊ ESTAVA?
É! OS SEUS AMIGUINHOS JÁ CHEGARAM!
CHEGARAM?
AI, MINHA NOSSA!
TENHO QUE PEGAR ALGUNS SALGADINHOS...
...ANTES QUE A MAGALI ACABE COM TUDO...
...E NÃO SOBRE NADA PRO MEU QUERIDO PÔNEI COR-DE-MARMELO!
ÓINC!!
ÓINC!
ÓINC!
ÓINC!
CIUMINHO
AH! AÍ ESTÁ O SUMIDO!
FELIZ ANIVERSÁRIO!
ATÉ QUE ENFIM!
ONDE É QUE VOCÊ TINHA SE ESCONDIDO?

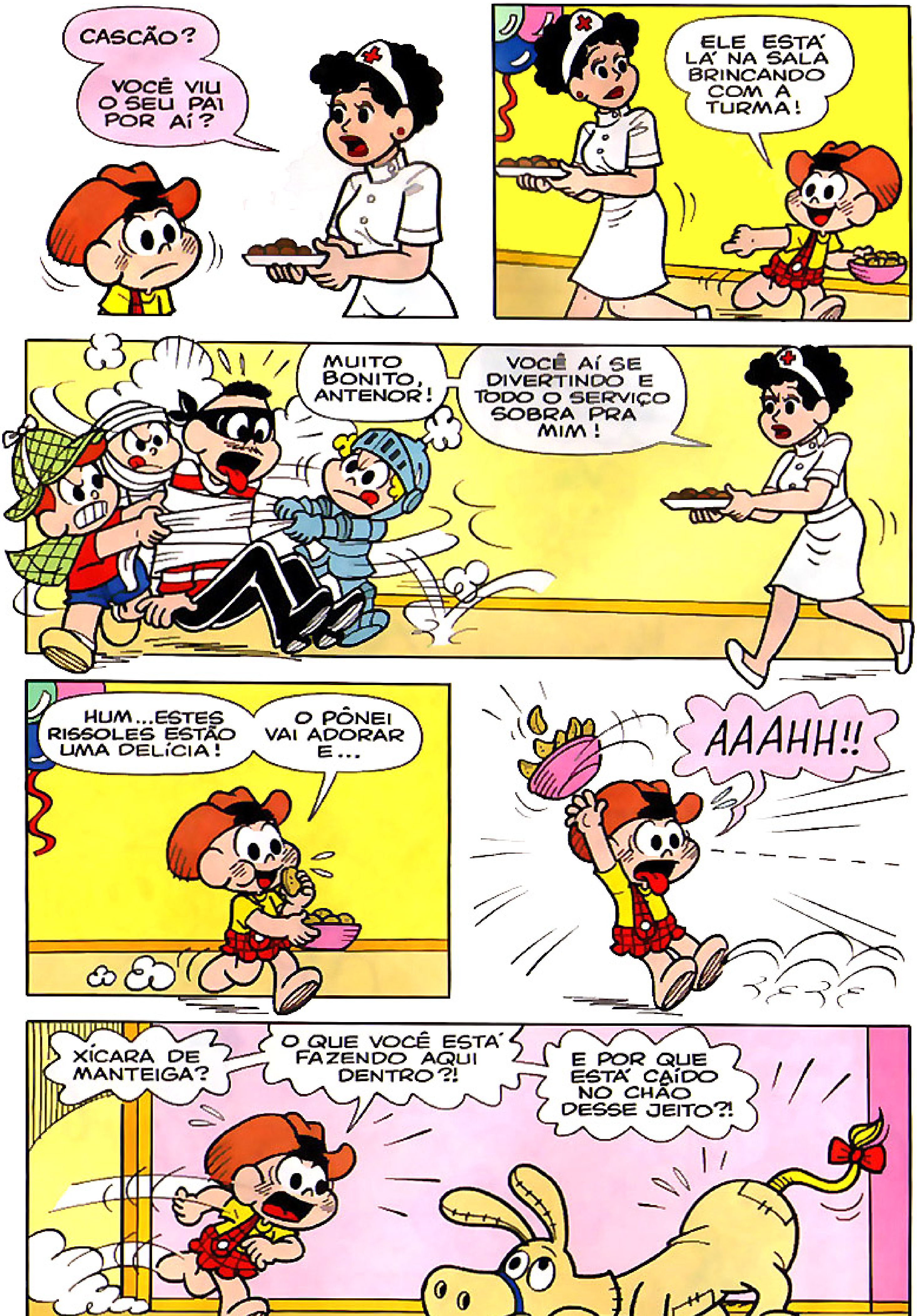

A FESTA TÁ UM BARATO!
SUPER-SHOW!
ER... OBRIGADO!
MAS CADÊ A MÔNICA E O CEBOLINHA?
AI, ADOREI A SUA ROUPA!
VOCÊ ESTÁ FANTASIADO DE BRUXA MÁ DO OESTE, NÃO É?
AAAH!! QUE BRUXA?!
ISTO AQUI É UM CHAPÉU DE CAUBÓI DO VELHO OESTE, CABEÇUDA!!
HUNF!!
BOM... PELO MENOS EU ACERTEI O OESTE...
E AÍ, CRIANÇAS?
QUEM QUER REFRI?
AH! AQUI ESTÃO AS GULOSEIMAS!
AAAH!! UM BANDIDÃO!!
SEGURA ELE, TURMA!!
QUÊ?! NÃO!! ESPERA AÍ...

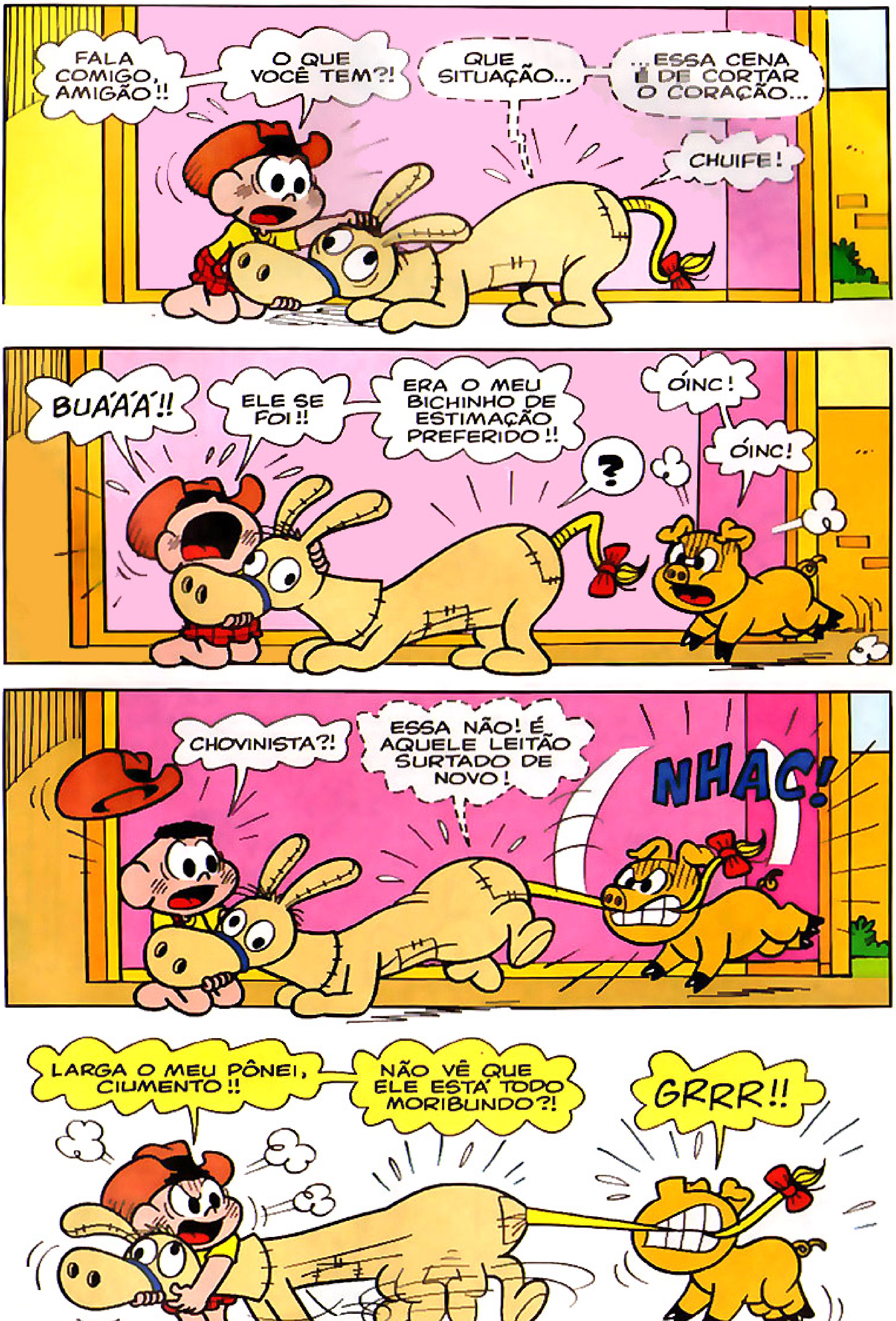


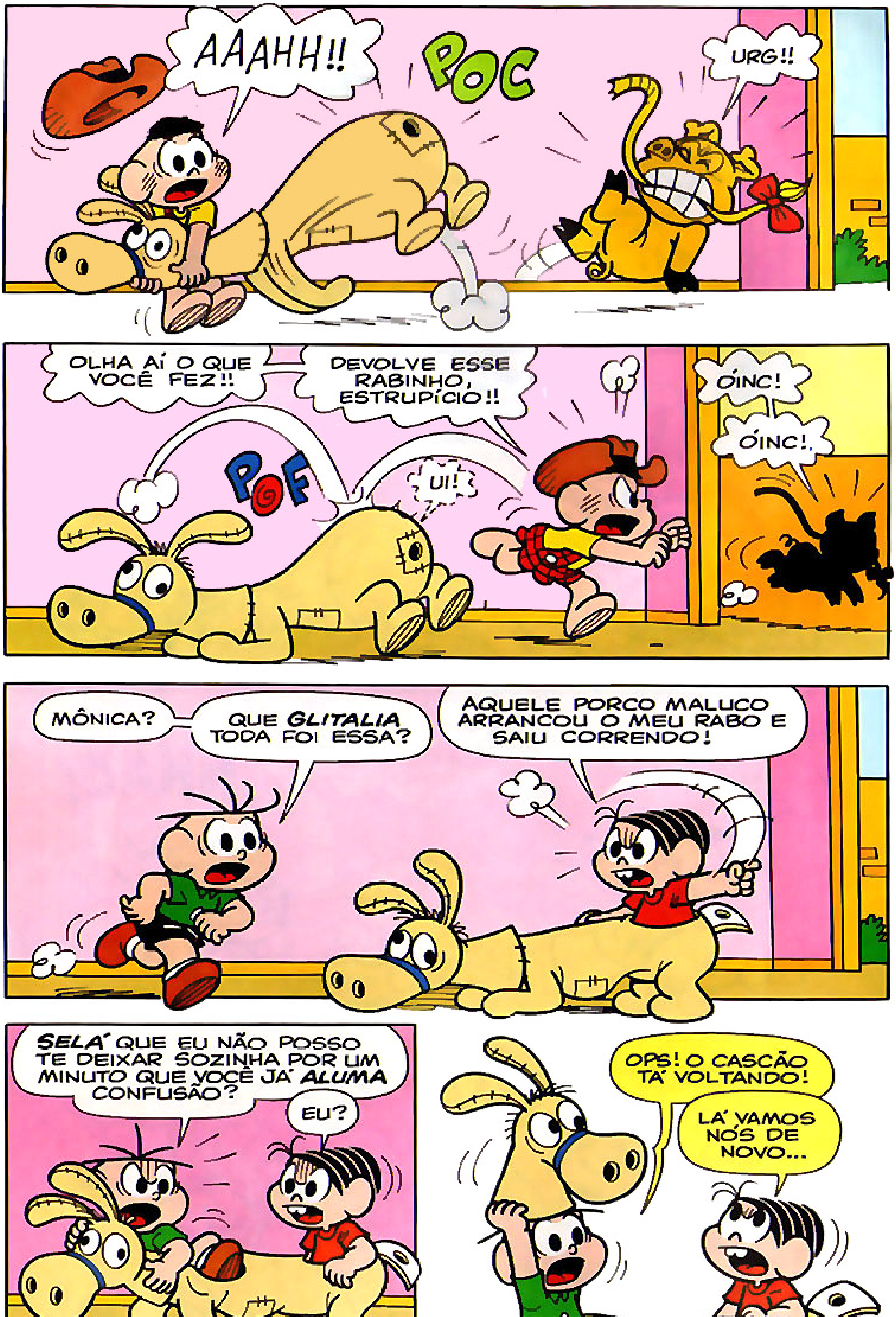
AAAH!!
ÓINC!
ÓINC!
OLHA QUE BONITINHO!
É O CHOVINISTA!
EU ADOLO ESSE JEITINHO MEIGO E DOCE DELE DE...
GRRR!
POF
TUM
SOC
SOCOLO!!
POLCO PSICÓTICO!!
CEBOLINHA! SILÊNCIO!!
?
ÓINC!
ÓINC!
IAU!!
SELÁ QUE DESPISTAMOS ELE?
A-ACHO QUE SIM!

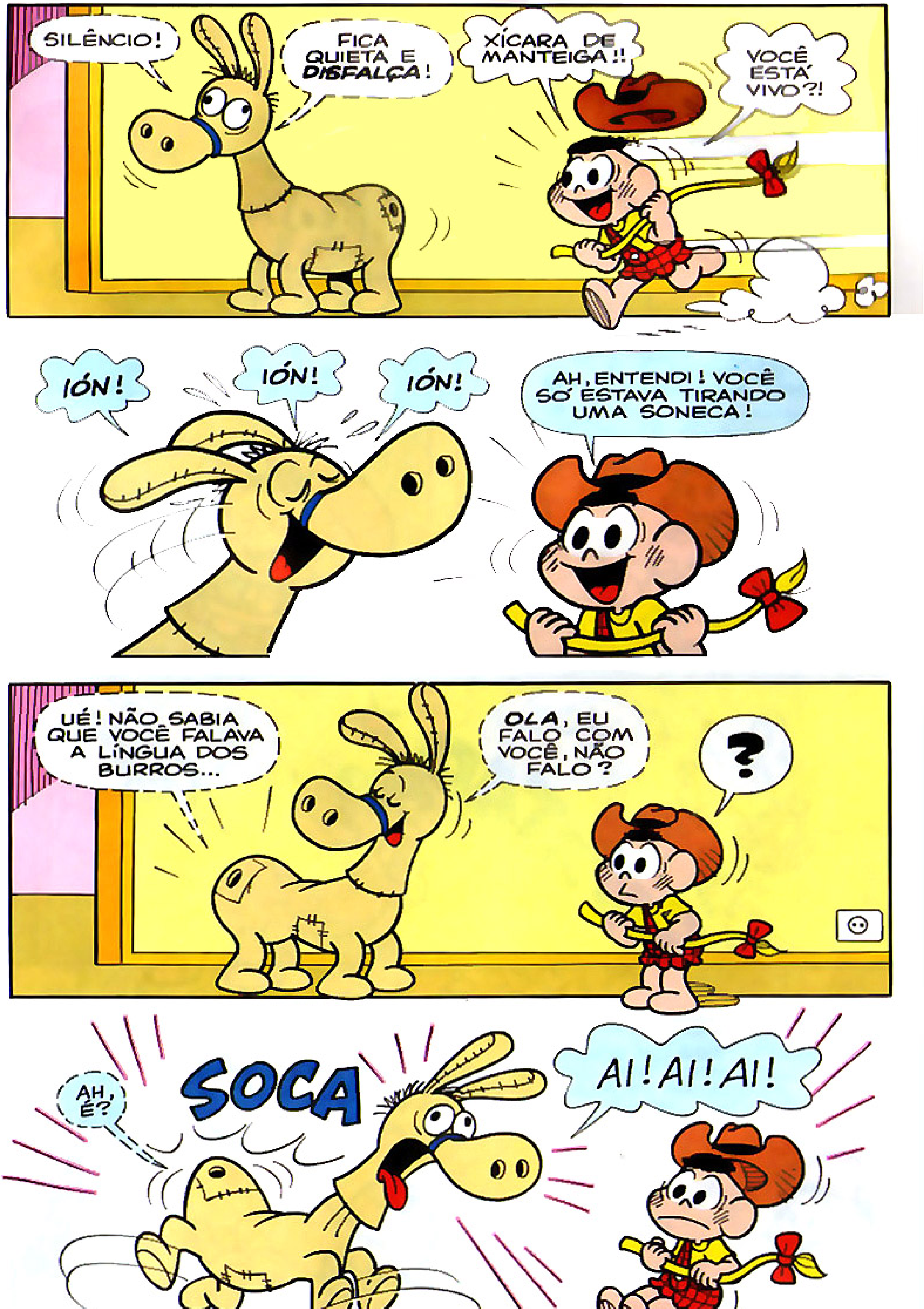

VOU APLOVEITAR PLA IR AO BANHEILO DE UMA VEZ!
EI! VOCÊ NÃO PODE ME DEIXAR SOZINHA AQUI!
CALMA!
É LAPIDINHO!
SÓ PLECISO TILAR A ÁGUA DO JOELHO!
HUNF! MAIS ESSA AGORA!
TENHO QUE IR LÁPIDO, ANTES QUE O CASCÃO ME VEJA!
CEBOLINHA!! VOCÊ VEIO?!
UPS!
VEM CÁ!!
DEIXA EU TE MOSTRAR O QUE EU GANHEI!!
VOCÊ VAI ADORAR O MEU PÔNEI COR-DE-MARMELO E...


NÃO!!
VOCÊ NÃO PODE ME MOSTLAR O SEU PÔNEI!
?
NÃO?
POR QUÊ?
É QUE... É QUE...
...É QUE EU NÃO SOU O CEBOLINHA!!
SOU O DO CONTLA FANTASIADO DE CEBOLINHA!!
O DO CONTRA FANTASIADO DE CEBOLINHA?
SÉRIO? NOSSA, FICOU PERFEITO!
VOCÊ IMITA DIREITINHO A VOZ ENJOADA E ESQUISITA DO CARECA!
E AINDA TROCA AS LETRAS!
SÓ VOCÊ MESMO PRA VESTIR UMA FANTASIA TÃO RIDÍCULA DESSAS, DO CONTRA!
HÁ! HÁ! HÁ!
HUNF!!
NOSSA! QUE ESTRESSA-DINHO!
O VERDADEIRO CEBOLINHA NUNCA ME DARIA UM CASCUDO E...

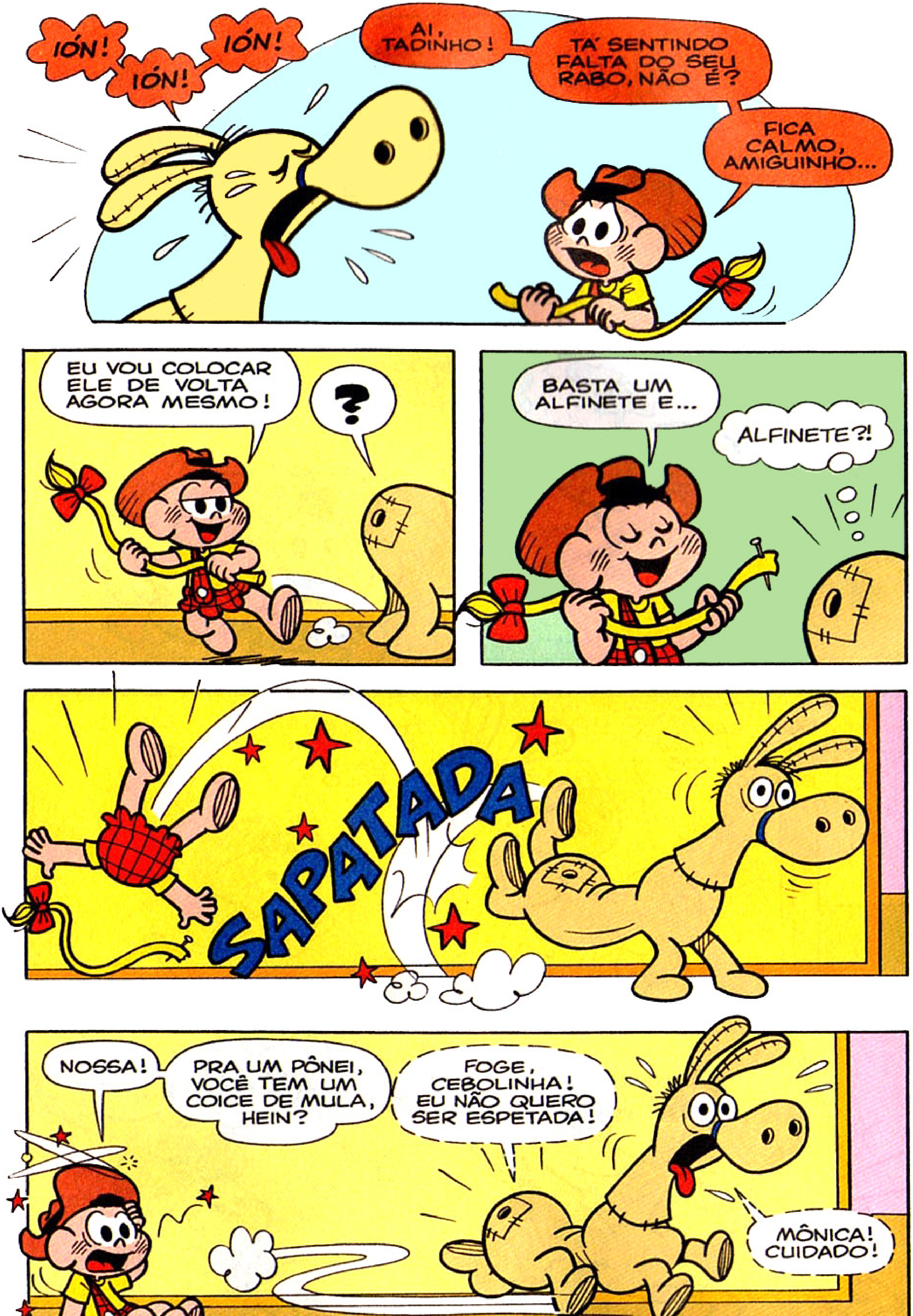

CASCÃO?
VOCÊ VIU O SEU PAI POR AÍ?
ELE ESTÁ LÁ NA SALA BRINCANDO COM A TURMA!
MUITO BONITO, ANTENOR!
VOCÊ AÍ SE DIVERTINDO E TODO O SERVIÇO SOBRA PRA MIM!
HUM... ESTES RISSOLES ESTÃO UMA DELÍCIA!
O PÔNEI VAI ADORAR E...
AAAHH!!
XÍCARA DE MANTEIGA?
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI DENTRO?!
E POR QUE ESTÁ CAÍDO NO CHÃO DESSE JEITO?!

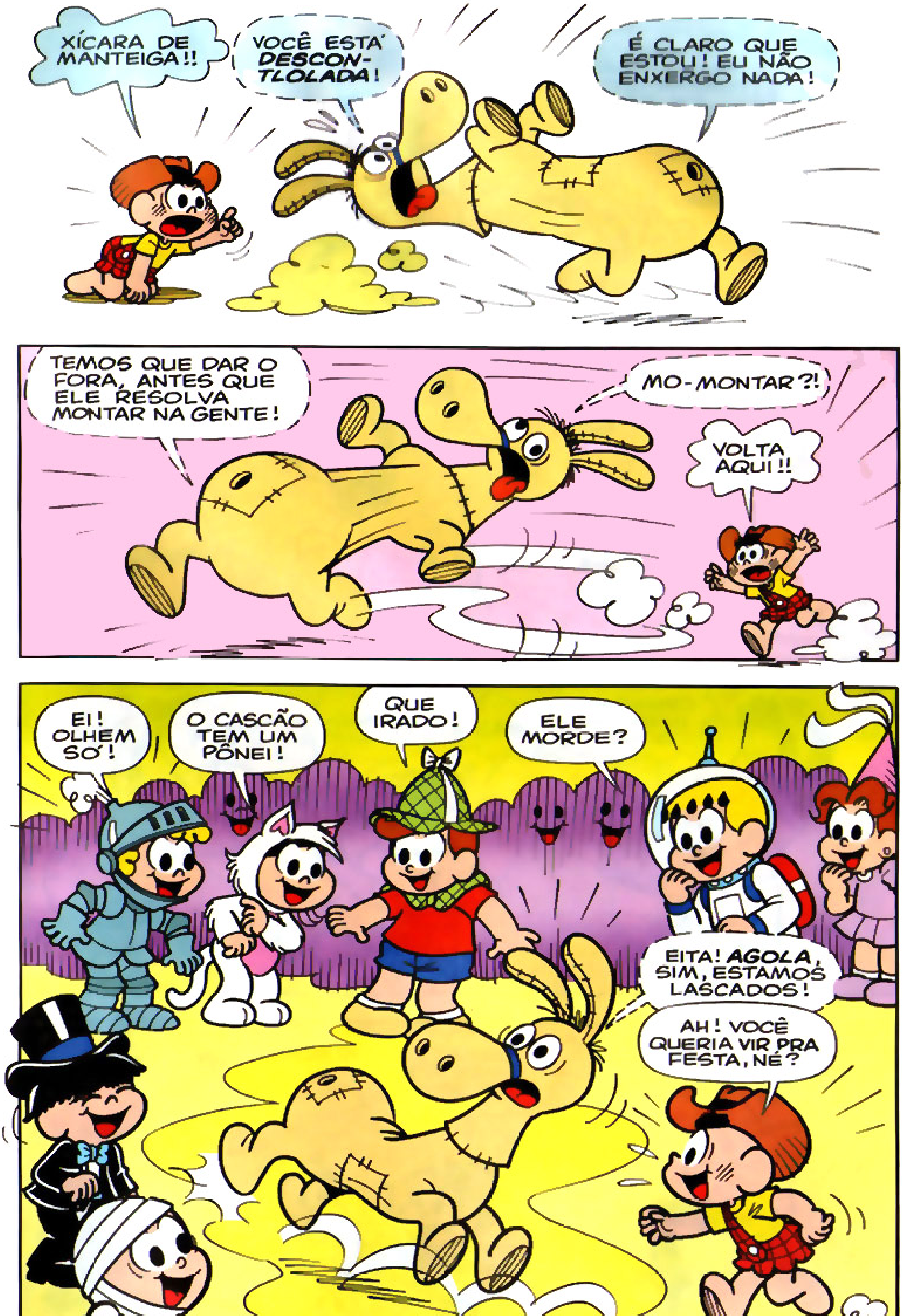

FALA COMIGO, AMIGÃO!!
O QUE VOCÊ TEM?!
QUE SITUAÇÃO...
...ESSA CENA É DE CORTAR O CORAÇÃO...
CHUIFE!
BUÁÁÁ!!
ELE SE FOI!!
ERA O MEU BICHINHO DE ESTIMAÇÃO PREFERIDO!!
?
ÓINC!
ÓINC!
CHOVINISTA?!
ESSA NÃO! É AQUELE LEITÃO SURTADO DE NOVO!
NHAC!
LARGA O MEU PÔNEI, CIUMENTO!!
NÃO VÊ QUE ELE ESTÁ TODO MORIBUNDO?!
GRRR!!

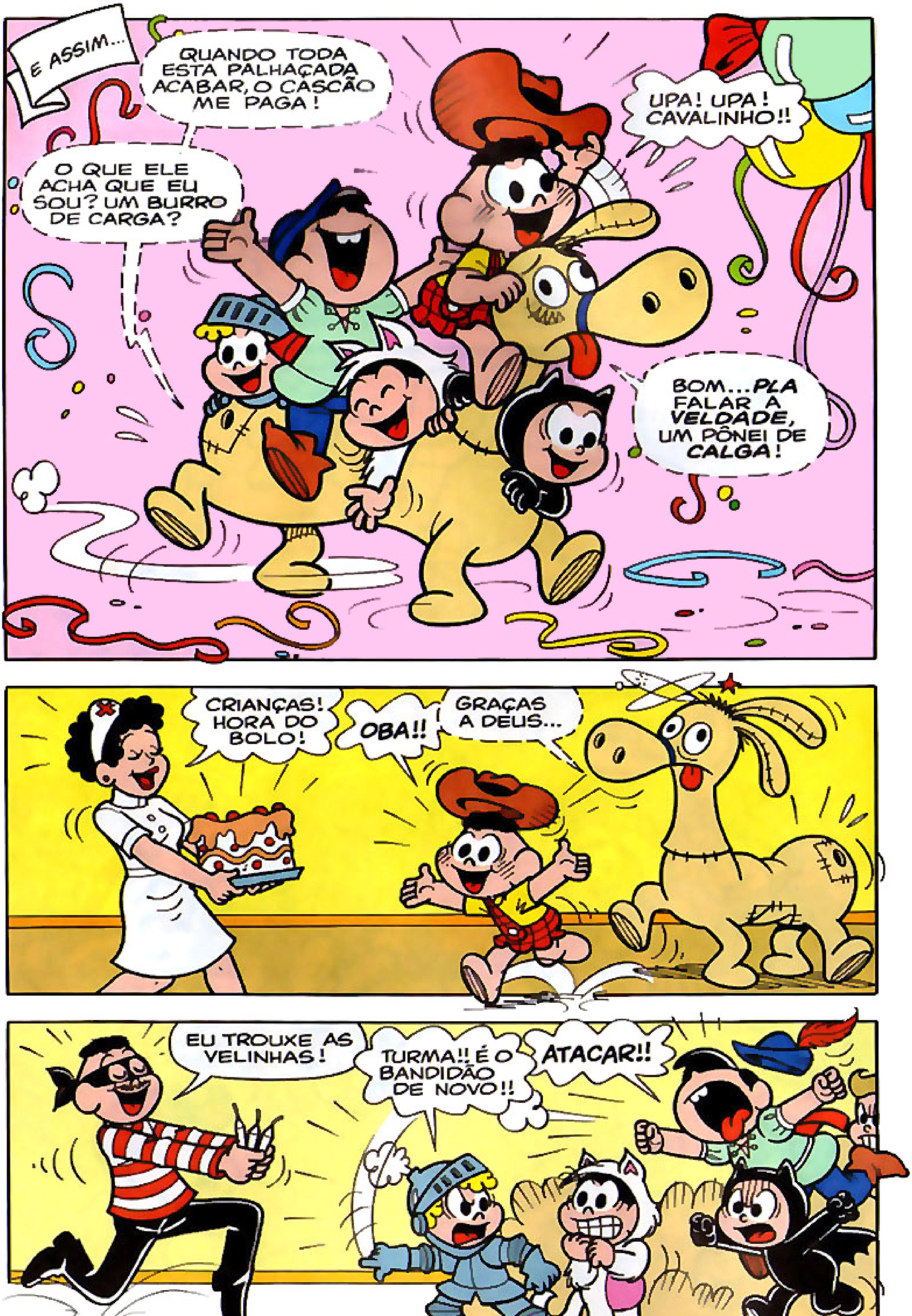

AAAHH!!
POC
URG!!
OLHA AÍ O QUE VOCÊ FEZ!!
DEVOLVE ESSE RABINHO, ESTRUPÍCIO!!
ÓINC!
ÓINC!
POF
UI!
MÔNICA?
QUE GLITALIA TODA FOI ESSA?
AQUELE PORCO MALUCO ARRANCOU O MEU RABO E SAIU CORRENDO!
SELÁ QUE EU NÃO POSSO TE DEIXAR SOZINHA POR UM MINUTO QUE VOCÊ JÁ ALUMA CONFUSÃO?
EU?
OPS! O CASCÃO TÁ VOLTANDO!
LÁ VAMOS NÓS DE NOVO...

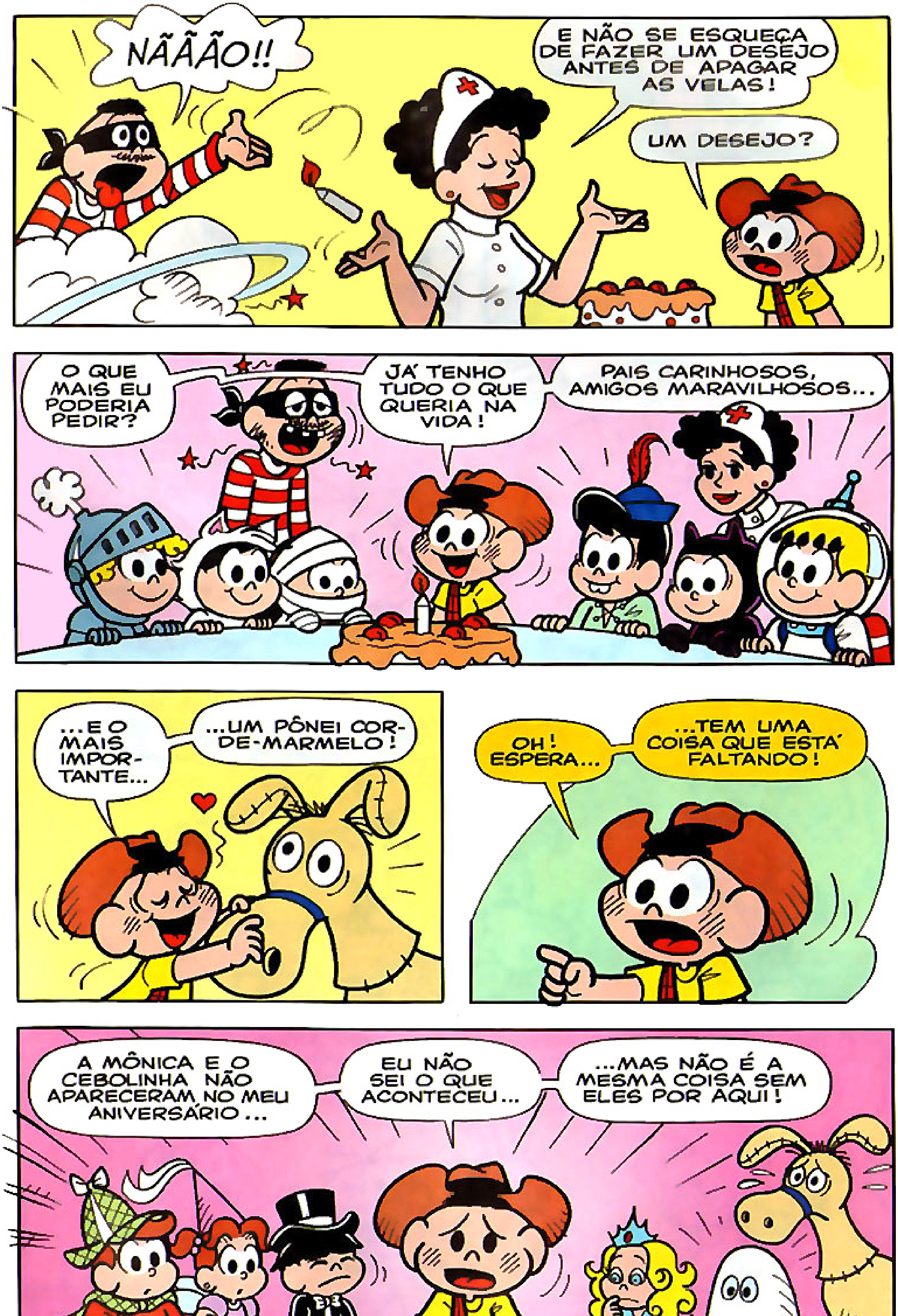


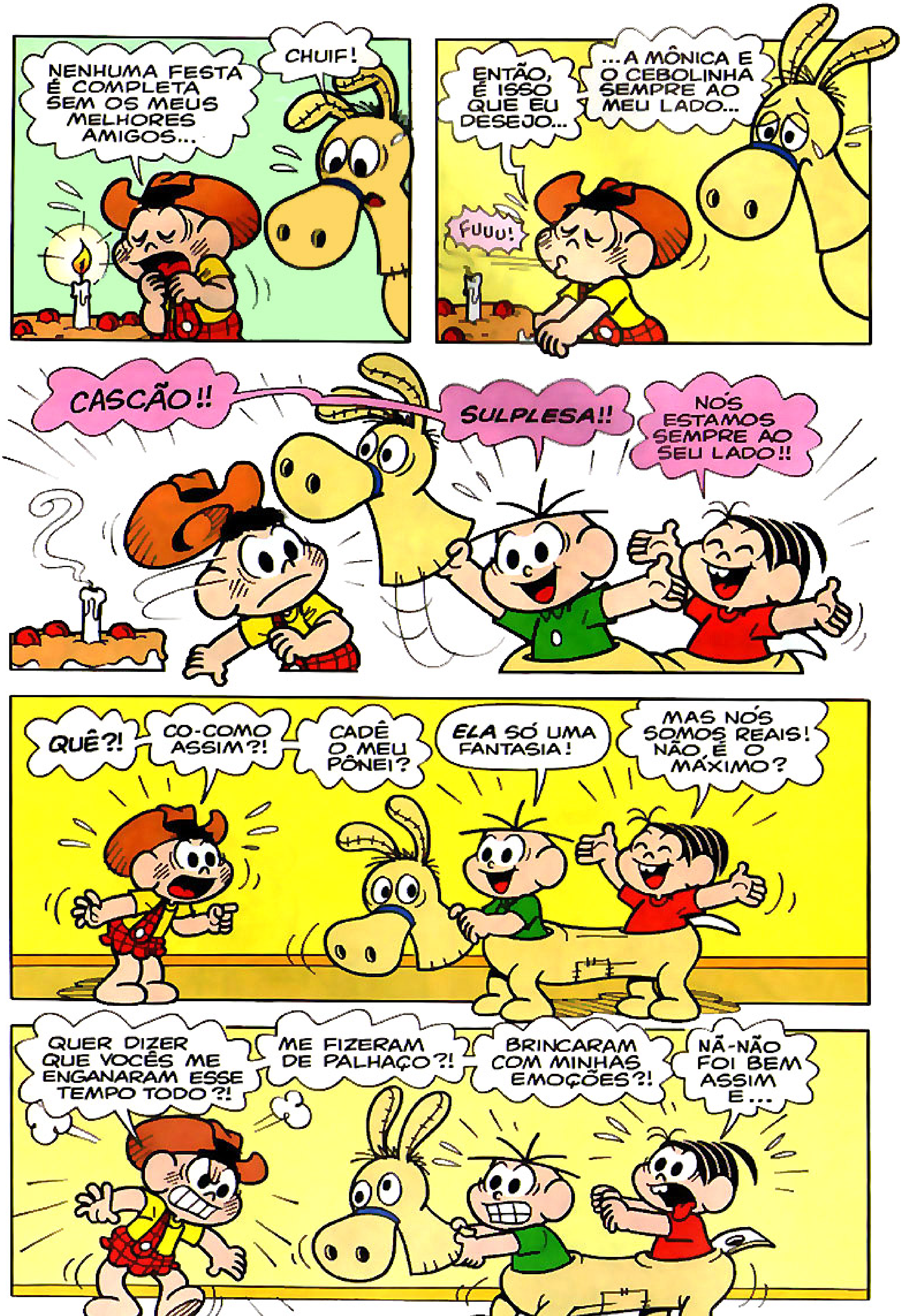
SILÊNCIO!
FICA QUIETA E DISFALÇA!
XÍCARA DE MANTEIGA!!
VOCÊ ESTÁ VIVO?!
IÓN!
IÓN!
IÓN!
AH, ENTENDI! VOCÊ SÓ ESTAVA TIRANDO UMA SONECA!
UÉ! NÃO SABIA QUE VOCÊ FALAVA A LÍNGUA DOS BURROS...
OLA, EU FALO COM VOCÊ, NÃO FALO?
?
AH, É?
SOCA
AI! AI! AI!


IÓN!
IÓN!
IÓN!
AI, TADINHO!
TÁ SENTINDO FALTA DO SEU RABO, NÃO É?
FICA CALMO, AMIGUINHO...
EU VOU COLOCAR ELE DE VOLTA AGORA MESMO!
?
BASTA UM ALFINETE E...
ALFINETE?!
SAPATADA
NOSSA!
PRA UM PÔNEI, VOCÊ TEM UM COICE DE MULA, HEIN?
FOGE, CEBOLINHA! EU NÃO QUERO SER ESPETADA!
MÔNICA! CUIDADO!

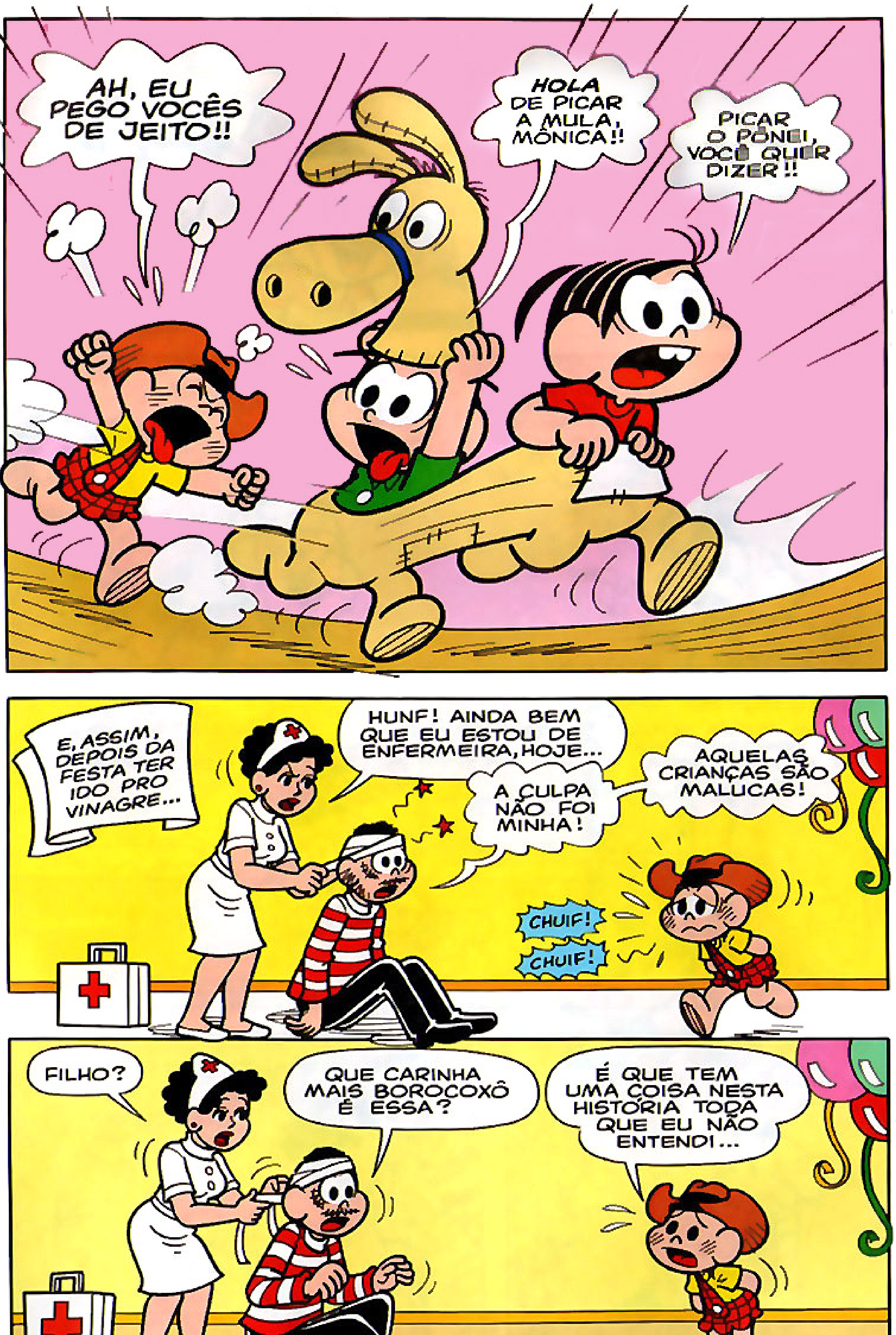

XÍCARA DE MANTEIGA!!
VOCÊ ESTÁ DESCON-TLOLADA!
É CLARO QUE ESTOU! EU NÃO ENXERGO NADA!
TEMOS QUE DAR O FORA, ANTES QUE ELE RESOLVA MONTAR NA GENTE!
MO-MONTAR?!
VOLTA AQUI!!
EI! OLHEM SÓ!
O CASCÃO TEM UM PÔNEI!
QUE IRADO!
ELE MORDE?
EITA! AGOLA, SIM, ESTAMOS LASCADOS!
AH! VOCÊ QUERIA VIR PRA FESTA, NÉ?

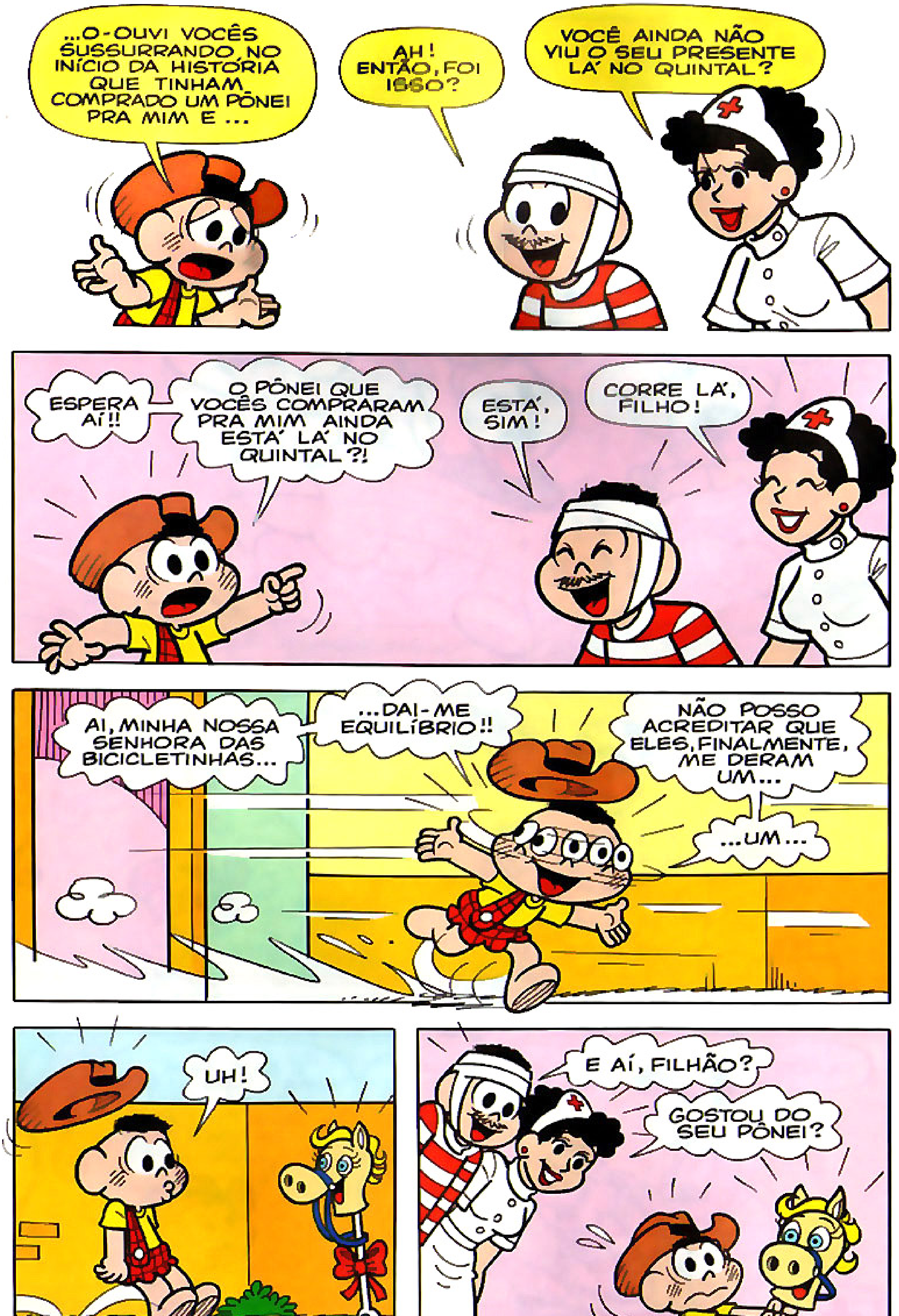

E ASSIM...
QUANDO TODA ESTA PALHAÇADA ACABAR, O CASCÃO ME PAGA!
O QUE ELE ACHA QUE EU SOU? UM BURRO DE CARGA?
UPA! UPA! CAVALINHO!!
BOM... PLA FALAR A VELDADE, UM PÔNEI DE CALGA!
CRIANÇAS! HORA DO BOLO!
OBA!!
GRAÇAS A DEUS...
EU TROUXE AS VELINHAS!
TURMA!! É O BANDIDÃO DE NOVO!!
ATACAR!!

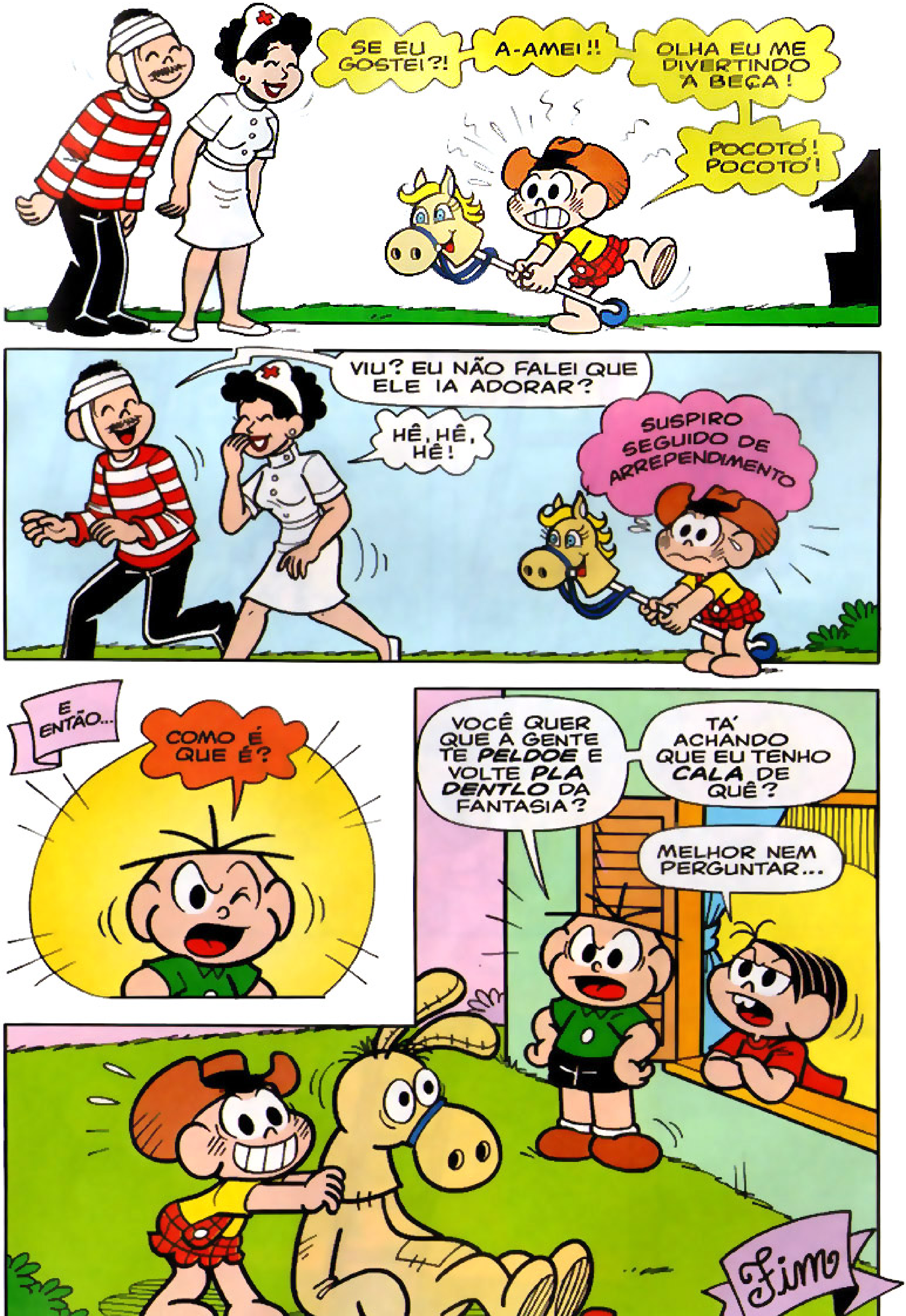

NÃÃÃO!!
E NÃO SE ESQUEÇA DE FAZER UM DESEJO ANTES DE APAGAR AS VELAS!
UM DESEJO?
O QUE MAIS EU PODERIA PEDIR?
JÁ TENHO TUDO O QUE QUERIA NA VIDA!
PAIS CARINHOSOS, AMIGOS MARAVILHOSOS...
...E O MAIS IMPOR-TANTE...
...UM PÔNEI COR-DE-MARMELO!
OH! ESPERA...
...TEM UMA COISA QUE ESTÁ FALTANDO!
A MÔNICA E O CEBOLINHA NÃO APARECERAM NO MEU ANIVERSÁRIO...
EU NÃO SEI O QUE ACONTECEU...
...MAS NÃO É A MESMA COISA SEM ELES POR AQUI!



NENHUMA FESTA É COMPLETA SEM OS MEUS MELHORES AMIGOS...
CHUIF!
ENTÃO, É ISSO QUE EU DESEJO...
...A MÔNICA E O CEBOLINHA SEMPRE AO MEU LADO...
FUUU!
CASCÃO!!
SULPLESA!!
NÓS ESTAMOS SEMPRE AO SEU LADO!!
QUÊ?!
CO-COMO ASSIM?!
CADÊ O MEU PÔNEI?
ELA SÓ UMA FANTASIA!
MAS NÓS SOMOS REAIS! NÃO, É O MÁXIMO?
QUER DIZER QUE VOCÊS ME ENGANARAM ESSE TEMPO TODO?!
ME FIZERAM DE PALHAÇO?!
BRINCARAM COM MINHAS EMOÇÕES?!
NÃ-NÃO FOI BEM ASSIM E...


AH, EU PEGO VOCÊS DE JEITO!!
HOLA DE PICAR A MULA, MÔNICA!!
PICAR O PÔNEI, VOCÊ QUER DIZER!!
E, ASSIM, DEPOIS DA FESTA TER IDO PRO VINAGRE...
HUNF! AINDA BEM QUE EU ESTOU DE ENFERMEIRA, HOJE...
A CULPA NÃO FOI MINHA!
AQUELAS CRIANÇAS SÃO MALUCAS!
CHUIF!
CHUIF!
FILHO?
QUE CARINHA MAIS BOROCOXÔ É ESSA?
É QUE TEM UMA COISA NESTA HISTÓRIA TODA QUE EU NÃO ENTENDI...


...O-OUVI VOCÊS SUSSURRANDO NO INÍCIO DA HISTÓRIA QUE TINHAM COMPRADO UM PÔNEI PRA MIM E ...
AH! ENTÃO, FOI ISSO?
VOCÊ AINDA NÃO VIU O SEU PRESENTE LÁ NO QUINTAL?
ESPERA AÍ!!
O PÔNEI QUE VOCÊS COMPRARAM PRA MIM AINDA ESTÁ LÁ NO QUINTAL?!
ESTÁ, SIM!
CORRE LÁ, FILHO!
AI, MINHA NOSSA SENHORA DAS BICICLETINHAS...
...DAI-ME EQUILÍBRIO!!
NÃO POSSO ACREDITAR QUE ELES, FINALMENTE, ME DERAM UM...
...UM...
UH!
E AÍ, FILHÃO?
GOSTOU DO SEU PÔNEI?


SE EU GOSTEI?!
A-AMEI!!
OLHA EU ME DIVERTINDO À BEÇA!
POCOTÓ! POCOTÓ!
VIU? EU NÃO FALEI QUE ELE IA ADORAR?
HÊ, HÊ, HÊ!
SUSPIRO SEGUIDO DE ARREPENDIMENTO
E ENTÃO...
COMO É QUE É?
VOCÊ QUER QUE A GENTE TE PELDOE E VOLTE PLA DENTLO DA FANTASIA?
TÁ ACHANDO QUE EU TENHO CALA DE QUÊ?
MELHOR NEM PERGUNTAR...
Fim

DO CONTRA
em
ESCADA
MAURICIO

PBKIDS
BRINQUEDOS
Explorando com diversão!
Exclusiva linha de exploração científica com microscópios, lunetas, telescópios e binoculos com vários acessórios que proporcionam um mundo de descoberta e tornam a brincadeira muito mais divertida.
(464-3069)
(464-3803)
(464-2135)
(464-2318)
exclusivo PBKIDS
Endereços das lojas PBKIDS Brinquedos: www.pbkids.com.br

Correio do Cascão

ATENÇÃO, PAIS:
AS FOTOS DEVEM TER BOA RESOLUÇÃO PARA SEREM PUBLICADAS.

Olá, Cascão! Gosto muito das suas historinhas. Queria ser igual a você, mas minha mãe me obriga a tomar banho. Também sou corinthiano!

PEDRO RODRIGUES PAIVA
6 ANOS
(POR E-MAIL)

A mãe da Ana Clara manda um recado: "Minha filha é apaixonada pela Turma da Mônica. Ela se diz especialista e tem aprendido muitas palavras com as histórias!"

ANA CLARA
(POR E-MAIL)

Cascão, adoro quando você foge do banho, como eu... Também pareço com o Dudu, porque às vezes brigo com a comida!

JOÃO PEDRO LIMA
4 ANOS
RECIFE-PE
(POR E-MAIL)

ESCREVA PARA:

REVISTA DO **CASCÃO**

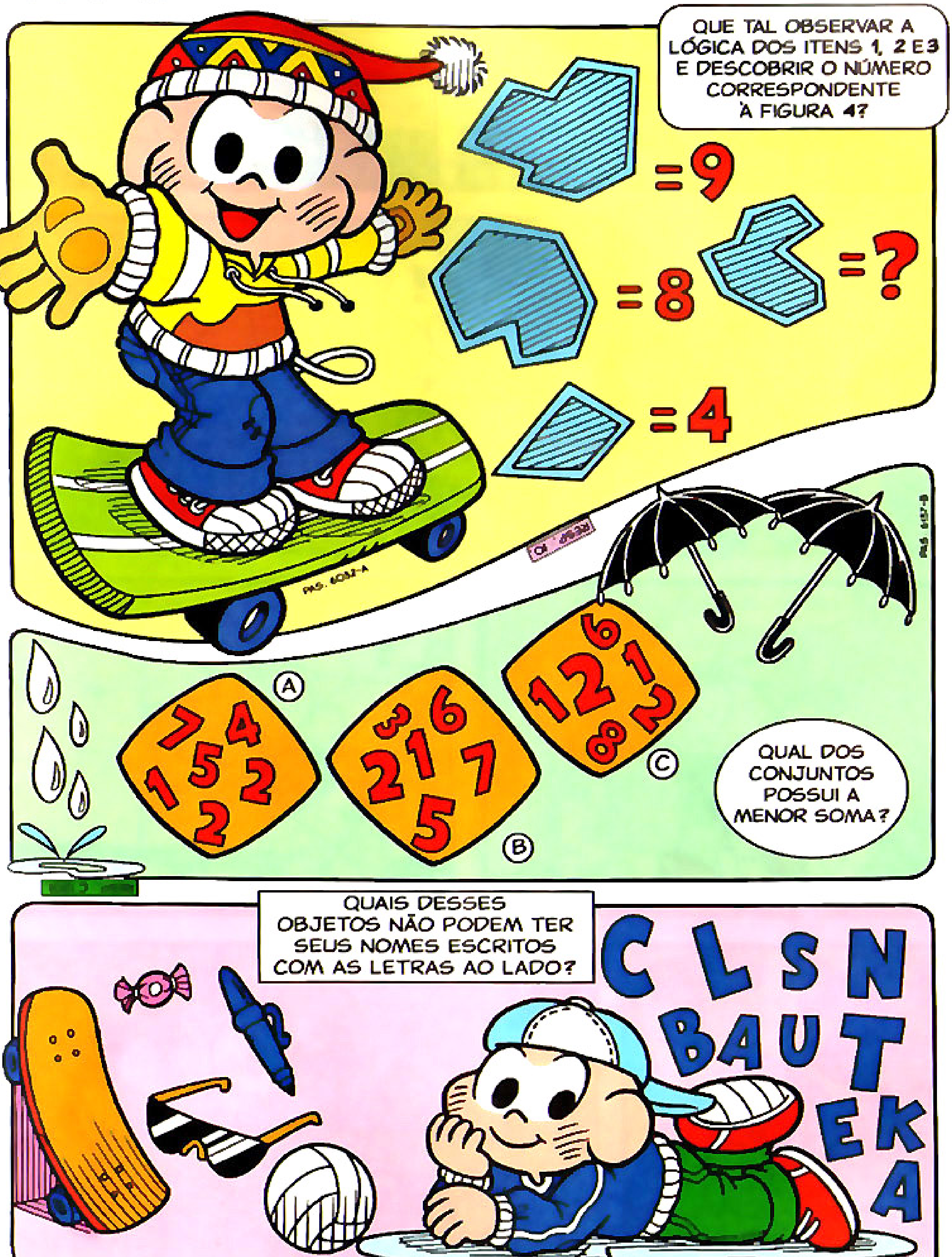
MANDANDO NOME, IDADE E ENDEREÇO COMPLETOS PARA:

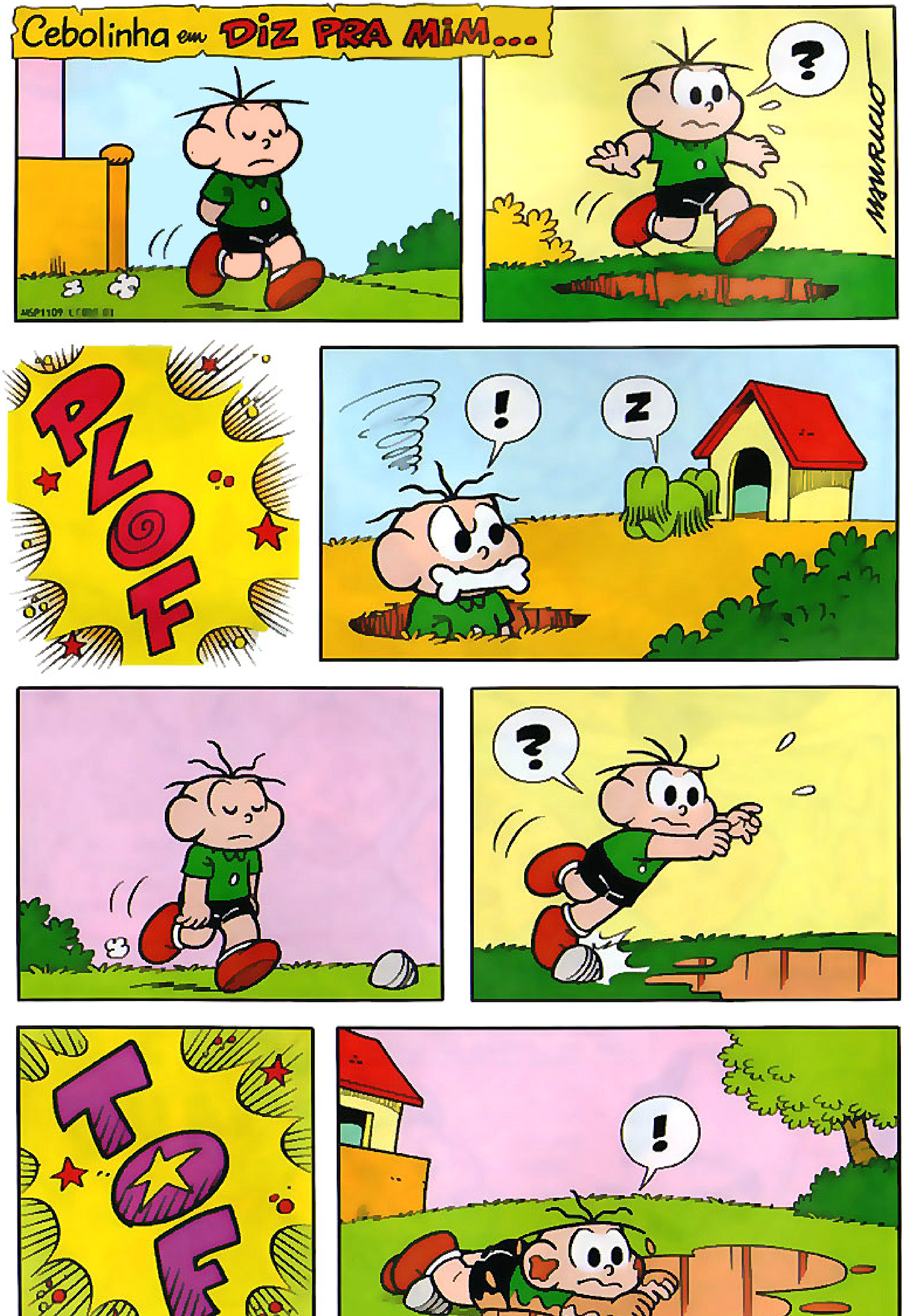
R. DO CURTUME, 745
BL. F - CEP 05065-001
SÃO PAULO - SP

SITE: WWW.MONICA.COM.BR
E-MAIL: MSP@TURMADAMONICA.COM.BR

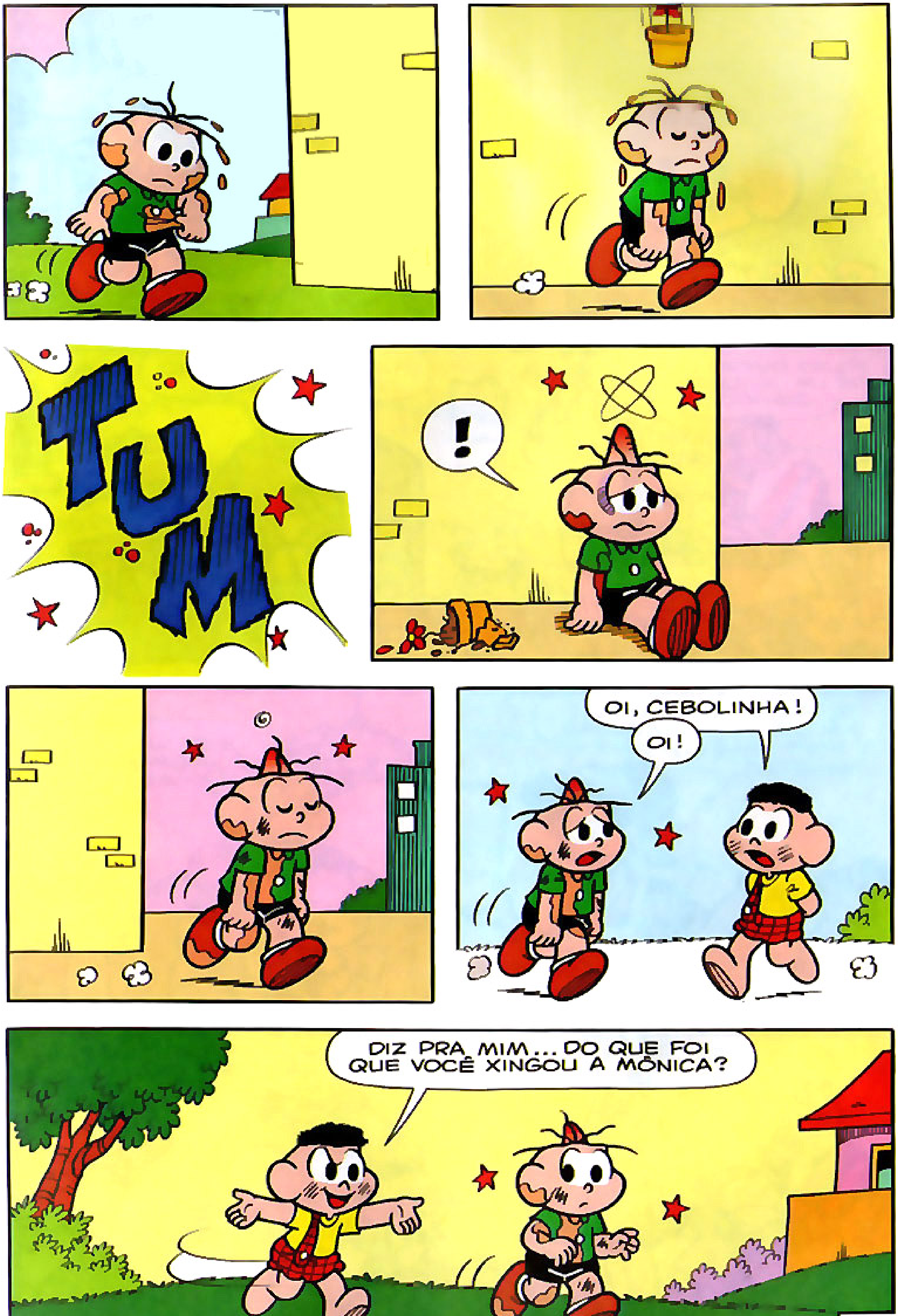
PASSATEMPO

MAURICIO





Cebolinha em DIZ PRA MIM...
?
MAURICIO
PLOF
!
Z
?
TOF
!


TUM
!
OI, CEBOLINHA!
OI!
DIZ PRA MIM... DO QUE FOI QUE VOCÊ XINGOU A MÔNICA?

CASCÃO
em
BAGUNÇA
MAURICIO
?
NOSSA!
FILHO, QUERO QUE DÊ UM JEITO NESTE QUARTO!
POR QUÊ? EU GOSTO DELE ASSIM!
TÁ MUITO BAGUNÇADO! NÃO DÁ PRA ENCONTRAR NADA NELE!
ISSO NÃO É VERDADE, MÃE!
A SENHORA ME ENCONTROU, NÃO FOI?

Cuide de você e da sua turminha

INIMIGO Nº1

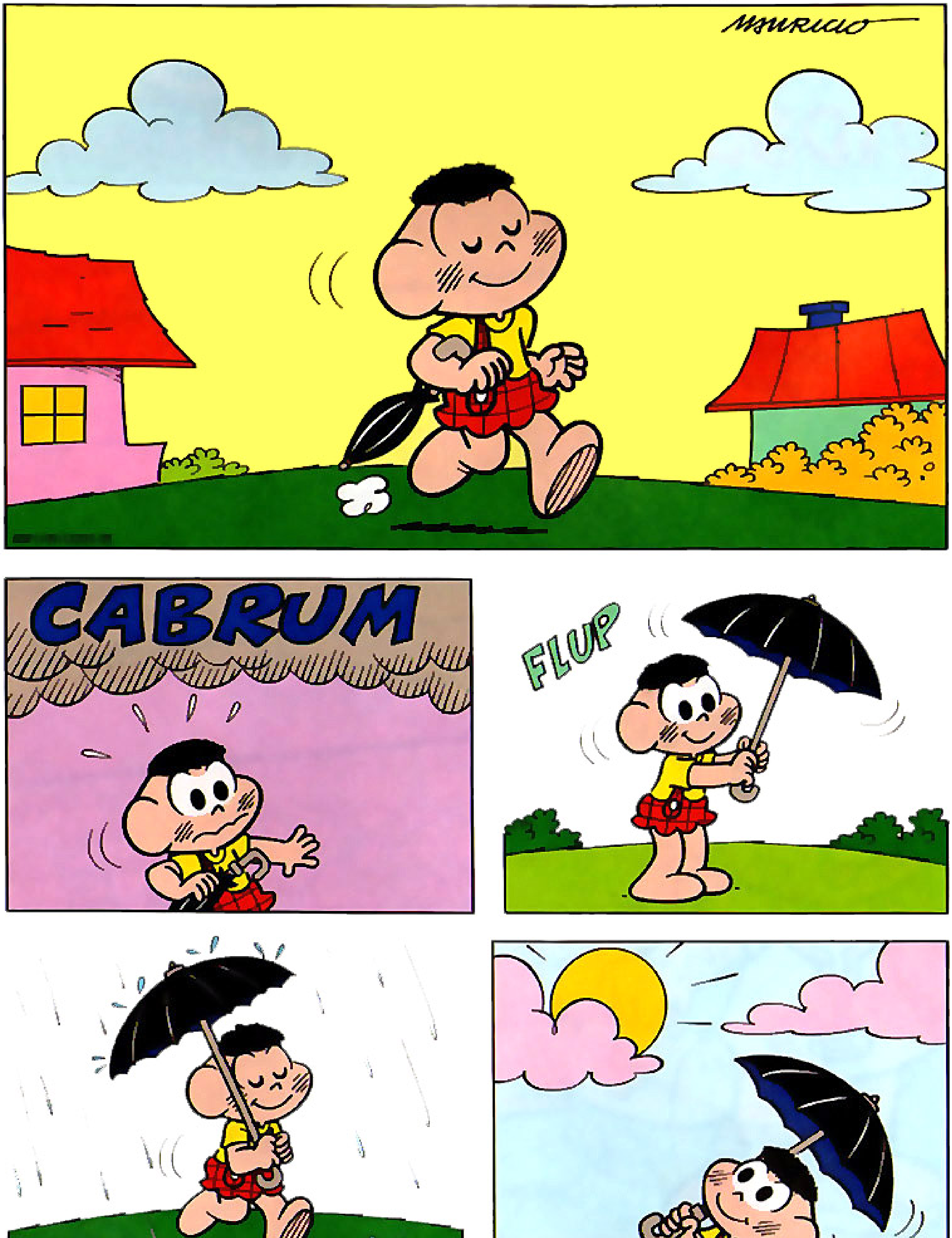
CUIDADO!

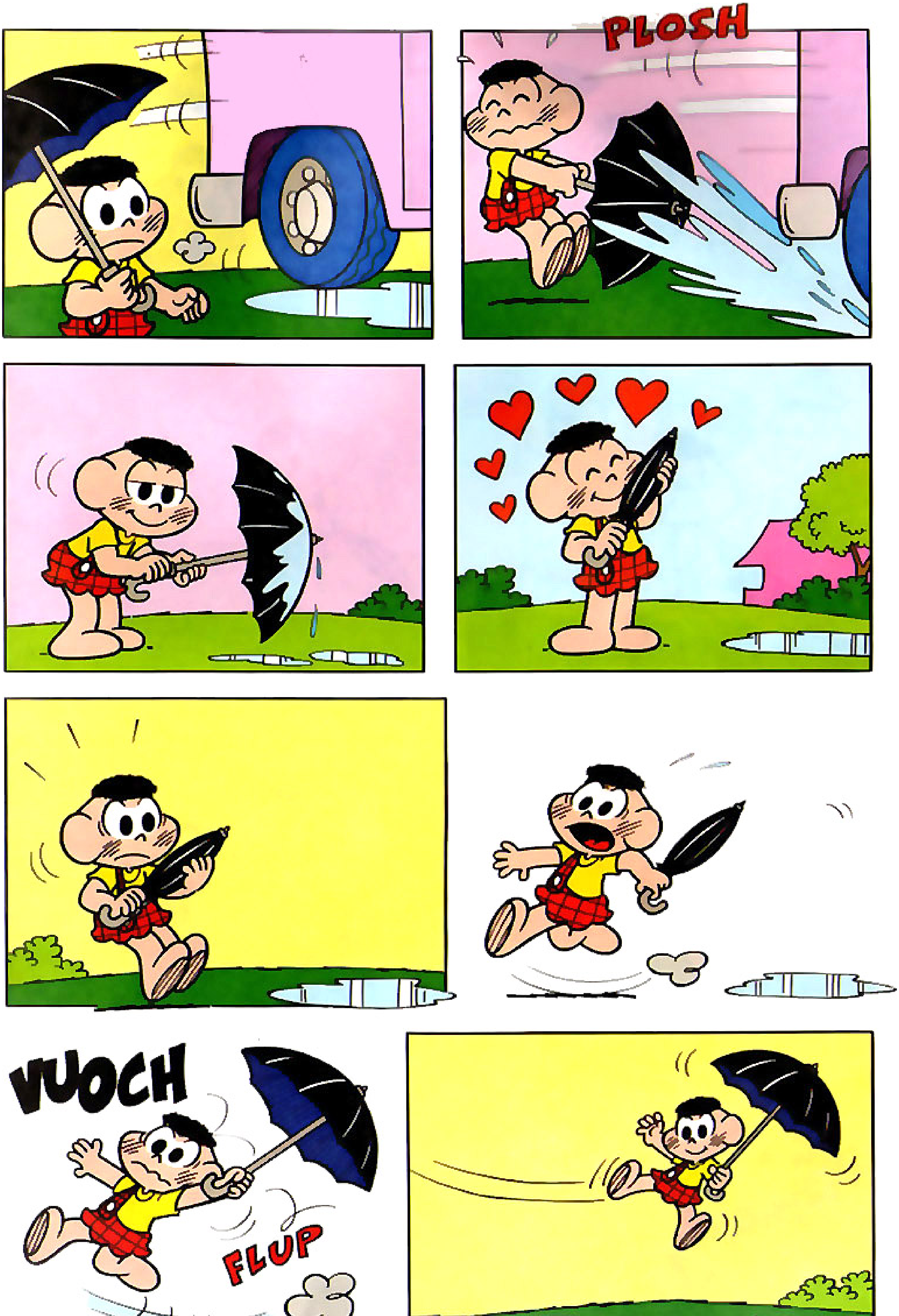
Vamos nos prevenir contra a gripe! A Turma da Mônica já entrou nessa! Acesse o clipe da Turminha: www.youtube.com/clipsdaturma

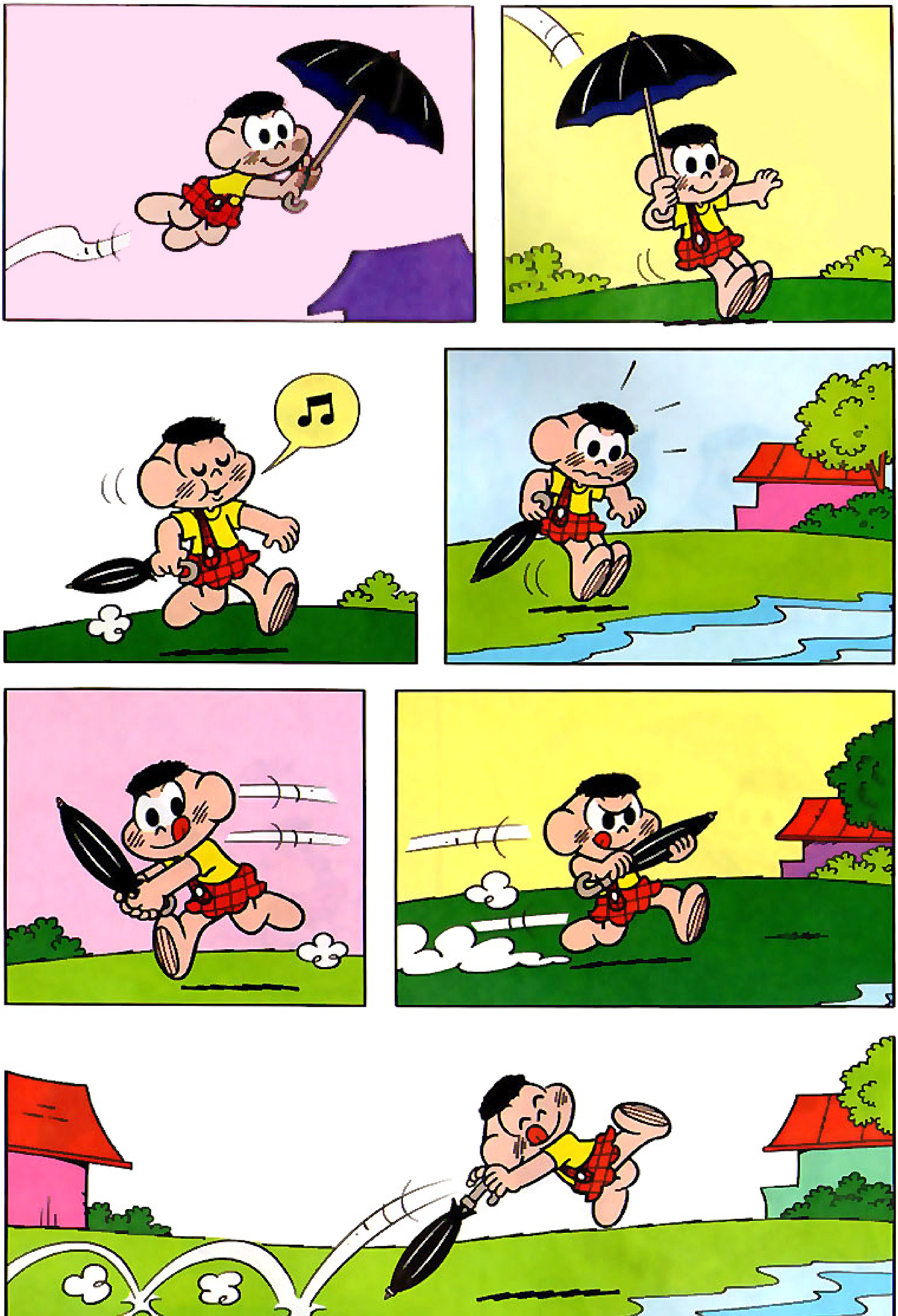
- Lave as mãos frequentemente com água e sabão. Ou use álcool em gel.
- Não compartilhe alimentos, copos, toalhas e objetos de uso pessoal.
- Se estiver com qualquer gripe, evite lugares fechados e com muitas pessoas.
- Se for tossir ou espirrar, cubra nariz e boca.
- Evite abraçar, beijar e apertar as mãos de outras crianças.
- Se tiver qualquer sintoma (febre acima de 38º C, tosse, dor de cabeça, dores musculares, dores nas articulações e nariz escorrendo), procure um médico.
- Mantenha hábitos saudáveis e uma boa alimentação. E beba muita água.
- Não tome qualquer medicamento sem indicação médica.

CASCÃO em

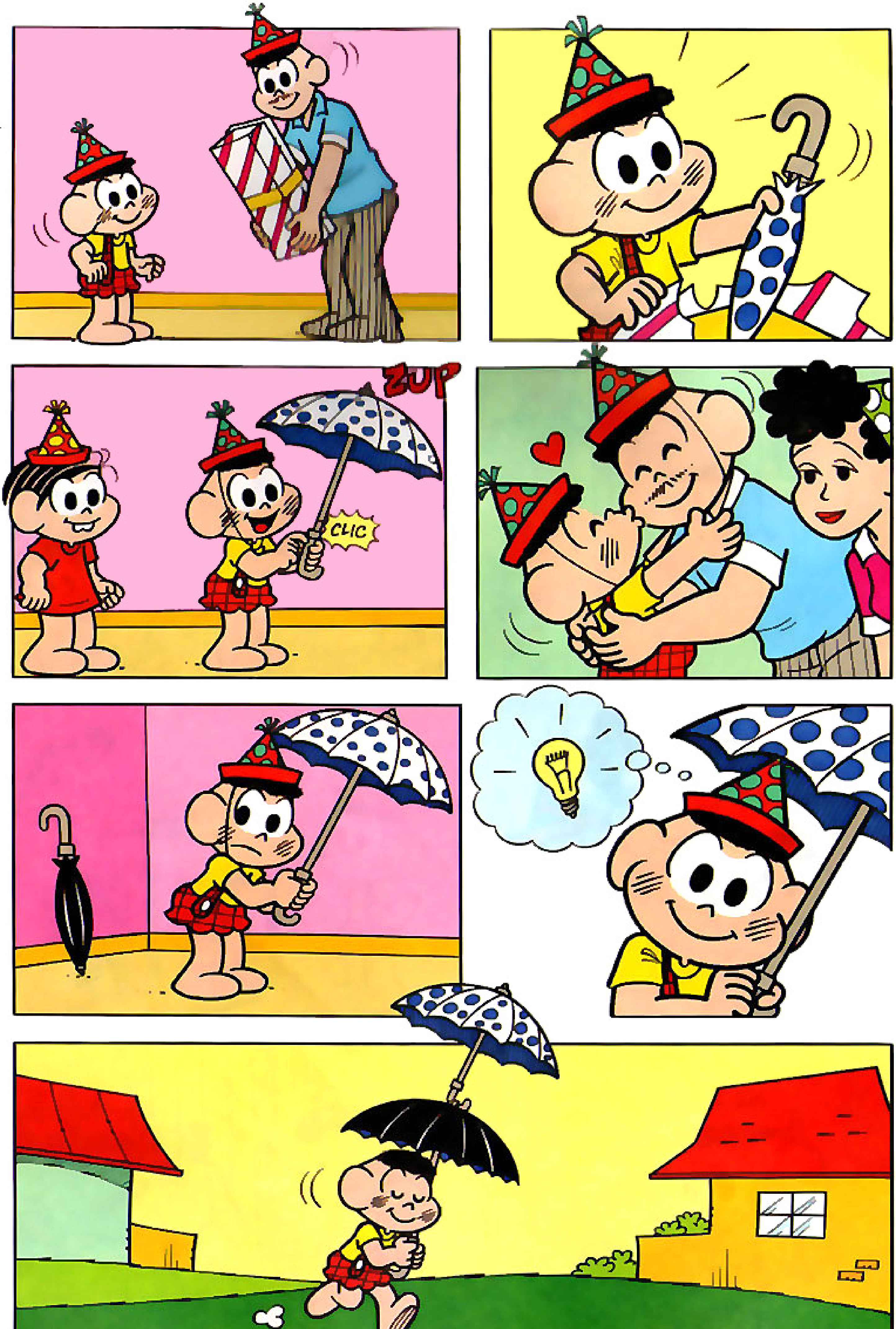
O PRIMEIRO GUARDA-CHUVA A GENTE NUNCA ESQUECE

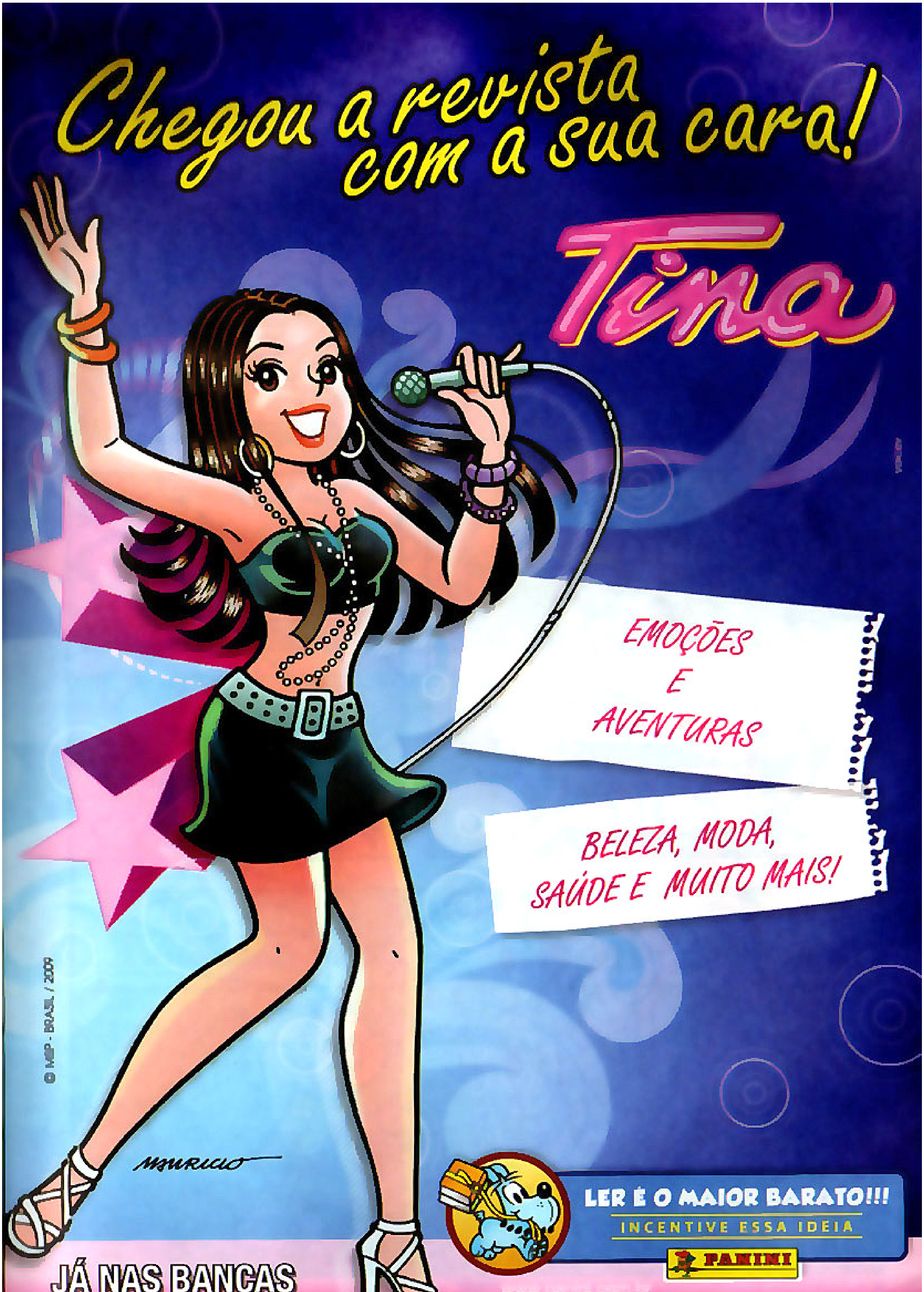



PLOSH
VUOCH
FLUP



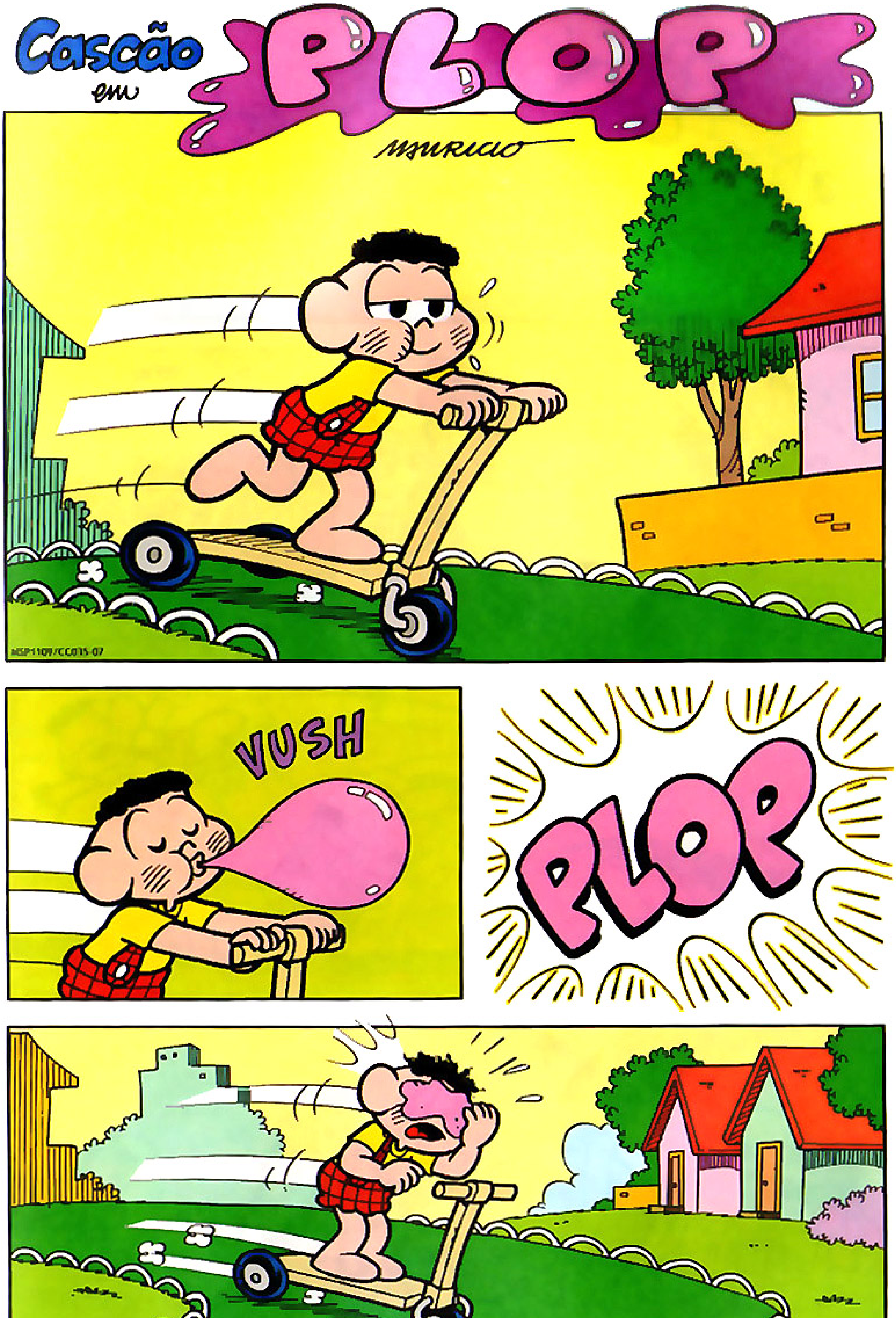
RASG

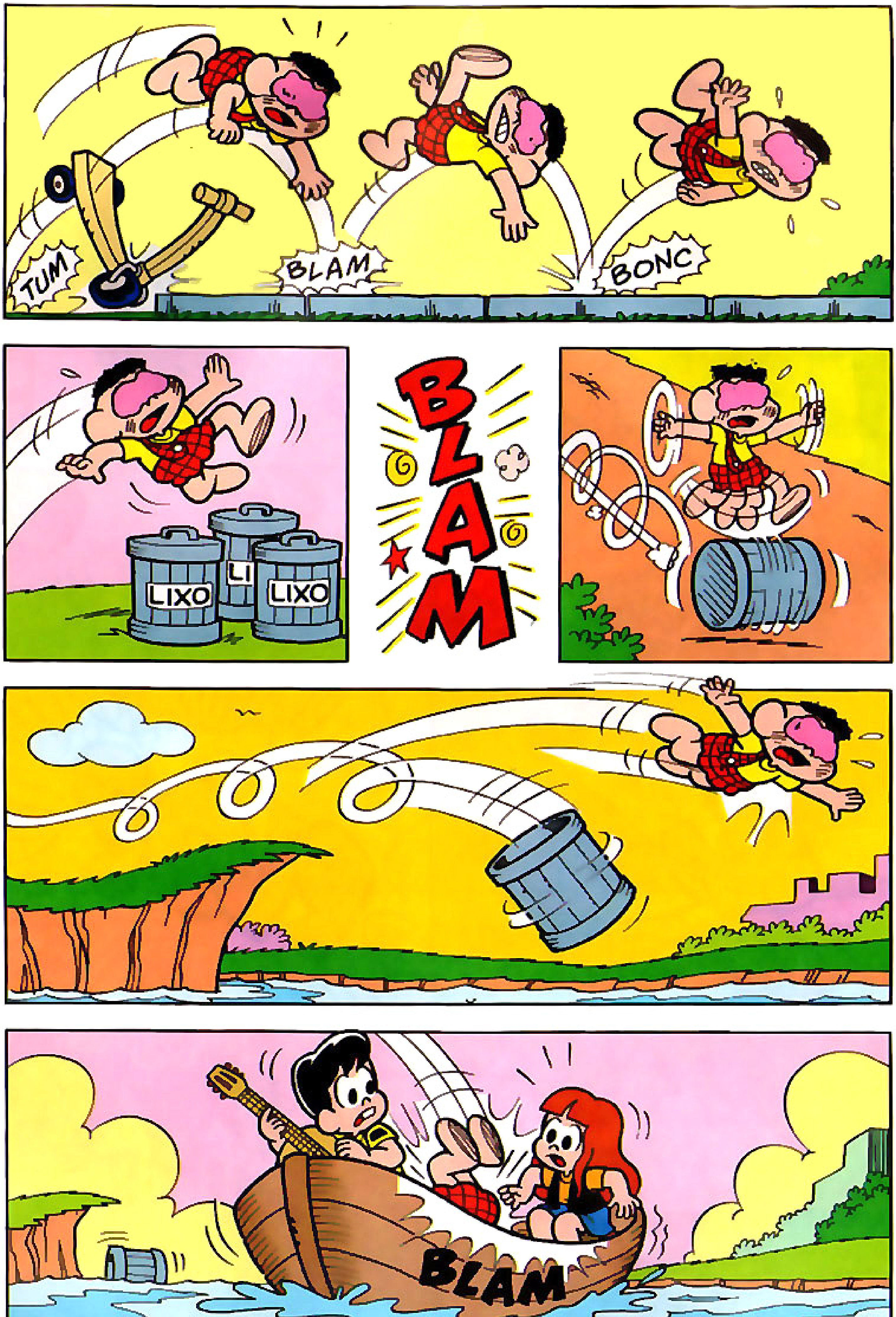

ZUP
CLIC

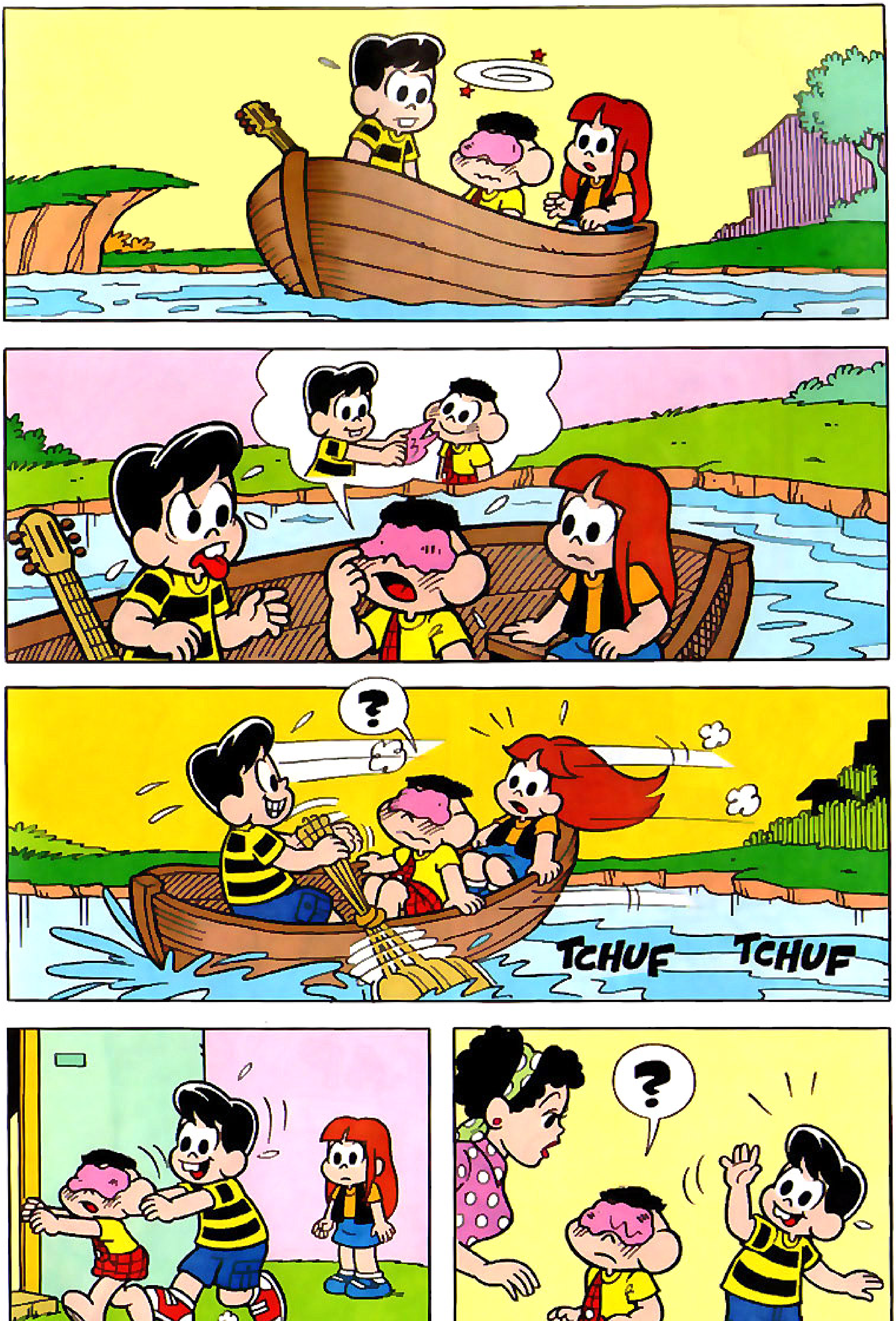


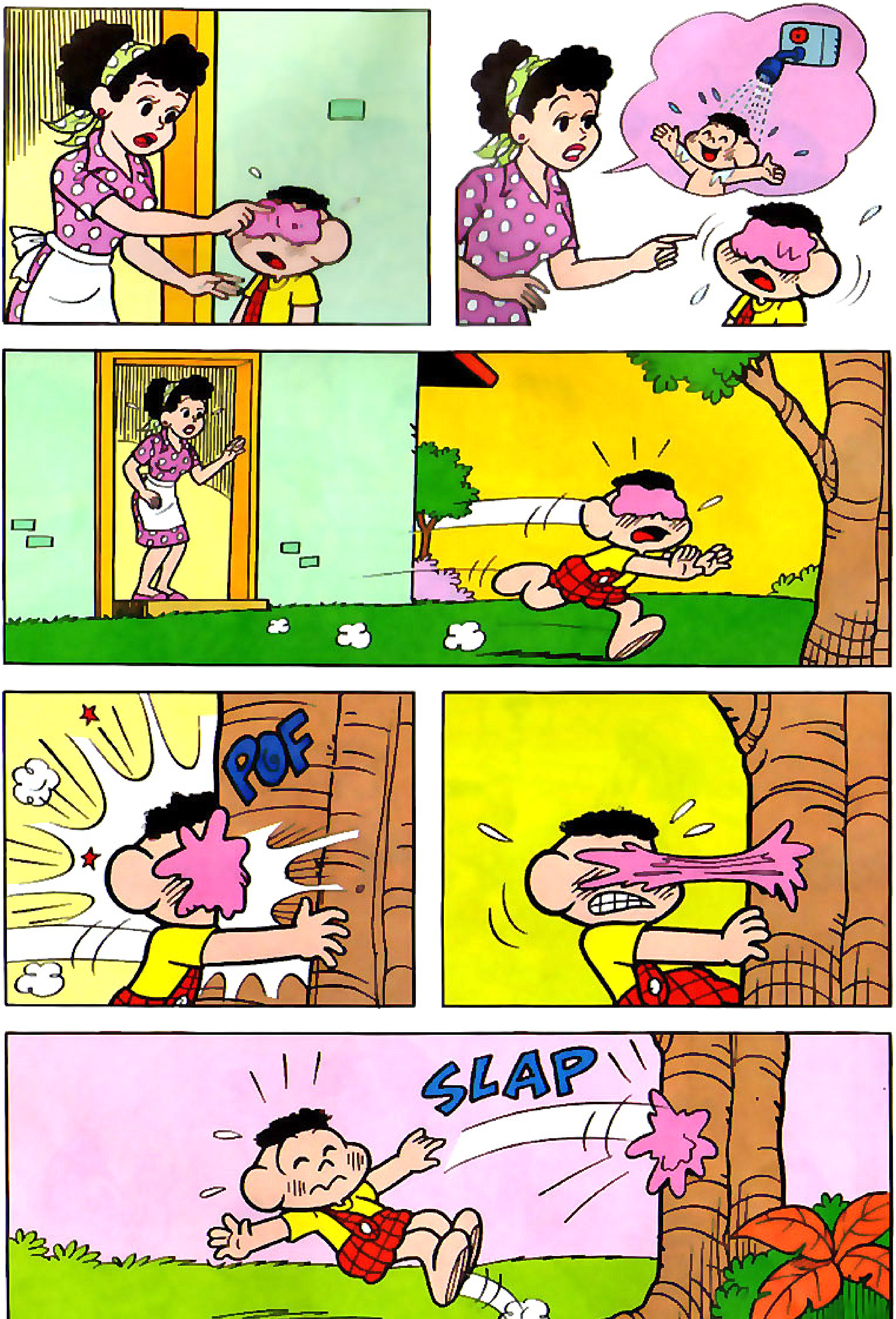
Chegou a revista com a sua cara!
Tina
EMOÇÕES E AVENTURAS
BELEZA, MODA, SAÚDE E MUITO MAIS!
© MSP - BRASIL / 2009
MAURICIO
LER É O MAIOR BARATO!!!
INCENTIVE ESSA IDÉIA
PANINI
JÁ NAS BANCAS

CASCÃO
MAURICIO
HOJE:
GRANDE
PROMOÇÃO DE
VENTILADORES!


Cascão
em
PLOP
MAURICIO
VUSH
PLOP


TUM
BLAM
BONC
LIXO
LI
LIXO
BLAM
BLAM

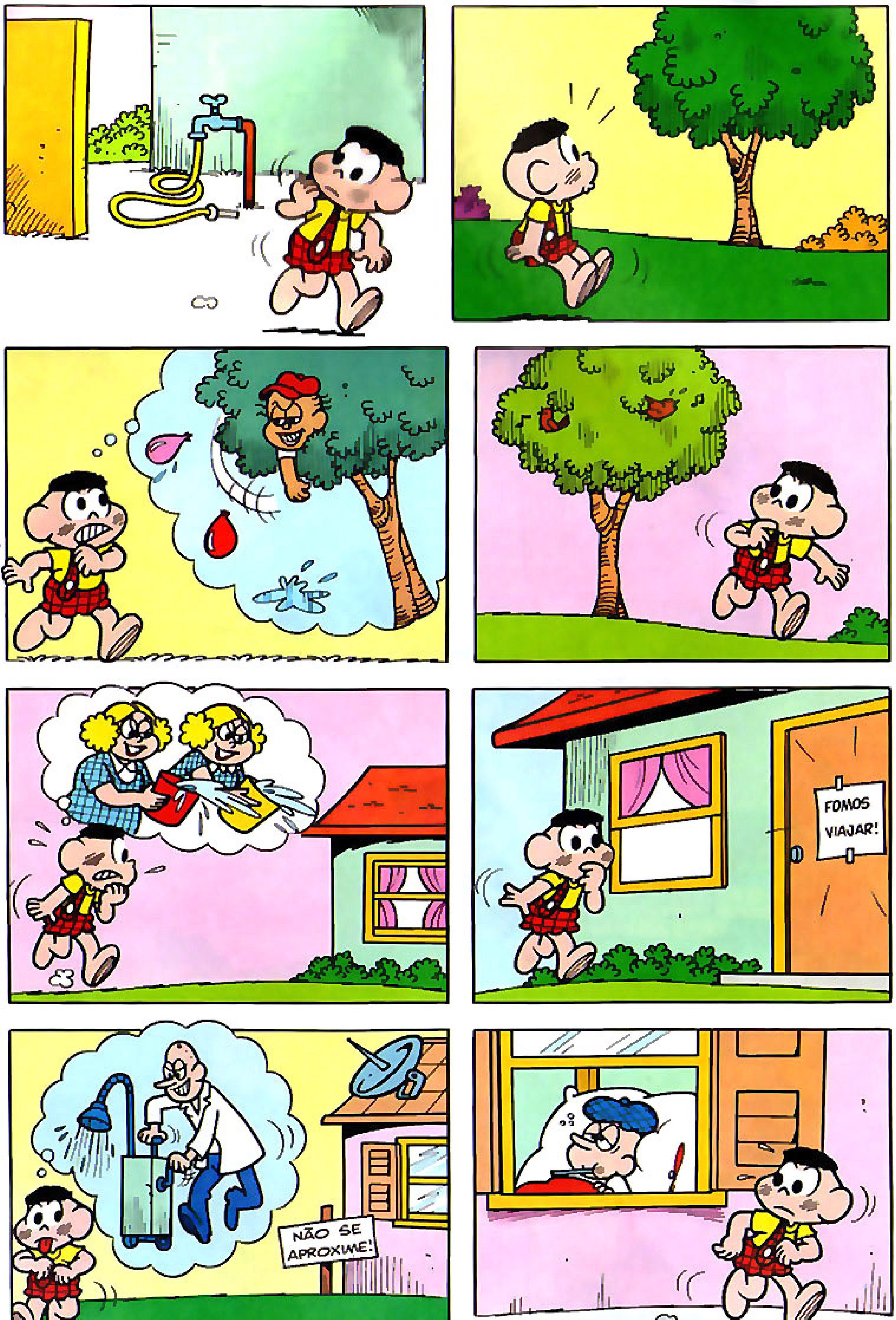

?
TCHUF
TCHUF
?

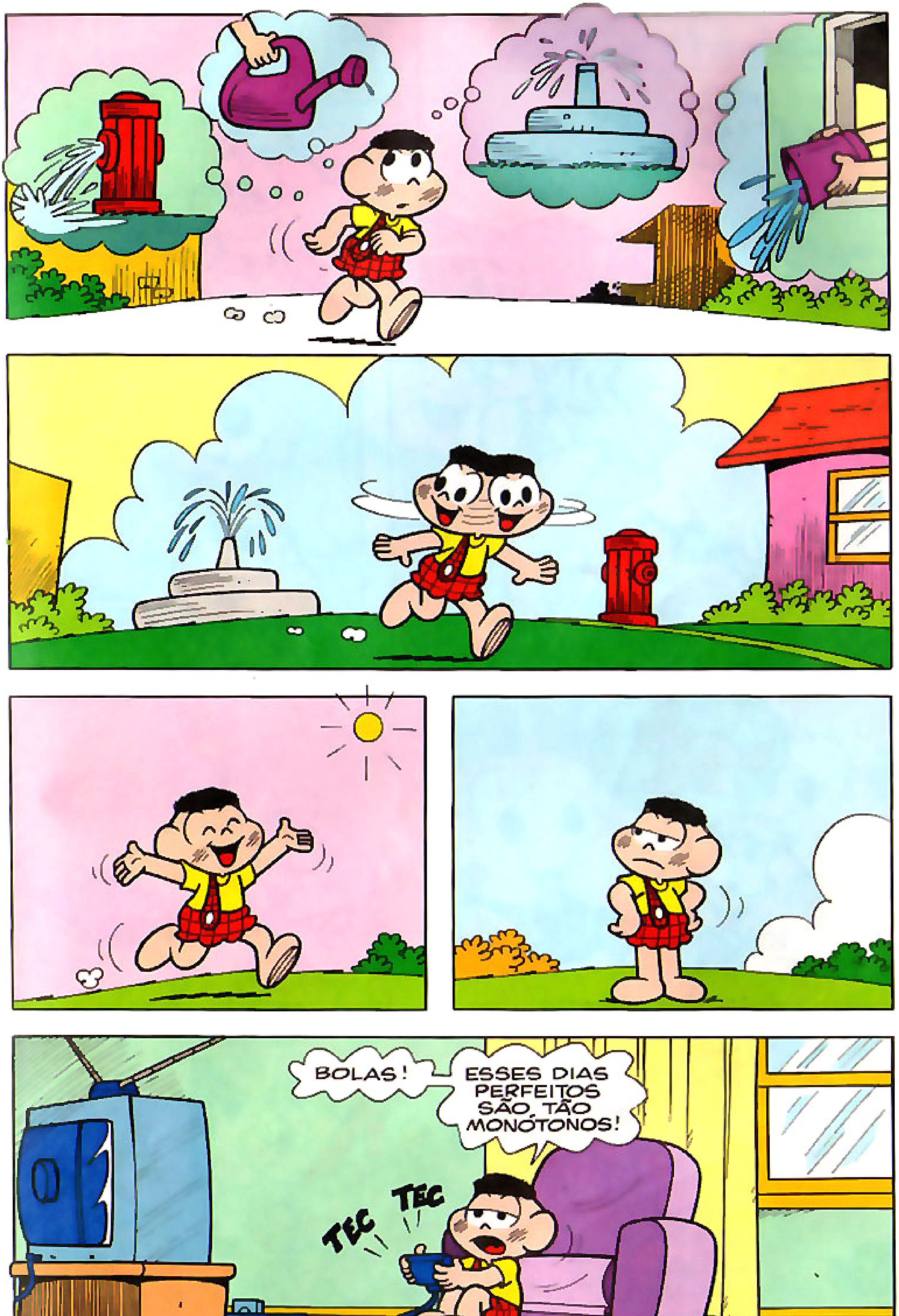

POF
SLAP

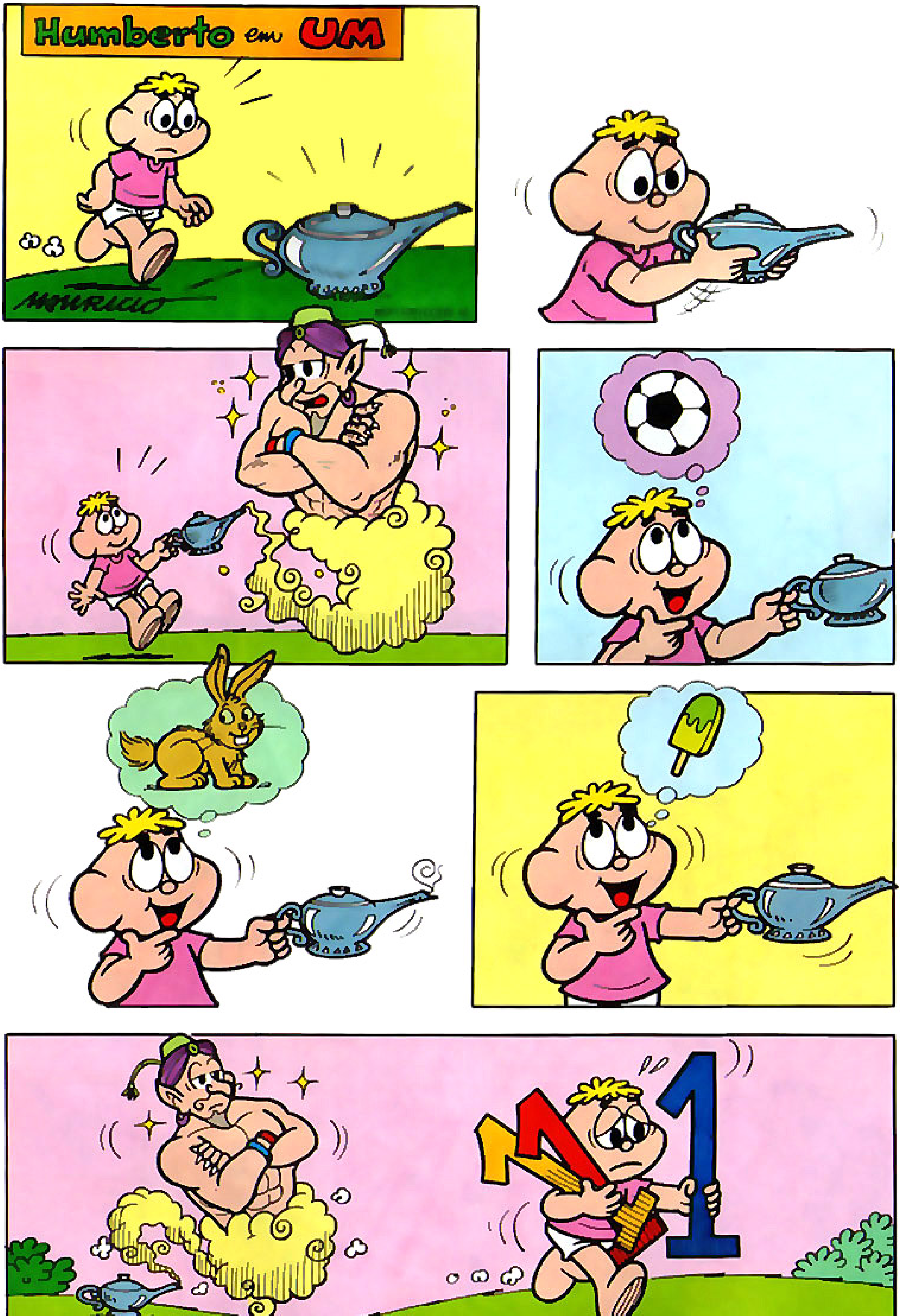
TOF
PLOSH

Penadinho em
FESTA À FANTASIA
ALMAS GÊMEAS!
MAURICIO
ESPÍRITO DE PORCO!
ALMA PENADA!
ESPERA AÍ!! ONDE VAI SER ESSA FESTA À FANTASIA?

CASCÃO em DIA PERFEITO

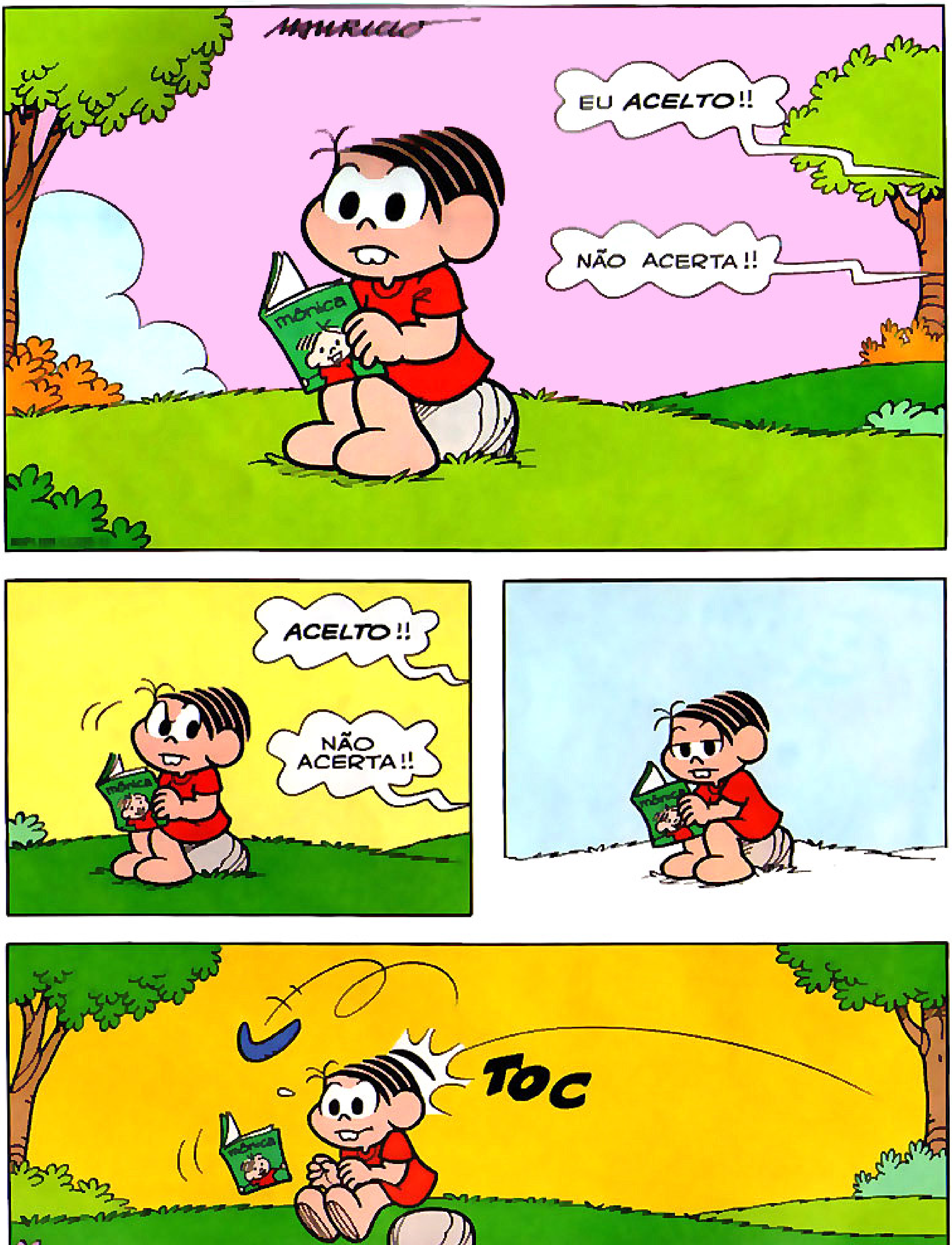

FOMOS VIAJAR!
NÃO SE APROXIME!

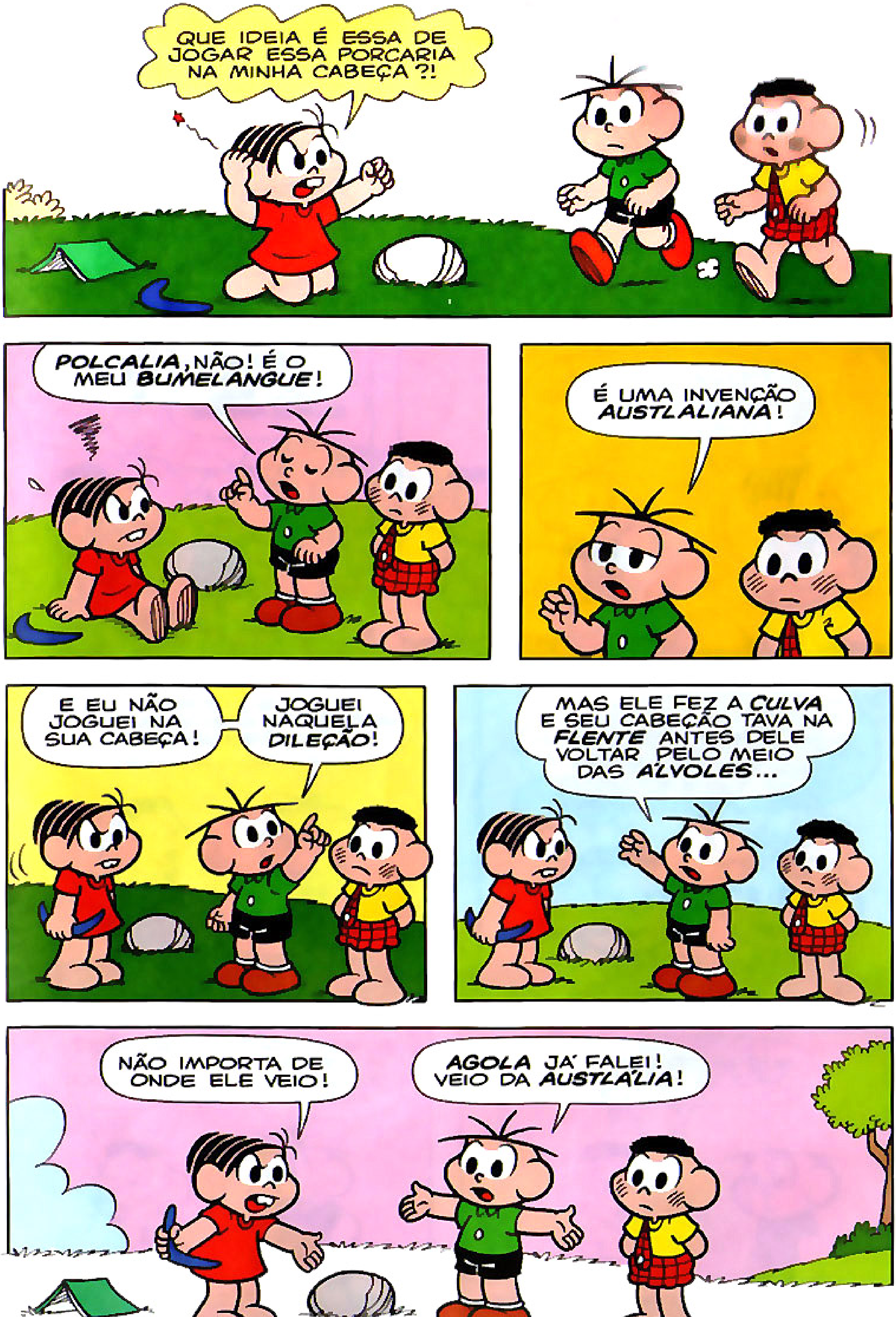

BOLAS!
ESSES DIAS PERFEITOS SÃO TÃO MONÓTONOS!
TEC
TEC

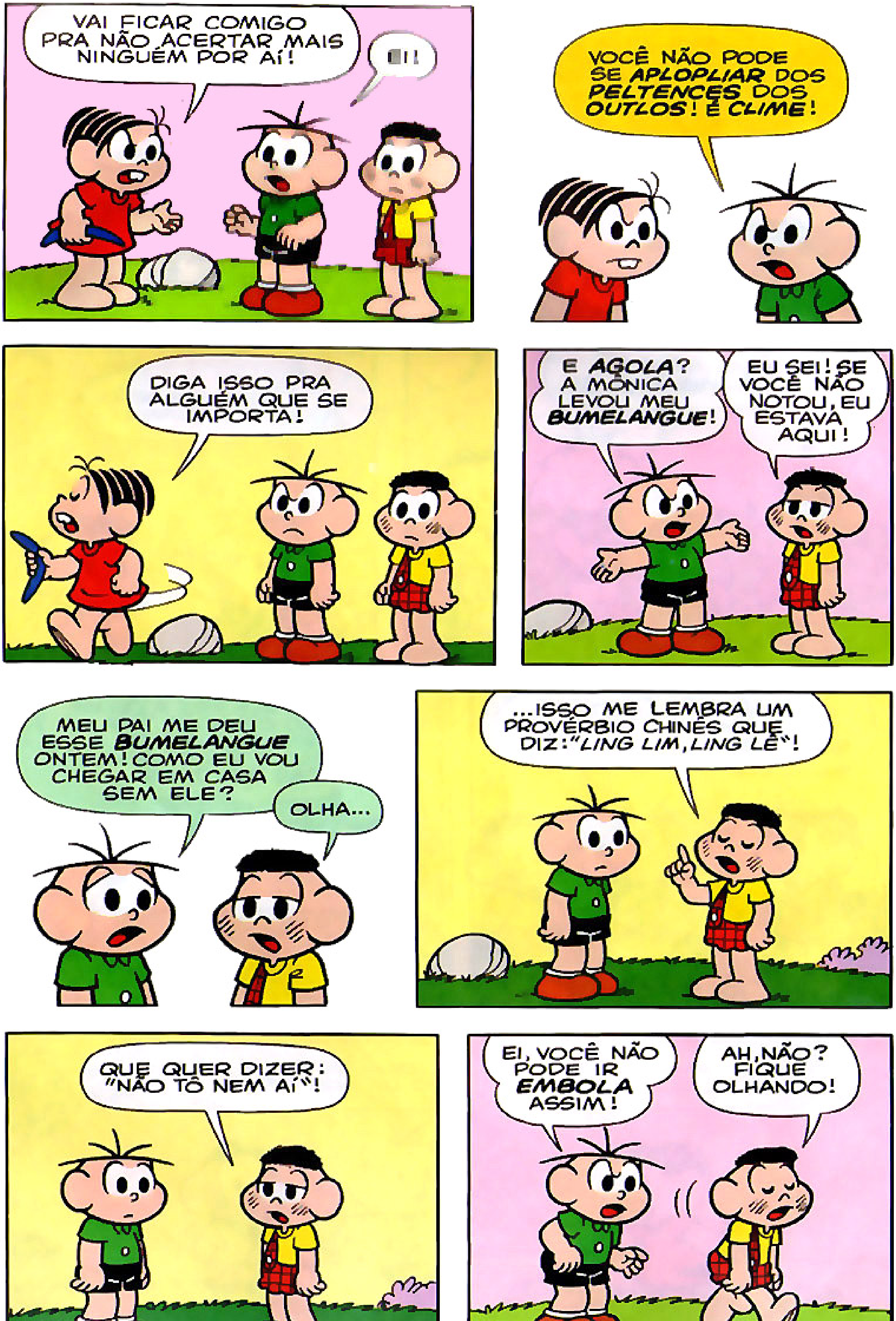

Humberto em UM
MAURICIO

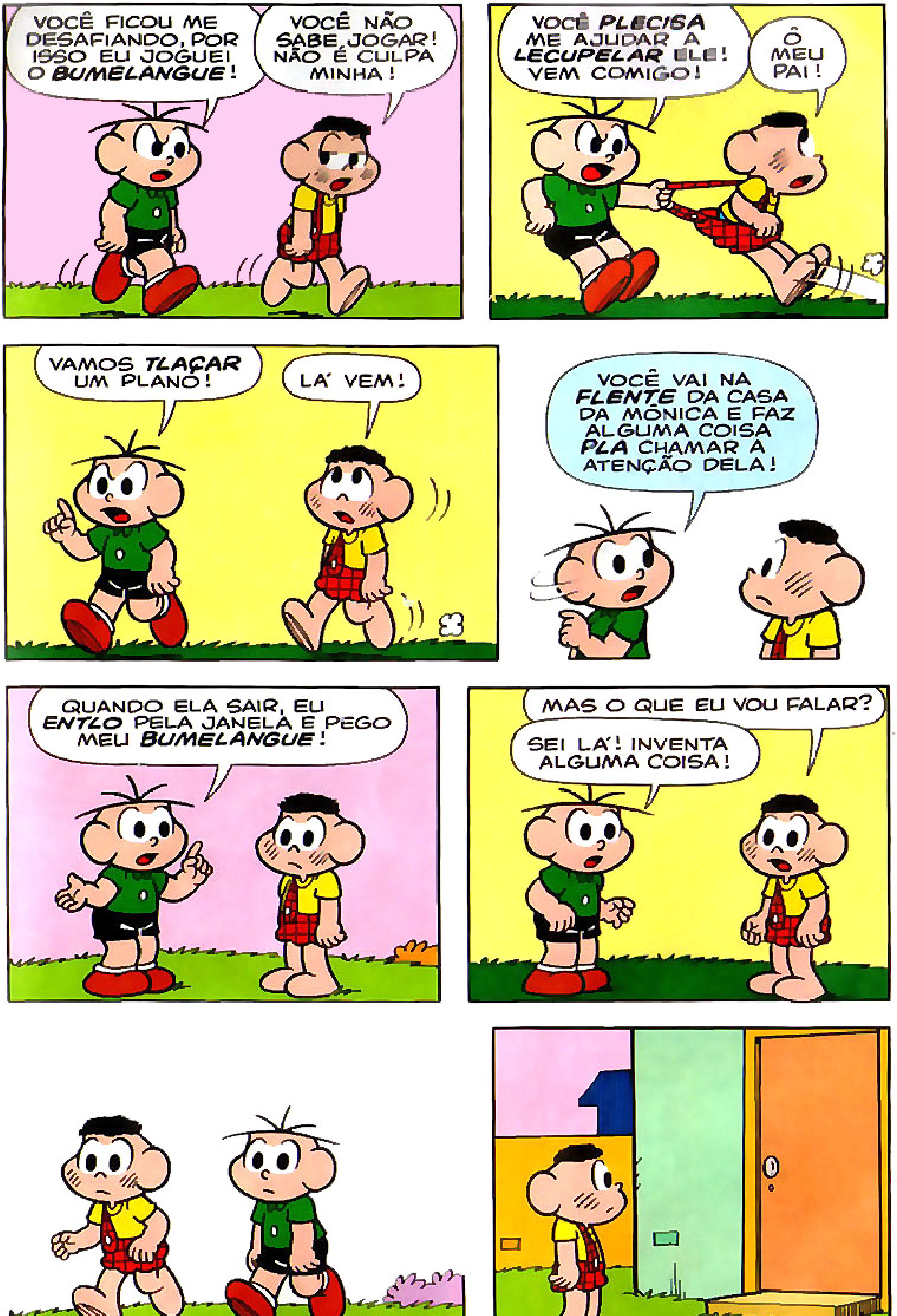
Novos
Bonecos em vinil da
TURMA DA Mônica
& TURMA DO CHICO BENTO
TURMA DA Mônica e seus Mascotes
Algazarra
www.algazarrabrinquedos.com.br

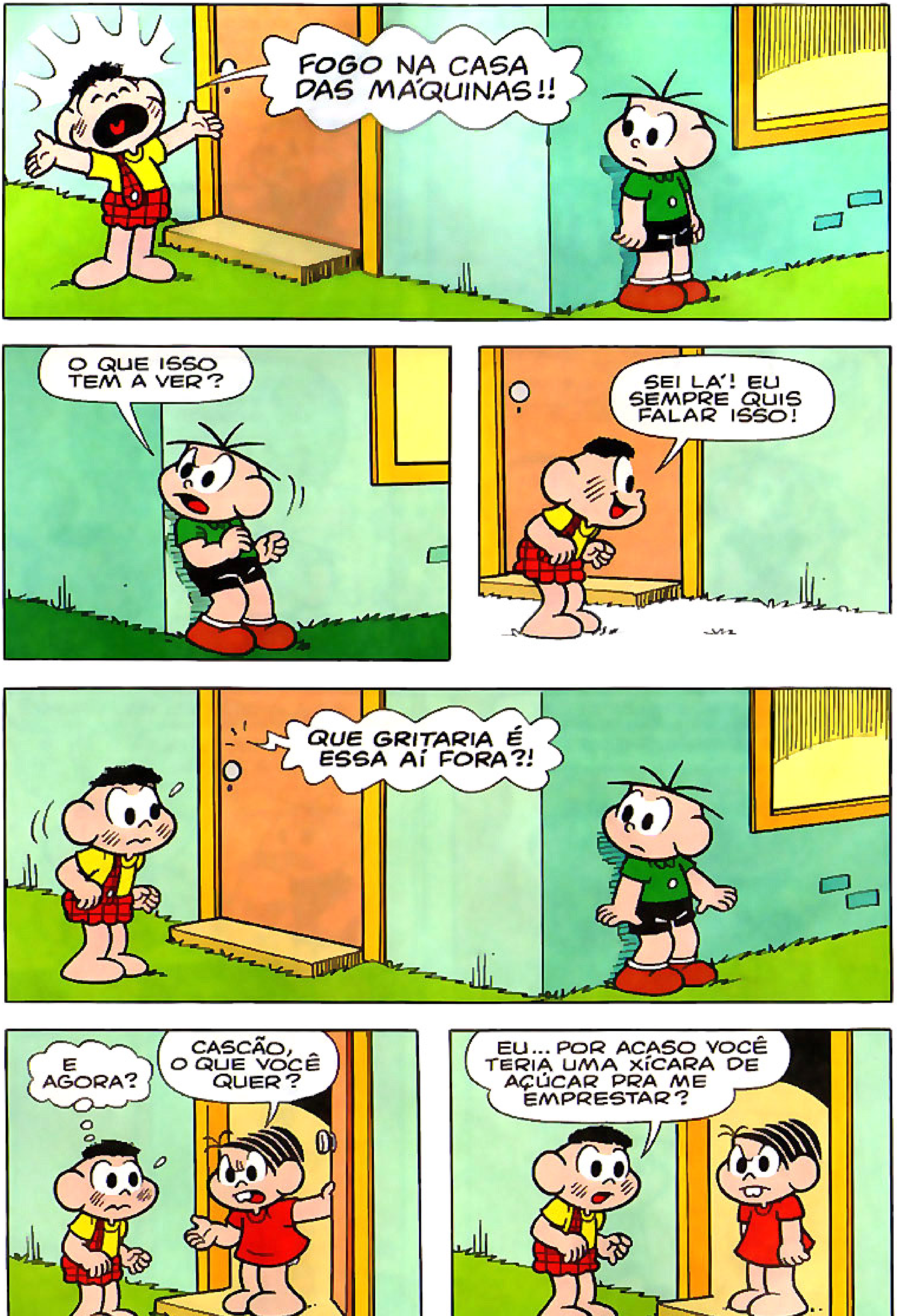
Mônica, Cebolinha e Cascão em
O BUMERANGUE

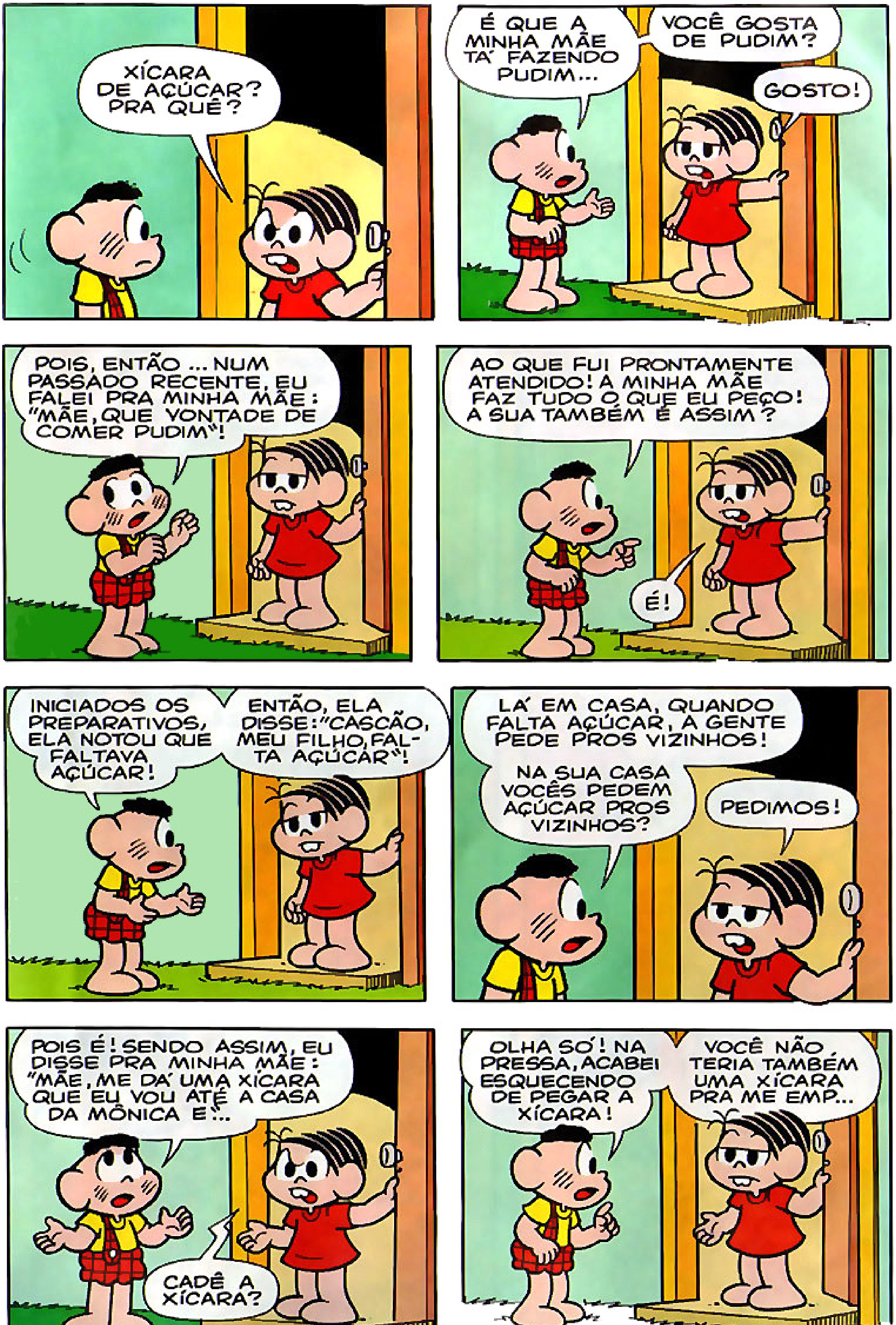



QUE IDEIA É ESSA DE JOGAR ESSA PORCARIA NA MINHA CABEÇA ?!
POLCALIA, NÃO! É O MEU BUMELANGUE!
É UMA INVENÇÃO AUSTLALIANA!
E EU NÃO JOGUEI NA SUA CABEÇA!
JOGUEI NAQUELA DILEÇÃO!
MAS ELE FEZ A CULVA E SEU CABEÇÃO TAVA NA FLENTE ANTES DELE VOLTAR PELO MEIO DAS ÁLVOLES...
NÃO IMPORTA DE ONDE ELE VEIO!
AGOLA JÁ FALEI! VEIO DA AUSTLÁLIA!

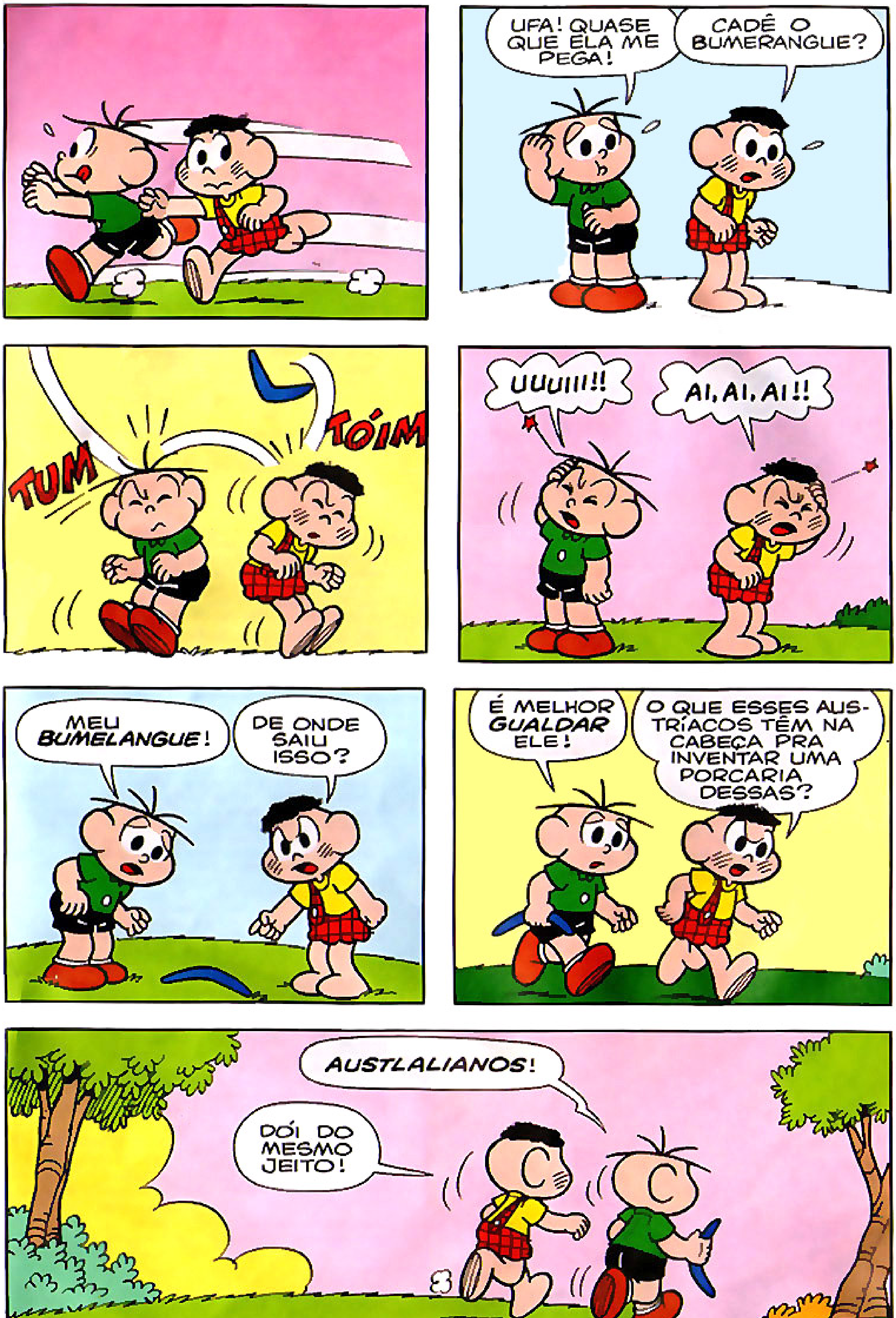

VAI FICAR COMIGO PRA NÃO ACERTAR MAIS NINGUÉM POR AÍ!
VOCÊ NÃO PODE SE APLOPLIAR DOS PELTENCES DOS OUTLOS! É CLIME!
DIGA ISSO PRA ALGUÉM QUE SE IMPORTA!
E AGOLA? A MÔNICA LEVOU MEU BUMELANGUE!
EU SEI! SE VOCÊ NÃO NOTOU, EU ESTAVA AQUI!
MEU PAI ME DEU ESSE BUMELANGUE ONTEM! COMO EU VOU CHEGAR EM CASA SEM ELE?
OLHA...
...ISSO ME LEMBRA UM PROVÉRBIO CHINÊS QUE DIZ: "LING LIM, LING LÊ"!
QUE QUER DIZER: "NÃO TÔ NEM AÍ"!
EI, VOCÊ NÃO PODE IR EMBOLA ASSIM!
AH, NÃO? FIQUE OLHANDO!


VOCÊ FICOU ME DESAFIANDO, POR ISSO EU JOGUEI O BUMELANGUE!
VOCÊ NÃO SABE JOGAR! NÃO É CULPA MINHA!
VOCÊ PLECISA ME AJUDAR A LECUPELAR ELE! VEM COMIGO!
Ô MEU PAI!
VAMOS TLAÇAR UM PLANO!
LÁ VEM!
VOCÊ VAI NA FLENTE DA CASA DA MÔNICA E FAZ ALGUMA COISA PLA CHAMAR A ATENÇÃO DELA!
QUANDO ELA SAIR, EU ENTLO PELA JANELA E PEGO MEU BUMELANGUE!
MAS O QUE EU VOU FALAR?
SEI LÁ! INVENTA ALGUMA COISA!

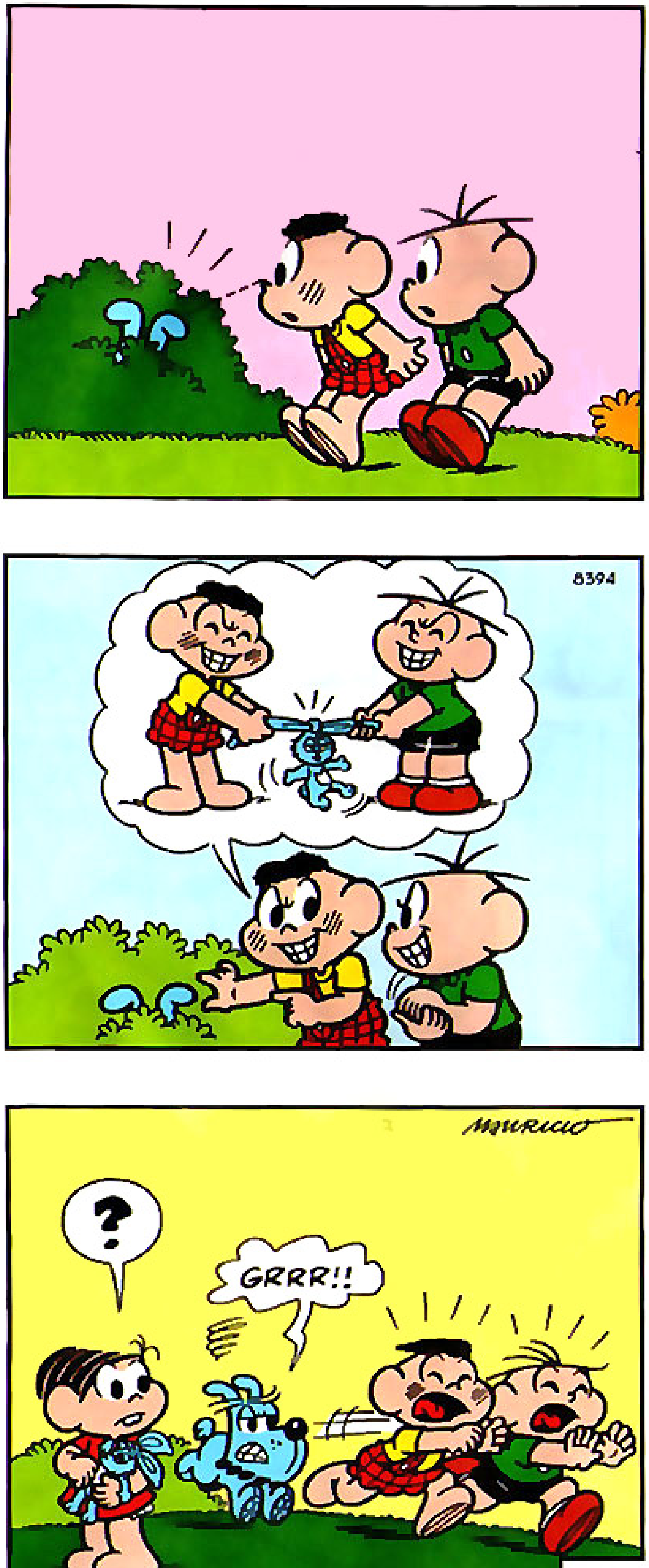

FOGO NA CASA DAS MÁQUINAS!!
O QUE ISSO TEM A VER?
SEI LÁ! EU SEMPRE QUIS FALAR ISSO!
QUE GRITARIA É ESSA AÍ FORA?!
E AGORA?
CASCÃO, O QUE VOCÊ QUER?
EU... POR ACASO VOCÊ TERIA UMA XÍCARA DE AÇÚCAR PRA ME EMPRESTAR?


XÍCARA DE AÇÚCAR? PRA QUÊ?
É QUE A MINHA MÃE TÁ FAZENDO PUDIM...
VOCÊ GOSTA DE PUDIM?
GOSTO!
POIS, ENTÃO ... NUM PASSADO RECENTE, EU FALEI PRA MINHA MÃE: "MÃE, QUE VONTADE DE COMER PUDIM"!
AO QUE FUI PRONTAMENTE ATENDIDO! A MINHA MÃE FAZ TUDO O QUE EU PEÇO! A SUA TAMBÉM É ASSIM?
É!
INICIADOS OS PREPARATIVOS, ELA NOTOU QUE FALTAVA AÇÚCAR!
ENTÃO, ELA DISSE: "CASCÃO, MEU FILHO, FALTA AÇÚCAR"!
LÁ EM CASA, QUANDO FALTA AÇÚCAR, A GENTE PEDE PROS VIZINHOS!
NA SUA CASA VOCÊS PEDEM AÇÚCAR PROS VIZINHOS?
PEDIMOS!
POIS É! SENDO ASSIM, EU DISSE PRA MINHA MÃE: "MÃE, ME DÁ UMA XÍCARA QUE EU VOU ATÉ A CASA DA MÔNICA E"...
CADÊ A XÍCARA?
OLHA SÓ! NA PRESSA, ACABEI ESQUECENDO DE PEGAR A XÍCARA!
VOCÊ NÃO TERIA TAMBÉM UMA XÍCARA PRA ME EMP...

DÁ LINHA, GAROTO!!
VÊ SE NÃO ME AMOLA!!
NOSSA! QUE VIZINHANÇA HOSTIL!
BLAM
ESPERO QUE TENHA DADO TEMPO DO CEBOLIN...
CEBOLINHA, O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO AQUI?!
É, NÃO DEU!
COLE, CASCÃO!!
VÊ SE NÃO VOLTA MAIS AQUI!!
E LEVA ISSO JUNTO!!


UFA! QUASE QUE ELA ME PEGA!
CADÊ O BUMERANGUE?
TUM
TÓIM
UUUIII!!
AI, AI, AI!!
MEU *BUMELANGUE*!
DE ONDE SAIU ISSO?
É MELHOR *GUALDAR* ELE!
O QUE ESSES AUS-TRÍACOS TÊM NA CABEÇA PRA INVENTAR UMA PORCARIA DESSAS?
AUSTLALIANOS!
DÓI DO MESMO JEITO!

CASCÃO



PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins
Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria
Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges

CASCÃO ©

Nº 35 - Novembro de 2009

REDAÇÃO
Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes
Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa
Editora-assistente: Ligia Azevedo
Diagramação: Jaqueline de Lima, Manuel Hsu, Rafael Antunes Chagas

COMERCIAL E MARKETING
Analista de Marketing: Carolina Carvalho Corazzin
Consultor de Assinaturas: Rogério Yukio Onuma
Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775
comercial@hitpublish.com.br / Site: www.publipanini.com.br
Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

IMPRESSÃO
Esta revista foi impressa pela **São Francisco Gráfica e Editora**

DISTRIBUIÇÃO
Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907
CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Cascão é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. **Administração, Redação e Publicidade:** Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamboré - CEP 06460-090 - Barueri - SP - Brasil. © 2009 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: novembro de 2009.

MAURICIO DE SOUSA EDITORA

Estúdios Mauricio de Sousa
Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice K. Takeda, Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva
Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

HISTÓRIAS EM QUADRINHOS
Diretora Executiva: Alice K. Takeda. **Redação:** Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luís Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancast Mota, Marcelo Barreto de Lacerda, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda. **Desenho:** Allino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luís Campos, José Aparecido Cavalcante, Lino Paes, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roisio, Roberto M. Pereira, Sidnei L. Salustre. **Ilustrações:** Camila Fernandes, Mauro Souza, Zazo Aguiar. **Arte-final:** Clarisse Hirabayashi, Cristiane Colhaldo, Cristina H. Ando, Fábio Asasda, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Patrícia L. Zaccanas, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla. **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. **Acabamento:** A. Mauricio Sousa Neto, Antônio R. F. Guedes, Kaio Renato Bruder. **Cor:** Andréa Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamasuke. **Layout de Passatempos:** Maria Amélia Gomes. **Assistentes de Arte:** Adriano Nunes de Souza, Alexandre de Souza, Carlos Vagner Furlan, Flávio de Sousa, Guilherme Macedo, Marcelo Rocha, Reginaldo Graciano. **Coordenação de Arte:** Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. **Planejamento Editorial:** Sidney Gusman. **Estúdios Mauricio de Sousa** - Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000

MERCHANDISING
Diretora Executiva do Estúdio: Alice K. Takeda. **Designer:** Emy T. Y. Acosta. **Arte-final:** Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. **Comercial: Diretora:** Mônica S. e Sousa. **Gerente Geral de Licenciamento:** Amaun Araújo de Sousa. **Gerente de Produtos Editoriais:** Rodrigo Paiva. **Gerente de Promoções:** Edson Santos. **Projetos Especiais: Diretor:** Abel Mesquita Zambom. **Internacional: Vice-Presidente:** Yara Maura Silva. **Diretora:** Mayra C. Silva. **Teatro: Produtor:** Mauro Takeda e Sousa. **Gerente Artístico:** Jairo Pimenta - Tel.: (11) 3613-5031. **Som: Diretor Executivo:** Marcio R. A. Souza. **Exposições:** Jacqueline Mouradian. **Núcleo de Atendimento:** Daniela E. Gomes, Érica Rossini, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055 - **Redação:** Ivana Mello.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa:
instituto@institutomauriciodesousa.com.br

© 2009 Mauricio de Sousa Produções.
Todos os direitos reservados.

www.monica.com.br
e-mail: msp@turmadamonica.com.br

Disk Banca
Números atrasados podem ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, baseado estoque disponível, pelo preço da última edição.

ATENDIMENTO AO ASSINANTE
2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo	(11) 3512-9444
Rio de Janeiro	(21) 3512-9614
Belo Horizonte	(31) 3508-9416
Curitiba	(41) 3012-9714
Florianópolis	(48) 4052-8636
Porto Alegre	(51) 4063-8869
Brasília	(61) 3246-7014
Goiânia	(62) 3412-1003
Salvador	(71) 4062-9340

DVDs da Turminha alegram os miúdos em Portugal

Em Portugal, os miúdos (como são chamadas as crianças por lá) estão se divertindo com os desenhos animados da ***Turma da Mônica.*** Já havia quatro DVDs lançados pela Prisvideo, que em outubro lançou mais dois: **A Turma da Mônica e a Estrelinha Mágica e outras histórias** e **A Turma da Mônica e o Bicho-Papão e outras histórias.**

E todos estão fazendo o maior sucesso. Veja as capas ao lado e note que em Portugal a grafia do nome da Mônica muda para Mónica!

© MSP - BRASIL / 2009

Sabia que...
...WILLIAM SHAKESPEARE É CONSIDERADO O ESCRITOR DE MAIOR E MELHOR VOCABULÁRIO DA LÍNGUA INGLESA EM TODOS OS TEMPOS?
...O PRIMEIRO ROMANCE DO MUNDO FOI ESCRITO POR UMA MULHER?
...A HISTÓRIA DE ROMEU E JULIETA COM A TURMA DA MÔNICA JÁ VIROU PEÇA DE TEATRO E ESPECIAL DE TV?
LER É VIAJAR NO TEMPO.
MAURICIO
© MSP - BRASIL / 2009
Mônica
Cebolinha
Cascão
Magali
LER É O MAIOR BARATO!!!
INCENTIVE ESSA IDEIA